NAVIGON

NAVIGON 42 Easy
NAVIGON 42 Plus
NAVIGON 42 Premium
Manuale utente

Italiano

Agosto 2011

Il simbolo del bidone della spazzatura con ruote sbarrato indica che nella Comunità Europea questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Questo vale sia per il prodotto stesso che per ogni suo componente e accessorio contrassegnato dallo stesso simbolo. Questi prodotti non devono essere buttati nella spazzatura casalinga non differenziata.

Contatto

NAVIGON AG
Schottmüllerstraße 20A

D-20251 Hamburg

I dati e le caratteristiche tecniche contenuti in questo manuale possono essere soggetti a variazioni senza preavviso. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, archiviata con sistemi di recupero o trasmessa in qualsiasi forma o mezzo, sia elettronico, meccanico, fotografico o altro, senza il preventivo permesso scritto della ditta NAVIGON AG. Tutti i dati tecnici e i disegni sono protetti dalla legge per i diritti d'autore.

© 2011, NAVIGON AG

Tutti i diritti riservati.

Sommario

1 Introduzione 7
1.1 Informazioni sul manuale 7
1.1.1 Convenzioni 7
1.1.2 Simboli 7
1.2 Indicazioni legali 7
1.2.1 Garanzia 7
1.2.2 Marchi depositati 8
1.3 Domande sul prodotto 8
2 Prima di iniziare 8
2.1 Contenuto del pacchetto 8
2.2 Manutenzione del dispositivo di navigazione 9
2.3 Importanti indicazioni di sicurezza 9
2.3.1 Indicazioni di sicurezza per la navigazione 10
2.3.2 Indicazioni di sicurezza per il dispositivo di navigazione 10
2.3.3 Indicazioni di sicurezza per il montaggio in auto 11
2.4 Mettere in funzione il sistema di navigazione 11
2.4.1 Montaggio del sistema di navigazione nel veicolo 11
2.4.2 Memory-card 13
2.5 Navigazione con il GPS 14
3 Accendere il dispositivo di navigazione 14
3.1 Accendere il dispositivo 15
3.2 Mettere in standby il dispositivo di navigazione 15
3.3 Spegnere il dispositivo di navigazione 15
4 Primo avvio del sistema di navigazione 15
5 Usare il sistema di navigazione 18
5.1 Passare ad un'altra applicazione 18
5.1.1 Sfogliare 18
5.1.2 Utilizzare la barra dei tasti 19
5.1.3 Opzioni 19
5.2 Informazioni 19
5.3 Tastiera software 22
5.3.1 Tasti speciali 22
5.3.2 Layout tastiera latina 22
5.3.3 Layout di tastiera cirillico e greco 23
5.3.4 Inserimento dati 24
6 Comando vocale 24
6.1 Attivazione del comando vocale 25
6.2 Utilizzare comandi vocali 25
6.3 Aiuto 25
6.4 Disattivazione del comando vocale 26
6.5 Configurare il comando vocale 26

7 Navigazione 27
7.1 Avviare il software di navigazione 27
7.2 Inserire una destinazione 29
7.2.1 Inserire il paese di destinazione 29
7.2.2 Inserire indirizzo 30
7.2.3 Pronunciare indirizzo 32
7.2.4 Destinazione speciale 32
7.2.5 Informazioni sulla destinazione 36
7.2.6 Favorite 37
7.2.7 Destinazioni recenti 37
7.2.8 Dalla rubrica 38
7.2.9 Navigare verso casa 39
7.2.10 Scegliere una destinazione dalla mappa 39
7.2.1 Opzioni nella finestra Destinazione 40
7.2.2 Anteprima del tragitto 40
7.3 Amministrazione delle destinazioni 43
7.3.1 Salvare una destinazione 44
7.3.2 Cancellare destinazione 44
7.3.3 Rinominare una destinazione della lista Favorite 45
7.3.4 Definire l'indirizzo di casa 45
7.3.5 Modificare l'indirizzo di casa 46
7.4 Tragitto con tappe 46
7.4.1 Aprire la pianificazione di tragitto 46
7.4.2 Pianificare un nuovo tragitto 46
7.4.3 Modificare le tappe 48
7.4.4 Amministrare i tragitti 49
7.4.5 Ripristinare l'ultimo tragitto 51
7.4.6 Calcolare e visualizzare un tragitto 51
7.4.7 Simulare il tragitto 51
7.4.8 Anteprima del tragitto 52

8 Usare la mappa 54
8.1 Scelta della mappa 54
8.2 Mappa nel modo Standard 55
8.3 Mappa nel modo Anteprima del tragitto 56
8.4 Mappa nel modo Navigazione 58
8.4.1 Navigazione nella modalità Veicolo 58
8.4.2 Navigazione nella modalità Pedone 63
8.4.3 Opzioni della mappa nel modo Navigazione 65
8.4.4 Chiudere la Navigazione 66
8.5 Mappa nel modo Cerca destinazione 66
8.5.1 Modifiche del quadrante mappa 67
8.5.2 Imposta destinazione 68
8.5.3 Spostare la destinazione 68
8.5.4 Cancellare destinazione 68

9 Funzioni utili 69
9.1 Profili di tragitto 69
9.1.1 Impostazione dei profili di tragitto 69
9.1.2 Profili base NAVIGON 70
9.1.3 Creare un nuovo profilo di tragitto 70
9.1.4 Scegliere un profilo di tragitto 71
9.1.5 Gestire i profili di tragitto 71
9.2 Screenshot 72
9.2.1 Abilitare screenshot 72
9.2.2 Creare degli screenshot 72
9.3 Parcheggiare nelle vicinanze della destinazione 73
9.3.1 Funzioni particolari su un tragitto con più tappe 74
9.4 MyBest POI: POI sul tragitto 75
9.4.1 Visualizzare le destinazioni speciali sul tragitto 76
9.4.2 Navigare verso una delle destinazioni 77
9.4.3 Impostare le categorie 77
9.5 Stato GPS, salvare la posizione attuale 78
9.6 Blocco 79
9.7 TMC (Indicazioni sul traffico) 79
9.7.1 Ottimizzazione del tragitto: A richiesta 80
9.7.2 Ottimizzazione del tragitto: Automatico 82
9.7.3 Visualizzare le segnalazioni sul traffico 83
9.7.4 Filtrare le segnalazioni sul traffico 85
9.7.5 Mostrare i dettagli delle singole segnalazioni 86
9.7.6 Modo edit 87
9.7.7 Opzioni (Indicazioni sul traffico) 87
9.7.8 Impostazioni (Indicazioni sul traffico) 88

10 Modulo vivavoce 89
10.1 Collegamento Bluetooth 91
10.1.1 Ricerca e accoppiamento di dispositivi Bluetooth 91
10.1.2 Accoppiamento dal telefonino 93
10.1.3 Collegare dispositivo 94
10.1.4 Attivare il telefonino 95
10.1.5 Cancellare dispositivo 96
10.1.6 Importa rubrica 97
10.1.7 Importare lista delle chiamate 98
10.2 Rispondere ad una telefonata 99
10.3 Ricezione SMS 99
10.4 Telefonare 100
10.4.1 Comporre un numero 100
10.4.2 Selezionare una scelta rapida 100
10.4.3 Chiamare un contatto dalla rubrica 100
10.4.4 Chiamare una delle ultime persone chiamate 101
10.4.5 Prendere una chiamata dal telefonino 101

10.5 Durante una conversazione 102
10.5.1 Tornare all'inserimento della destinazione 102
10.5.2 Portare in primo piano la mappa 102
10.5.3 Inserire delle cifre 102
10.5.4 Attivare il mute del microfono 103
10.5.5 Passare la chiamata al telefonino 103
10.5.6 Terminare la telefonata 103
10.6 Funzioni utili 103
10.6.1 Navigare verso un contatto della rubrica 103
10.6.2 Aprire la posta in ingresso 104
10.7 Configurare il modulo viva voce 104
10.7.1 Chiamata rapida 104
10.7.2 Impostazioni 105
11 Configurare il sistema di navigazione 107
12 Appendice 109
12.1 Dati tecnici del dispositivo di navigazione 109
12.2 NAVIGON – Norme di licenza 110
12.3 Dichiarazione di conformità 114
13 Risoluzione problemi 114
14 Indice analitico 117

1 Introduzione

1.1 Informazioni sul manuale

1.1.1 Convenzioni

Per garantire una migliore leggibilità e chiarezza vengono usati nel manuale i seguenti tipi di scrittura:

Grassetto e corsivo:	Nomi di prodotti.
MAIUSCOLO:	Nomi di finestre e finestre di dialogo.
Grassetto:	Evidenzia parti importanti del testo.
Sottolineato:	Nomi di tasti, caselle ed altri elementi dell´interfaccia utente.
Sottolineato e corsivo:	Nome di comandi del dispositivo di navigazione.

1.1.2 Simboli

I seguenti simboli indicano particolari parti del testo:

Suggerimenti ed indicazioni che facilitano l'uso del software

Approfondimenti e chiarimenti

Indicazioni di pericolo

1.2 Indicazioni legali

1.2.1 Garanzia

Il contenuto della documentazione e del software possono essere cambiati senza preavviso. La NAVIGON AG declina ogni responsabilità per l'esattezza del contenuto del manuale e per danni che si verifichino dal suo utilizzo.

Ringraziamo chiunque segnali errori o dia suggerimenti per il miglioramento dei nostri prodotti, permettendoci di offrire ai nostri clienti prodotti sempre più soddisfacenti.

1.2.2 Marchi depositati

Tutti i marchi depositati e di fabbrica nominati in questo manuale sottostanno, senza limitazioni, alle norme internazionali per i marchi depositati e appartengono ai rispettivi proprietari. Tutti i marchi, nomi commerciali o d'aziende nominati in questo manuale sono o possono essere marchi registrati o nomi commerciali e quindi di proprietà di un'azienda. Tutti i diritti, che non sono esplicitamente concordati, sono riservati.

In caso di mancanza del rispettivo contrassegno per i nomi commerciali e per i marchi nominati in questo manuale non si deve presupporre che i marchi non siano depositati o liberi da diritti di terzi.

- Microsoft, Outlook, Excel, Windows e ActiveSync sono marchi della Microsoft Corporation.
- NAVIGON è un marchio depositato della NAVIGON AG.

1.3 Domande sul prodotto

Avete domande sul vostro prodotto? Visitate il nostro sito internet www.navigon.com e cliccate su "Assistenza clienti". Troverete un'area con le domande ricorrenti (Centro FAQ) e scoprirete come contattarci telefonicamente o tramite e-mail.

2 Prima di iniziare

2.1 Contenuto del pacchetto

Si prega di controllare la completezza del prodotto fornito. Rivolgetevi immediatamente al rivenditore dal quale È stato acquistato il prodotto nel caso in cui la confezione non sia completa di tutte le sue parti.

Nel prodotto che avete acquistato sono contenuti:

- Dispositivo di navigazione
- Supporto per auto di design
- Cavo d'alimentazione per auto (trasformatore da 10-24V per accendisigari) con antenna TMC integrata
- Cavo USB
- Istruzioni d'installazione illustrate

2.2 Manutenzione del dispositivo di navigazione

1	⏻	*On/Off*
2		Touchscreen
3		Microfono (solo ***NAVIGON 42 Premium***)
4	RESET	Reset
5	⇄	Presa Mini-USB per cavo USB / trasformatore
6		LED
7	micro SD	Slot per memory-card microSD

2.3 Importanti indicazioni di sicurezza

Vi preghiamo, nel vostro interesse, di leggere attentamente le seguenti avvertenze e indicazioni di sicurezza prima di utilizzare il sistema di navigazione.

2.3.1 Indicazioni di sicurezza per la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione avviene a proprio rischio.

Importante! Non metter mano al sistema di navigazione durante la guida per proteggere se stessi e gli altri da eventuali incidenti!

Importante! Guardate il display solamente se siete in una situazione sicura!

Importante! La segnaletica ed il tracciato stradale hanno una priorità maggiore rispetto alle indicazioni date dal sistema di navigazione.

Importante! Seguite le indicazioni del sistema di navigazione solo se queste non contraddicono la segnaletica e le norme stradali e la situazione lo permette! Il sistema di navigazione vi condurrà fino a destinazione anche se doveste essere costretti a deviare dal percorso indicato.

Importante! Controllate sempre prima di partire che il supporto si fissato bene ed in posizione corretta.

2.3.2 Indicazioni di sicurezza per il dispositivo di navigazione

Importante! Proteggete l'apparecchio dal bagnato. Non è resistente all'acqua né impermeabile.

Importante! Non aprite in nessun caso la carcassa del dispositivo.

Importante! Non esponete il dispositivo di navigazione a forti fonti di calore o freddo eccessivo. Ne potrebbe essere danneggiato o essere compromessa la sua funzionalità (si veda "Dati tecnici", pagina 109).

Importante! Non togliere mai lo spinotto dalla presa tirandolo dal cavo, in questo modo si potrebbe danneggiare in modo grave o distruggere il modulo.

Importante! Non sottoponete il sistema di navigazione a forti sbalzi di temperatura. Questi potrebbero causare la formazione di condensa.

Attenzione: Non piegate o pizzicate il cavo. Fate inoltre attenzione che non venga urtato da oggetti con spigoli vivi che potrebbero danneggiarlo.

Attenzione: Create un backup dei dati contenuti nella memory-card interna al sistema di navigazione.

Potete farlo comodamente usando il software ***NAVIGON Fresh*** che potete scaricare gratuitamente dal sito internet www.navigon.com/fresh.

2.3.3 Indicazioni di sicurezza per il montaggio in auto

Importante! Fissate il supporto in modo tale che il dispositivo per la navigazione sia ben visibile ed utilizzabile dal guidatore. La visuale del guidatore sulla strada non deve però essere compromessa!

Importante! Non fissate il supporto nel raggio d'azione degli airbag.

Importante! Non fissate il supporto troppo vicino al volante a ad altri comandi per evitare che venga compromesso l'utilizzo del veicolo.

Importante! Durante il montaggio del supporto assicuratevi che questo non rappresenti un pericolo neanche in caso d'incidente.

Importante! Non posizionate il cavo nelle dirette vicinanze di airbag o di dispositivi rilevanti per la sicurezza e della rete di alimentazione.

Importante! Controllate sempre prima di partire che il supporto si fissato bene ed in posizione corretta. La tenuta della ventosa può diminuire col tempo.

Importante! Dopo l'installazione controllate tutte le apparecchiature rilevanti per la sicurezza all'interno del veicolo.

Importante! Il cavo per auto può essere collegato solamente a prese per accendisigari con una tensione di 10-24V.

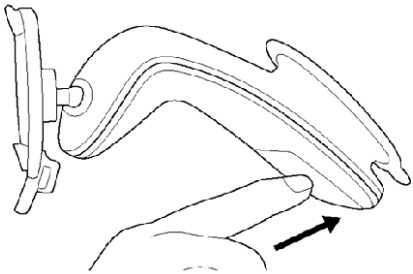
Importante! Estrarre il cavo d'alimentazione per auto dall'accendisigari se si abbandona il veicolo. Il trasformatore integrato consuma sempre una piccola quantità di corrente e potrebbe scaricare la batteria del veicolo.

2.4 Mettere in funzione il sistema di navigazione

2.4.1 Montaggio del sistema di navigazione nel veicolo

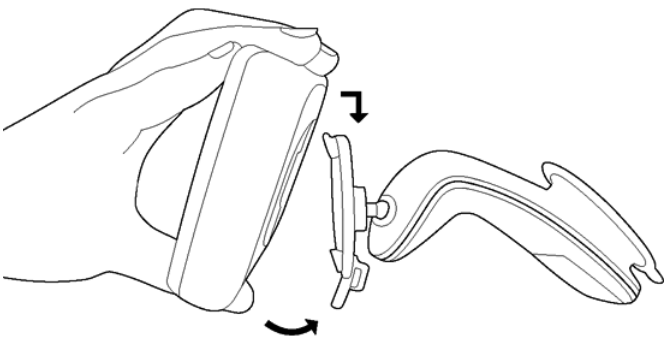
Importante! Osservate assolutamente tutte le indicazioni di sicurezza del capitolo "Importanti indicazioni di sicurezza" a pagina 9.

Fissare il supporto



1. Pulite la ventosa e l'area del lunotto sulla quale volete applicare il supporto. Entrambe devono essere asciutte ed esenti da sporco e grasso.
2. Aprite la leva della ventosa del supporto il più possibile.
3. Appoggiate il supporto con la ventosa al parabrezza.
4. Premete la leva in direzione del parabrezza.

Inserire il dispositivo di navigazione nel supporto



Sul retro del dispositivo di navigazione vedrete un cerchio con due rientranze.

1. Inserite il dispositivo di navigazione con la rientranza superiore nel nasello superiore del supporto (vedi figura)
2. Spingete il dispositivo contro il supporto fino a sentire l'innesto del sistema di fissaggio.

Alimentare con corrente il dispositivo di navigazione

Assieme al dispositivo di navigazione viene fornito anche un cavo d'alimentazione per l'auto con il quale è possibile collegare il dispositivo di navigazione all'accendisigari dell'auto alimentando così il dispositivo.

Attenzione: Utilizzate solamente il cavo di alimentazione fornito con il dispositivo di navigazione o di uno stesso modello di NAVIGON!

- Inserite il cavo alla presa dell'accendisigari del veicolo ed alla presa Mini-USB del sistema di navigazione.

Durante il caricamento il LED posto nella parte inferiore del dispositivo di navigazione s'illumina in arancione.

Appena l'accumulatore sarà completamente carico il LED sarà illuminato in verde.

Importante! Il cavo per auto può essere collegato solamente a prese per accendisigari con una tensione di 10-24V.

Importante! Osservate assolutamente tutte le indicazioni di sicurezza del capitolo "Importanti indicazioni di sicurezza" a pagina 9.

Attenzione: Inserite gli spinotti USB nelle relative prese!

Attenzione: Il tempo di caricamento di un accumulatore completamente scarico è di circa 3 ore.

L'autonomia con un accumulatore completamente carico può raggiungere le 3 ore in base alla configurazione del dispositivo.

Antenna TMC

Il dispositivo di navigazione dispone di un ricevitore TMC integrato. L'antenna TMC è integrata nel cavo d'alimentazione per auto. Appena il cavo auto sarà inserito nel dispositivo, questo potrà ricevere le attuali informazioni sul traffico. In caso di necessità il tragitto può essere modificato automaticamente, ad esempio per evitare una coda.

2.4.2 Memory-card

Non è necessaria una memory-card per l'uso del sistema di navigazione dato che tutti i dati indispensabili per la navigazione sono memorizzati nella memoria interna del dispositivo.

Collegando tramite un cavo USB il dispositivo di navigazione al vostro computer la memoria interna verrà riconosciuta come volume 'NAVIGON'. Il drive per la memory-card viene riconosciuto come volume 'NAVIGON SD'.

Backup, update, e attualizzazioni delle mappe possono essere effettuati comodamente con ***NAVIGON Fresh*** può essere scaricato gratuitamente dal sito internet www.navigon.com/fresh.

Se acquistate ulteriori mappe ma nella memoria interna del dispositivo non c'è abbastanza memoria libera potete salvare queste mappe anche in una memory-card (microSD) che può essere inserita nel dispositivo. Il sistema di navigazione può utilizzare mappe da entrambe le unità di memoria.

2.5 Navigazione con il GPS

Il GPS si basa su almeno 24 satelliti in orbita intorno alla terra che trasmettono continuamente la loro posizione e il loro orario. Il ricevitore GPS riceve questi dati di posizione ed orario dai diversi satelliti e calcola quindi la propria posizione geografica.

Per una determinazione della posizione sufficientemente esatta è necessaria la ricezione di almeno tre satelliti. Con la ricezione di quattro o più satelliti può essere determinata anche l'altezza sul livello del mare. La determinazione della posizione avviene con una precisione di tre metri.

Una volta che il sistema di navigazione ha determinato la vostra posizione, questa può essere utilizzata come punto di partenza per il calcolo di un tragitto.

Le mappe del vostro dispositivo di navigazione contengono le coordinate geografiche di tutte le destinazioni speciali, le vie e le città memorizzate. Il dispositivo per la navigazione è quindi in grado di calcolare un percorso da una posizione di partenza ad una destinazione.

Il calcolo della posizione attuale e la sua rappresentazione sulla mappa avvengono circa una volta al secondo. In questo modo potete seguire sulla mappa il vostro spostamento.

3 Accendere il dispositivo di navigazione

Il dispositivo di navigazione si può trovare in tre stati diversi:

- **Acceso**: Il dispositivo di navigazione è acceso e può essere utilizzato.
- **Standby**: Mettendo in standby il dispositivo di navigazione questo si avvierà in modo rapido alla prossima accensione e si riaprirà la stessa finestra che era aperta prima dello spegnimento. Anche se in standby il dispositivo continua però a consumare una piccola quantità di energia elettrica. In base allo stato del'accumulatore, questo può scaricarsi in alcuni giorni o settimane.
- **Spento**: Se il dispositivo viene spento consuma solo quantità minime di energia. Può durare alcuni mesi prima che l'accumulatore si scarichi. La riaccensione causa un nuovo avvio del dispositivo che può richiedere un certo tempo (circa 60 secondi). Le vostre impostazioni e destinazioni memorizzate verranno mantenute.

3.1 Accendere il dispositivo

- Tenete premuto il tasto ⏻ (*On/Off*) fino allo spegnimento del dispositivo.

  La finestra **NAVIGAZIONE** si aprirà.

3.2 Mettere in standby il dispositivo di navigazione

- Premete brevemente il tasto ⏻ (*On/Off*) (max. 2 secondo).

  Verrà visualizzato un messaggio che avvisa del passaggio del dispositivo allo stato di standby entro pochi secondi.
- Attendete fino a che il dispositivo passa allo stato di standby oppure premete il tasto Standby.

Standby automatico

Potete configurare il sistema di navigazione in modo che passi automaticamente in standby se non viene utilizzato.

- Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di sistema > Energia e Display > Standby automatico.
- Indicate dopo quanto tempo il dispositivo deve andare in standby (Mai, Dopo 10 min., Dopo 20 min., Dopo 30 min.).
- Scegliete Senza corrente, per mettere in standby il dispositivo nel caso in cui l'alimentazione esterna venga interrotta. Appena l'alimentazione esterna verrà ripristinata il dispositivo si riattiverà.

3.3 Spegnere il dispositivo di navigazione

- Premete il tasto (⏻ (*On/Off*) fino a che il dispositivo si spegne (circa 6 secondi).

  - oppure -

1. Premete brevemente il tasto ⏻ (*On/Off*) (max. 2 secondo).

   Verrà visualizzato un messaggio che avvisa del passaggio del dispositivo allo stato di standby entro pochi secondi.
2. Premete su Spegnere.

4 Primo avvio del sistema di navigazione

Accendendo per la prima volta il sistema di navigazione verrà chiesto di impostare alcuni parametri base:

La finestra **LINGUA** si aprirà.

1. Scegliete la lingua nella quale volete utilizzare il software.
2. Premete su OK.

   La finestra **UNITÀ PER LA DISTANZA** si aprirà.
3. Scegliete come indicare le distanze ('Chilometri' oppure 'Miglia').
4. Premete su OK.

   La finestra **FORMATO PER ORARIO** si aprirà.
5. Scegliere il formato dell'orario ('12 ore (am/pm)' oppure '24 ore').
6. Premete su OK.

   La finestra **FORMATO DATA** si aprirà.
7. Fissate il formato della data. Significati:
   - AAAA: anno in 4 cifre
   - MM: mese in due cifre
   - GG: giorno in due cifre
8. Premete su OK.

   Se con il sistema di navigazione avete acquistato l'add-on ***NAVIGON Info velox*** si aprirà la finestra **AVVISARE IN CASO DI IMPIANTI DI CONTROLLO DEL TRAFFICO**.
9. Leggete attentamente il testo di questa finestra. Descrive le impostazioni possibili per l'add-on.
10. Premete su OK.

    La finestra **AVVISARE IN CASO DI IMPIANTI DI CONTROLLO DEL TRAFFICO** si aprirà.
11. Scegliete l'impostazione desiderata.
12. Premete su OK.
    - Se avete scelto l'opzione Deinstallare vi verrà chiesto di confermare la deinstallazione dell'add-on.
    - Premete su Si.

Attenzione: Se avete deinstallato ***NAVIGON Info velox*** la nuova installazione dell'add-on è possibile solamente con il software ***NAVIGON Fresh***.

La finestra **MODALITÀ PRESENTAZIONE** si aprirà.

La modalità di presentazione è ideata solamente per la presentazione del prodotto in caso di mancata ricezione del segnale GPS.

Mentre è attiva la modalità di presentazione non sarà possibile effettuare una navigazione! Nella modalità di presentazione verrà simulata una navigazione solo fino al centro della località indicata.

13. Assicuratevi che la casella di controllo Avviare in modalità presentazione non sia attiva. Premete eventualmente la casella di controllo per modificare il valore da Si (casella di controllo attiva) a No (casella di controllo non attiva).
14. Premete su OK.

Attenzione: Per sapere come disattivare la modalità di presentazione si veda "Risoluzione problemi", paragrafo "Ho attivato inavvertitamente la modalità demo", pagina 115.

Seguirà una serie di immagini che dimostrano il funzionamento base del dispositivo di navigazione.

Con i tasti (Continua) e (Indietro) potete passare da un'immagine all'altra.

15. Guardate tutte le immagini.

    - oppure -

- Premete su Finito.

Attenzione: Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Mostra introduzione, se volete vedere nuovamente la presentazione più tardi.

Si aprirà una finestra con le seguenti indicazioni:

"Si prega di ricordare che il codice stradale ha una priorità maggiore rispetto alle indicazioni del sistema di navigazione. Non inserite dati nel dispositivo durante la guida."

16. Premete su OK una volta letto e capito completamente il testo.

    Se non volete accettare il contenuto dell'avviso, premete il tasto Annulla per chiudere il software.

    Si aprirà una finestra con più tasti.

17. Premete su un punto qualsiasi del display.

    La finestra **NAVIGAZIONE** si aprirà.

5 Usare il sistema di navigazione

Attenzione: Una breve presentazione per l'utilizzo del sistema di navigazione è stata fatta durante il primo avvio del dispositivo. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Mostra introduzione per vedere nuovamente la presentazione.

Principalmente il software di navigazione contiene delle applicazioni il cui numero può variare in base alle funzionalità dispositivo di navigazione. Da queste applicazioni è possibile accedere a tutte le funzioni ed impostazioni del sistema di navigazione.

Sula lato inferiore del display si trova una barra con più tasti.

Ogni tasto rappresenta un'applicazione. Un segmento colorato sopra un tasto indica che la relativa applicazione è attualmente aperta (qui: **NAVIGAZIONE**)

(Modulo vivavoce): apre la finestra **MODULO VIVAVOCE**, si veda "Modulo vivavoce", pagina 89. (solo ***NAVIGON 42 Premium***)

(Navigazione): apre la finestra **NAVIGAZIONE**; lì potete accedere a tutti i metodi per la scelta e l'inserimento della destinazione

(Mostra mappa): apre la mappa nel modo **Standard**, se attualmente non viene eseguita nessuna navigazione (si veda "Mappa nel modo Standard", pagina 55) o nella modalità **Navigazione**, se state effettuando una navigazione (si veda "Mappa nel modo Navigazione", pagina 58).

(Opzioni di navigazione): apre la finestra **OPZIONI DI NAVIGAZIONE**; contiene funzioni utili per la navigazione e l'adattamento della mappa.

5.1 Passare ad un'altra applicazione

Il passaggio tra applicazioni è possibile in diversi modi.

5.1.1 Sfogliare

Accarezzate con il dito il display orizzontalmente per cambiare tra le applicazioni.

- Accarezzate con il dito il display da sinistra a destra per aprire l'applicazione alla sinistra di quella attuale.
- Accarezzate con il dito il display da destra a sinistra per aprire l'applicazione alla destra di quella attuale.

5.1.2 Utilizzare la barra dei tasti

Tramite la barra dei tasti potete passare in modo rapido da un'applicazione all'altra.

- Premete su un tasto per aprire la relativa applicazione.

La barra dei tasti è nascosta nelle modalità **Standard** e **Veicolo**.

- Premete sulla mappa per visualizzare la barra.
- Premete su un tasto per aprire la relativa applicazione.

5.1.3 Opzioni

Sul lato superiore destro di molte finestre si trova il tasto (Di più) per mezzo del quale potete raggiungere ulteriori funzioni.

Per chiudere nuovamente la finestra senza eseguire una funzione premete il tasto (Annulla).

Alter opzioni sono raggiungibili tramite il tasto (Opzioni di navigazione) sulla barra tasti. Qui trovate funzioni utili per la navigazione e l'adattamento della mappa.

5.2 Informazioni

Sul lato superiore di molte finestre si trovano diversi simboli che indicano diverse informazioni.

GPS

Il simbolo **GPS** può indicare i seguenti stati di ricezione del GPS:

Nessun GPS (Senza simbolo): Il ricevitore GPS integrato non è pronto all'uso. Se questo problema dovesse persistere si prega di contattarci (si veda "Domande sul prodotto", pagina 8).

Nessun segnale: Vengono ricevuti i dati da meno di tre satelliti. La posizione non può essere determinata.

GPS pronto: Ricezione dei dati di almeno tre satelliti. La posizione può essere determinata.

Simulazione: Se state eseguendo una simulazione al posto di un simbolo GPS verrà visualizzato il simbolo **Demo**.

Per informazioni dettagliate sullo stato del GPS si veda il capitolo "Stato GPS, salvare la posizione attuale" a pagina 78.

Bussola

Il simbolo **Bussola** indica in quale direzione vi state muovendo. Può indicare i seguenti punti cardinali:
N, NE, E, SE, S, SO, O, NO.

Energia

Il simbolo **Energia** può indicare i seguenti stati dell'accumulatore interno:

Il dispositivo è alimentato esternamente. La batteria è completamente carica.

L'accumulatore non può essere caricato perchè la temperatura è troppo alta.

Il dispositivo è alimentato esternamente. La batteria viene ricaricata.

Il dispositivo è alimentato dalla batteria interna. La batteria è sufficientemente carica.

Il dispositivo è alimentato dalla batteria interna. Lo stato di carica della batteria è basso.

TMC

Il sistema di navigazione ha un ricevitore TMC integrato che fornisce le attuali segnalazioni sul traffico. Così il sistema di navigazione in caso di necessità può modificare dinamicamente il tragitto, ad esempio per evitare una coda.

Attenzione: Questa funzione può essere utilizzata solamente se nel paese in cui si sta viaggiando vengono trasmesse segnalazioni riguardanti il traffico tramite TMC. Questo servizio non è disponibile in tutti i paesi.

Il simbolo **TMC** può indicare i seguenti stati della ricezione del TMC:

Ricerca trasmittente (in rosso): Il ricevitore TMC è pronto ma non trova alcuna stazione che trasmetta segnali TMC. Non ci sono segnalazioni sul traffico.

Ricerca trasmittente: Il ricevitore TMC è pronto ma non trova alcuna stazione che trasmetta segnali TMC. Ci sono però segnalazioni sul traffico. Questo può accadere ad esempio se si sta attraversando un tunnel.

TMC pronto (in grigio): Le indicazioni sul traffico possono essere ricevute.

Attenzione: L'antenna TMC è integrata nel cavo auto. Il simbolo **Ricerca trasmittente** può apparire anche quando il cavo auto non è collegato al dispositivo di navigazione.

Per una descrizione approfondita della funzionalità TMC si veda il capitolo "TMC (Indicazioni sul traffico)" a pagina 79.

Bluetooth / Telefono

Questo paragrafo vi riguarda solamente se il vostro dispositivo di navigazione è un ***NAVIGON 42 Premium***.

Il dispositivo di navigazione dispone di un modulo viva voce Bluetooth integrato. Così può essere utilizzato come modulo viva voce per un massimo di due telefoni con funzionalità Bluetooth.

Il simbolo Telefono può indicare i seguenti stati del modulo viva voce:

Nessun Bluetooth (Senza simbolo): La funzione Bluetooth è disattivata.

Non collegato (telefonino rosso): Il dispositivo di navigazione non ha collegamento Bluetooth con altri dispositivi.

Collegato (Telefonino bianco): Il dispositivo di navigazione è collegato con un telefonino e può essere utilizzato come viva voce. L cifra indica quale dei telefoni è attualmente attivo.

Chiamata in corso (telefonino verde): Il modulo viva voce del sistema di navigazione è momentaneamente in uso per una telefonata. La cifra indica quale delle telefonate è in esecuzione.

Headset: È collegato un auricolare. Sentirete tutte le indicazioni del sistema di navigazione tramite l'auricolare. Le funzioni telefoniche del viva voce non sono disponibili.

Mute

Il simbolo Mute può indicare i seguenti stati:

Senza simbolo: Il programma di navigazione non è impostato su mute.

Mute: Il programma di navigazione è impostato su mute. Se state navigando non sentirete le indicazioni vocali.

Attenzione: Questo simbolo indica solamente il mute del software di navigazione. Non ha niente a che vedere con il volume del viva voce.

5.3 Tastiera software

Nel momento in cui sia necessario inserire dei caratteri, apparirà sullo schermo una tastiera software.

Per l'inserimento di indirizzi o nomi di destinazioni speciali si apre automaticamente la tastiera per la scrittura del rispettivo paese.

Per memorizzare una destinazione nelle favorite oppure per indicare un paese o una categoria di destinazioni speciali si apre automaticamente la tastiera per la lingua impostata per l'interfaccia utente.

Per l'inserimento dei dati tramite tastiera software è possibile utilizzare le dita. Possono essere inserite solamente lettere maiuscole.

Per l'inserimento del nome di strade o località, non è necessario usare caratteri particolari o dieresi. Il sistema di navigazione completerà questi simboli per voi automaticamente. Per cercare la città "Bärnau", ad esempio, si digiti semplicemente "BARNAU". I caratteri particolari possono comunque essere utili per assegnare i nomi ai tragitti o alle tappe che si vogliono salvare.

5.3.1 Tasti speciali

inserisce uno spazio vuoto.

cancella il carattere che precede il cursore.

5.3.2 Layout tastiera latina

Tramite entrambi i tasti sul bordo inferiore destro e sinistro del display potete cambiare tra tastiera alfabetica, simboli e numerica.

Tasto sinistro:

/ : passare da tastiera numerica ad alfabetica.

Tasto destro:

/ : passa da tastiera simboli a numerica.

Attenzione: Il layout per la tastiera alfabetica latina può essere configurato.

- Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di sistema > Lingua e Tastiera > Layout della tastiera (latino).
- Indicate il layout che volete utilizzare: alfabetico (ABCDEF), inglese (QWERTY), tedesco (QWERTZ), francese (AZERTY).

5.3.3 Layout di tastiera cirillico e greco

È possibile passare dalla tastiera cirillica o greca a quella latina. Molti indirizzi possono essere inseriti traslitterati o nella lingua dell'interfaccia utente.

Esempio: La lingua dell'interfaccia utente è l'italiano. Volete navigare verso Mosca. Avete le seguenti possibilità:

- "Москва" (cirillico)
- "Moskva" (translitterazione)
- "Moskau" (tedesco)

Attenzione: Nomi di città o vie possono essere inseriti nella lingua dell'interfaccia utente solo se sono contenuti così nella banca dati della mappa.

Tramite il tasto sul bordo inferiore sinistro del display passare dalla tastiera latina a quella cirillica ovvero da quella latina a quella greca, la tastiera sul bordo inferiore destro del display cambia la tastiera da alfabetica a simboli a numerica.

Layout tastiera cirillica

Tasto sinistro:#

: cambia tra la tastiera latina e quella cirillica.

Tasto destro:

cambia tra tastiera con caratteri particolari ad alfanumerica ed alfabetica del layout attuale.

Layout tastiera greca

Tasto sinistro:

: cambia tra la tastiera latina e quella greca.

Tasto destro:

cambia tra tastiera con caratteri particolari ad alfanumerica ed alfabetica del layout attuale.

5.3.4 Inserimento dati

Spesso sono disponibili delle liste dalle quali è possibile scegliere una voce. Questo avviene, ad esempio, inserendo il nome di una città.

Appena verrà inserita la prima lettera del nome, apparirà la città più grande del paese indicato il cui nome inizia con la lettera inserita.

Inserendo altre lettere appare, dopo ogni inserimento, la prima città il cui nome inizia con la sequenza di lettere fino ad ora inserite.

- Quando viene visualizzata la città giusta premete ✔ (OK) per chiudere la selezione del luogo.

Potete aprire in ogni momento una lista che contiene tutte le città il cui nome inizia con le lettere fino ad ora inserite o che contengono questa sequenza nel loro nome. Più lettere vengono inserite e più breve è la lista.

- Premete (Apri lista) per visualizzare questa lista.

  Con i tasti (Su) e (Giù) potete scorrere la lista nei due sensi.
- Premete su una voce della lista per sceglierla.

  Appena verrà scelta una voce la lista si chiuderà automaticamente. La scelta della località è così conclusa.
- Premete (Chiudi lista) per chiudere la lista senza effettuare una scelta.

Attenzione: La lista si aprirà automaticamente appena questa conterrà solo 4 voci o meno.

6 Comando vocale

Questo paragrafo vi riguarda solamente se il vostro dispositivo di navigazione è un ***NAVIGON 42 Premium***.

Attenzione: La funzione **Comando vocale** non è disponibile per tutte le lingue.

Per le lingue per le quali questa funzione è disponibile, non viene visualizzata nella finestra **NAVIGAZIONE** il tasto Comando vocale.

Molte funzioni del dispositivo di navigazione possono essere eseguite comodamente tramite comando vocale.

6.1 Attivazione del comando vocale

In alcune finestre il comando vocale È automaticamente attivo. Questo riguarda in particolar modo le finestre nelle quali si attende una risposta da parte vostra, ad esempio se una segnalazione sul traffico riguarda il vostro tragitto.

Sulla mappa nella modalità **Standard** e **Navigazione** il comando vocale viene attivato quando visualizzate la barra dei tasti:

- Premete su un punto qualsiasi della mappa.

  Udirete un singolo segnale acustico e potrete inserire il vostro comando vocale.

6.2 Utilizzare comandi vocali

Quando le funzioni in una finestra possono essere eseguite con comando vocale, verrà visualizzata sull'angolo inferiore sinistro della finestra il simbolo (**Comando vocale attivo**).

Un segnale acustico singolo e il simbolo (**Parlare**) indicano che il sistema di navigazione attende un inserimento vocale.

- Inserite un comando vocale.

  Sentirete un segnale acustico di risposta positivo (due toni chiari), e la funzione verrà eseguita.

Se il sistema di navigazione non ha compreso il vostro comando oppure se non avete detto niente per un certo lasso di tempo sentirete un segnale acustico negativo (due brevi toni gravi).

- Inserite nuovamente il comando vocale.

Se il sistema di navigazione non dovesse comprendervi anche dopo diversi tentativi comparirà il messaggio "Dite Aiuto".

Attenzione: Le istruzioni per la navigazione sono mute durante il periodo di attesa di comando vocale da parte vostra.

6.3 Aiuto

Dite semplicemente "Aiuto" per sapere quali sono i comandi vocali possibili al momento. In quasi tutte le finestre che supportano i comandi vocali, il sistema di navigazione vi dirà quali comandi potete pronunciare nella finestra attuale.

6.4 Disattivazione del comando vocale

Il comando vocale si disattiva nei seguenti casi:

- Inserendo comandi con il dito mentre viene atteso un comando vocale da parte vostra.
- In caso arrivi una chiamata e durante una telefonata nel caso il sistema di navigazione venga usato come viva voce

6.5 Configurare il comando vocale

Potete impostare per quali compiti deve essere utilizzato il riconoscimento vocale

- Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di sistema > Comando vocale.

  Indicate per quali compiti volete utilizzare i comandi vocali:

  - Inserire indirizzi: Potete indicare solamente indirizzi con comando vocale.
  - Rispondere: Potete indicare indirizzi e rispondere a domande del dispositivo di navigazione.
  - Completo: Potete utilizzare tutte le funzioni dei comandi vocali.

Attenzione: Per informazioni dettagliate sull'inserimento di una destinazione tramite comando vocale si veda il capitolo "Pronunciare indirizzo", pagina 32.

Il volume dell'assistente per il riconoscimento vocale può essere impostato indipendentemente da quello delle indicazioni per la navigazione . Così è possibile sentire la richiesta di comando vocale anche se le indicazioni vocali per la navigazione fossero mute.

1. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di sistema > Comando vocale > Volume dell'assistente.
2. Impostate il volume dell'assistente.

Attenzione: Per informazioni sulla configurazione del sistema di navigazione si veda il capitolo "Configurare il sistema di navigazione" a pagina 107.

7 Navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione avviene a proprio rischio.

Importante! Osservate assolutamente tutte le indicazioni di sicurezza del capitolo "Importanti indicazioni di sicurezza" a pagina 9.

Ricezione GPS disturbata.

Se la ricezione del segnale GPS fosse disturbata (perché ad esempio vi trovate in una galleria) la navigazione verrà continuata. Il sistema di navigazione calcola la posizione supposta dai dati di tragitto e dal comportamento di guida fino a quel momento. Appena il segnale GPS verrà nuovamente ricevuto la navigazione continuerà con i dati GPS reali.

Raggiungimento della destinazione

Una volta raggiunta la destinazione inserita verrete avvisati.

Sulla mappa verrà mostrata solamente la vostra posizione attuale (freccia arancione) e la bandierina di destinazione.

7.1 Avviare il software di navigazione

Avete acceso il dispositivo di navigazione.

Comparirà il seguente avviso:

"Si prega di ricordare che il codice stradale ha una priorità maggiore rispetto alle indicazioni del sistema di navigazione. Non inserite dati nel dispositivo durante la guida."

- Una volta letto e capito completamente il testo premete il tasto OK.

  Se non volete accettare il contenuto dell'avviso, premete il tasto Annulla per chiudere il software.

La finestra **NAVIGAZIONE** verrà aperta. Da lì è possibile accedere a tutte le funzioni del programma di navigazione.

Inizializzazione del ricevitore GPS

Attenzione: Generalmente è necessaria la "visuale" libera verso i satelliti per garantire una buona ricezione dei dati GPS necessari. Tunnel, passaggi stretti fra delle costruzioni o riflessione sulle facciate delle case possono ridurre molto la ricezione del segnale GPS o renderla del tutto impossibile. Se il ricevitore GPS si trova in un veicolo il cui parabrezza è trattato con vapori metallici, o i caso di parabrezza con riscaldamento interno può essere limitata la ricezione del segnale GPS.

L'inizializzazione del ricevitore GPS comincerà al momento dell'accensione del dispositivo di navigazione.

La prima inizializzazione del ricevitore GPS integrato inizierà dopo il primo avvio del programma di navigazione. Tale procedura può durare fino a 20 minuti.

Per ogni accensione successiva del ricevitore, la ricezione comincerà entro qualche istante.

Se il dispositivo per la navigazione non viene acceso per un lasso di tempo superiore ad una settimana, la prossima inizializzazione può durare fino a 10 minuti.

Attenzione: Appena dopo che il simbolo GPS indica lo stato **GPS pronto** la precisione della determinazione della posizione può essere limitata per alcuni minuti.

Nell'angolo superiore destro del display vedrete il simbolo GPS. Appena i dati di almeno tre satelliti vengono ricevuti il simbolo passa a (GPS pronto).

Attenzione: L'inizializzazione inizierà in modo più veloce se non ci si sposta fino a che l'inizializzazione è terminata.

Per ulteriori informazioni sul simbolo GPS si veda il capitolo "GPS" a pagina 19.

Ritornare alla finestra Navigazione

La finestra **NAVIGAZIONE** si apre quando il programma di navigazione viene avviato.

Se una finestra sulla quale è visibile una barra dei tasti è aperta:

- Premete, nella lista su (Navigazione).

La mappa è aperta nel modo **Standard** oppure nel modo **Veicolo**:

- Visualizzate la barra dei tasti (si veda "Barra tasti", pagina 61).
- Premete, nella lista su (Navigazione).

Se fosse aperta un'altra finestra del software:

- Premete su (Indietro). Vi troverete nuovamente nella finestra dalla quale siete arrivati.
- Premete il tasto (Indietro) più volte, fino a che la finestra **NAVIGAZIONE** si aprirà.

7.2 Inserire una destinazione

Potete o inserire l'indirizzo manualmente o sceglierne uno fra quelli memorizzati.

Per l'inserimento di una nuova destinazione potete

- inserire l'indirizzo della destinazione (si veda"Inserire indirizzo", pagina 30).
- Scegliere una destinazione speciale (si veda "Destinazione speciale", pagina 32).

Attenzione: Inserendo per la prima volta una nuova destinazione si aprirà la lista **PAESE**. Scegliete il paese nel quale si trova la destinazione desiderata.

Per la scelta di una destinazione memorizzata sono disponibili le seguenti liste di destinazioni o indirizzi da scegliere:

- **FAVORITE**: Tute le destinazioni inserite e poi salvate (si veda "Favorite", pagina 37).

  Nella lista **FAVORITE** vengono inoltre salvate due destinazioni speciali:

  - Il mio indirizzo: L'indirizzo memorizzato come indirizzo di casa (si veda "Definire l'indirizzo di casa", pagina 45).
  - Il mio veicolo: La posizione del vostro veicolo verrà memorizzata automaticamente utilizzando la funzione **Parch. vicino alla destinazione** (si veda "Parcheggiare nelle vicinanze della destinazione", pagina 73).
- **DESTINAZIONI RECENTI**: Destinazioni verso le quali siete già navigati una volta (si veda "Destinazioni recenti", pagina 37).
- **DALLA RUBRICA**: Tutte le destinazioni della rubrica di un telefono cellulare collegato (si veda "Dalla rubrica", pagina 38).

7.2.1 Inserire il paese di destinazione

Inserendo un indirizzo (si veda "Inserire indirizzo", pagina 30), una destinazione speciale in una città (si veda Destinazioni speciali in una determinata città, pagina 34) oppure una destinazione speciale di importanza nazionale (si veda "Destinazioni speciali di rilevanza nazionale", pagina 35), vedrete nella casella d'inserimento in alto a sinistra il tasto Paese. Questo riporta la bandiera del paese dal quale momentaneamente si possono scegliere delle destinazioni per la navigazione.

Se la vostra destinazione si trovasse in un altro paese, proseguite nel seguente modo:

1. Premete il tasto Paese.
2. Inserite le prime lettere del paese nel quale si trova la vostra destinazione.

   Sul tasto appare la bandiera del paese di destinazione.

Attenzione: Sono disponibili solamente i paesi la cui mappa è disponibile nel sistema di navigazione.

7.2.2 Inserire indirizzo

1. Premere, nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione > Inserire indirizzo.

   Se nel dispositivo di navigazione si trova una mappa di un paese nel quale solitamente vengono indicati prima i nomi delle vie, (ad esempio Svezia, Norvegia, ...), si apre la finestra **ORDINE DEI DATI NEGLI INDIRIZZI**.

   ► Scegliete l'ordine d'inserimento desiderato (Prima la via o Prima la città). Se volete memorizzare questa impostazione in modo duraturo e senza che venga chiesto ulteriormente attivate prima la casella di controllo di fianco a 'Utilizzare in futuro questa impostazione per l'inserimento di indirizzi'.

Attenzione: Potete determinare o modificare l'ordine nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di navigazione > Generale > Ordine dei dati negli indirizzi.

Ricordate però che la sequenza d'inserimento Prima la via non è possibile per tutti i paesi. Se la la mappa del paese scelto non supporta entrambe le modalità, dovete prima scegliere la città.

Attenzione: La seguente descrizione considera il caso in cui sia stato scelto l'ordine d'inserimento indirizzo Prima la città.

La finestra **CITTÀ** si aprirà.

1. Inserite il nome oppure il codice d'avviamento postale della destinazione.
2. Inserite il nome della via di destinazione.

   Se inserite un indirizzo in Repubblica Ceca o Russia ed avete scelto la relativa mappa, potete al posto dell'indirizzo inserire anche il numero catastale.

   ► Premere nella finestra **VIA** su (Di più) > Inserire punto indirizzo ed inserire il numero catastale.

   Il sistema di navigazione calcolerà quindi il tragitto fino all'indirizzo indicato.

3. Inserite il numero civico. Se questo non dovesse essere noto lasciate la casella vuota.

   Se il numero civico non vi è noto ma conoscete il nome di una strada laterale, premete nella finestra **NUMERO CIVICO** su (Di più) > Inserire laterale ed inserite lì questo nome. Il sistema di navigazione calcolerà quindi il tragitto fino all'incrocio delle due strade indicate.

   La finestra **DESTINAZIONE** si aprirà.

4. Premete Avvia la navigazione per navigare verso l'indirizzo indicato.

   - oppure -

   Premete su P (Parcheggio) per cercare un parcheggio nei pressi della destinazione ed avviare la navigazione verso questo punto.

   A volte la destinazione non può essere determinata in modo univoco, ad esempio perché la combinazione indicata di città e via è stata trovata più volte.

   In questo caso si apre una finestra nella quale vengono indicati tutti gli indirizzi corrispondenti alle indicazioni inserite ed ulteriori informazioni.

   ▸ Scegliete l'indirizzo verso il quale volete navigare.

   Se il numero civico indicato non è catalogato nella mappa, la finestra conterrà solo un indirizzo con il numero civico che più si avvicina a quello indicato.

   Il tragitto verrà calcolato. Dopo il calcolo del tragitto la mappa si aprirà nella modalità **Anteprima del tragitto**. Il paese di destinazione viene rappresentato sulla mappa.

Troverete una descrizione di tutte le funzioni disponibili nella finestra **DESTINAZIONE** si veda il capitolo "Opzioni nella finestra Destinazione", pagina 40.

Informazioni sull'avvio della navigazione si trovano nel capitolo "Anteprima del tragitto" a pagina 40. Vi preghiamo di continuare lì la lettura.

Attenzione: Non è necessario inserire tutti i dati di un indirizzo. La navigazione può essere avviata anche in un momento precedente premendo il tasto che viene visualizzato ✓ (Guidami lì) e si trova sotto alla casella, di fianco al luogo o alla strada già inseriti.

Inserendo solo il nome di una città, il sistema di navigazione calcolerà il tragitto fino al centro della stessa.

Inserendo solo i nomi di una città e di una via, ma non il numero civico o una traversa, il sistema di navigazione calcolerà il miglior tragitto fino a questa via.

7.2.3 Pronunciare indirizzo

Particolarmente comoda è l'indicazione vocale dell'indirizzo di destinazione.

1. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su Comando vocale.

   Utilizzando per la prima volta la funzione Comando vocale si apre la finestra di avviso con informazioni generali e consigli per l'utilizzo dei comandi vocali.

   - Premete su "Avvisa la prossima volta?" per far si che al prossimo avvio dei comandi vocali la finestra non venga più visualizzata.
   - Premete su Continua.

   La finestra **CITTÀ** si aprirà.

   Sopra verrà mostrato il paese del quale possono essere inseriti gli indirizzi.

   - Premete sul paese se la vostra destinazione si trova in un altro paese. Seguite poi le indicazioni del sistema di navigazione.

   I dati relativi l'indirizzo verranno richiesti nell'ordine Città > Via > Numero civico.

   Un segnale acustico singolo e il simbolo (**Parlare**) indicano che il sistema di navigazione attende un inserimento vocale.
2. Seguite le indicazioni del sistema di navigazione.

   Una volta concluso l'inserimento dell'indirizzo la mappa si aprirà nel modo **Anteprima del tragitto**. Il paese di destinazione viene rappresentato sulla mappa.

Attenzione: La funzione **Comando vocale** non è disponibile per tutte le lingue. Nelle lingue per le quali questa funzione non è disponibile, il tasto Comando vocale non verrà visualizzato.

7.2.4 Destinazione speciale

Destinazioni speciali, dette in breve anche POI (Point Of Interest) sono indirizzi utili catalogati secondo determinati criteri.

Nelle destinazioni speciali sono compresi porti e aeroporti, ristoranti, hotel, distributori di benzina, istituzioni pubbliche, medici, ospedali, centri commerciali ed altri ancora.

Le destinazioni speciali possono essere rappresentate da un simbolo sulla mappa. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di navigazione > Rappresentazione della mappa > Categorie indicate per impostare quali categorie devono essere visualizzate sulla mappa.

Destinazioni speciali nei dintorni

Le destinazioni speciali nei dintorni sono quei POI che si trovano entro un determinato raggio partendo dalla posizione attuale. Vi sarà così possibile trovare il distributore di benzina più vicino, ad esempio, in qualsiasi luogo vi troviate.

Attenzione: La ricezione del segnale GPS deve essere sufficiente per la determinazione della posizione attuale. Potete vedere che il segnale GPS ricevuto è sufficiente dal simbolo (GPS pronto).

Se il segnale non è sufficiente verranno cercate destinazioni speciali nei dintorni dell'ultima posizione nota. Se non ci fossero posizioni recenti note la funzione **POI nei dintorni** non sarà disponibile.

Per ulteriori informazioni si veda il capitolo "Inizializzazione del ricevitore GPS" a pagina 27.

1. Premere, nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione > Ricerca POI > nei dintorni.

   La finestra **CATEGORIA** si aprirà.
2. Indicate la categoria dalla quale volete trovare una destinazione speciale. Non possono essere indicate categorie per le quali non sono presenti destinazioni nei vostri dintorni.

   Se per la categoria scelta esistono sotto categorie, si aprirà la lista Sottocategoria.
3. Indicate la sottocategoria dalla quale volete trovare una destinazione speciale.

   La lista **DESTINAZIONE** si aprirà. Questa contiene, in ordine di distanza, le destinazioni speciali più vicine delle categorie indicate.
4. Se la lista fosse molto lunga:

   ▸ Premete su (Chiudi lista).

   Compare la tastiera.

   ▸ Inserite alcune lettere della destinazione.

   ▸ Premete su (Apri lista).

   La lista contiene solamente le destinazioni il cui nome inizia con le lettere inserite.
5. Premete il nome della destinazione.

   La finestra **DESTINAZIONE** si aprirà.
6. Premete Avvia la navigazione per navigare verso l'indirizzo indicato.

   - oppure -

   Premete su (Parcheggio) per cercare un parcheggio nei pressi della destinazione ed avviare la navigazione verso questo punto.

Il tragitto verrà calcolato. Dopo il calcolo del tragitto la mappa si aprirà nella modalità **Anteprima del tragitto**. Il paese di destinazione viene rappresentato sulla mappa.

Troverete una descrizione di tutte le funzioni disponibili nella finestra **DESTINAZIONE** si veda il capitolo "Opzioni nella finestra Destinazione", pagina 40.

Informazioni sull'avvio della navigazione si trovano nel capitolo "Anteprima del tragitto" a pagina 40. Vi preghiamo di continuare lì la lettura.

Destinazioni speciali in una determinata città

Le destinazioni speciali in una determinata città possono essere utili se si viaggia in una città che non si conosce.

1. Premere, nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione > Ricerca POI > in una città.

   La finestra **CITTÀ** si aprirà.
2. Inserite il nome oppure il codice d'avviamento postale della destinazione.
3. Indicate la categoria dalla quale volete trovare una destinazione speciale. Non possono essere indicate categorie per le quali non sono presenti destinazioni nei vostri dintorni.

   Se per la categoria scelta esistono sotto categorie, si aprirà la lista Sottocategoria.
4. Indicate la sottocategoria dalla quale volete trovare una destinazione speciale.

   La lista **DESTINAZIONE** si aprirà. Questa contiene in ordine alfabetico le destinazioni speciali delle categorie indicate.
5. Se la lista fosse molto lunga:

   ▸ Premete su (Chiudi lista).

   Compare la tastiera.

   ▸ Inserite alcune lettere della destinazione.

   ▸ Premete su (Apri lista).

   La lista contiene solamente le destinazioni il cui nome inizia con le lettere inserite o che contengono tale sequenza nel loro nome.
6. Premete il nome della destinazione.

   La finestra **DESTINAZIONE** si aprirà.

   A volte la destinazione non può essere determinata in modo univoco, ad esempio perché ci sono più ristoranti con lo stesso nome nella città indicata.

In questo caso si apre una finestra nella quale vengono indicate tutte le destinazioni corrispondenti alle indicazioni inserite ed ulteriori informazioni.

► Scegliete la destinazione verso la quale volete navigare.

La finestra **DESTINAZIONE** si aprirà.

7. Premete Avvia la navigazione per navigare verso l'indirizzo indicato.

   - oppure -

   Premete su P (Parcheggio) per cercare un parcheggio nei pressi della destinazione ed avviare la navigazione verso questo punto.

   Il tragitto verrà calcolato. Dopo il calcolo del tragitto la mappa si aprirà nella modalità **Anteprima del tragitto**. Il paese di destinazione viene rappresentato sulla mappa.

Troverete una descrizione di tutte le funzioni disponibili nella finestra **DESTINAZIONE** si veda il capitolo "Opzioni nella finestra Destinazione", pagina 40.

Informazioni sull'avvio della navigazione si trovano nel capitolo "Anteprima del tragitto" a pagina 40. Vi preghiamo di continuare lì la lettura.

Destinazioni speciali di rilevanza nazionale

Le destinazioni speciali di rilevanza nazionale sono aeroporti, attrazioni e monumenti di rilevanza nazionale, grandi porti ed altro. Vi sarà quindi possibile, ad esempio, trovare monumenti noti anche senza sapere a quale località appartengono.

1. Premere, nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione > Ricerca POI > in tutto il paese.

   La finestra **CATEGORIA** si aprirà.

2. Indicate la categoria dalla quale volete trovare una destinazione speciale.

   Se per la categoria scelta esistono sotto categorie, si aprirà la lista Sottocategoria.

3. Indicate la sottocategoria dalla quale volete trovare una destinazione speciale.

   La lista **DESTINAZIONE** si aprirà. Questa contiene le destinazioni speciali della categoria indicata in ordine alfabetico.

4. Se la lista fosse molto lunga:

   ► Premete su (Chiudi lista).

   Compare la tastiera.

- ► Inserite alcune lettere della destinazione.
- ► Premete su (Apri lista).

La lista contiene solamente le destinazioni il cui nome inizia con le lettere inserite o che contengono tale sequenza nel loro nome.

5. Premete il nome della destinazione.

   La finestra **DESTINAZIONE** si aprirà.

6. Premete Avvia la navigazione per navigare verso l'indirizzo indicato.

   - oppure -

   Premete su (Parcheggio) per cercare un parcheggio nei pressi della destinazione ed avviare la navigazione verso questo punto.

   Il tragitto verrà calcolato. Dopo il calcolo del tragitto la mappa si aprirà nella modalità **Anteprima del tragitto**. Il paese di destinazione viene rappresentato sulla mappa.

Troverete una descrizione di tutte le funzioni disponibili nella finestra **DESTINAZIONE** si veda il capitolo "Opzioni nella finestra Destinazione", pagina 40.

Informazioni sull'avvio della navigazione si trovano nel capitolo "Anteprima del tragitto" a pagina 40. Vi preghiamo di continuare lì la lettura.

7.2.5 Informazioni sulla destinazione

Nella banca dati del sistema di navigazione sono memorizzate, per molte destinazioni da voi inserite, ulteriori informazioni.

Per molti ristoranti è memorizzato, ad esempio, il numero di telefono. Sarà quindi possibile chiamare se si desidera riservare un tavolo.

Avete inserito una destinazione. La finestra **DESTINAZIONE** è aperta.

- ► Premete su (Informazioni).

La finestra **INFORMAZIONI** si aprirà. Questa contiene tutte le informazioni riguardanti la destinazione che sono contenute nella banca dati.

- ► Premete Chiudi, per chiudere nuovamente la finestra **INFORMAZIONI**.
- ► Premete su (Mostra sulla mappa), per vedere la destinazione sulla mappa.
- ► Premete (Salva) per salvare la destinazione nella lista delle **FAVORITE**.
- ► (Solo ***NAVIGON 42 Premium***): se il vostro dispositivo di navigazione è collegato con un telefonino e per la destinazione indicata è memorizzato un numero di telefono, potete chiamare direttamente a destinazione premendo il tasto (Chiamare).

7.2.6 Favorite

Destinazioni verso le quali volete navigare spesso possono essere salvate nella lista delle **FAVORITE**.

Nella lista **FAVORITE** possono essere salvate fino a 500 destinazioni.

Per informazioni sulla memorizzazione di una destinazione si veda il capitolo "Salvare una destinazione" a pagina 44.

1. Premere, nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione > Favorite.
2. Scegliete la destinazione verso la quale volete navigare.

   La finestra **DESTINAZIONE** si aprirà.
3. Premete Avvia la navigazione per navigare verso l'indirizzo indicato.

   - oppure -

   Premete su P (Parcheggio) per cercare un parcheggio nei pressi della destinazione ed avviare la navigazione verso questo punto.

   Il tragitto verrà calcolato. Dopo il calcolo del tragitto la mappa si aprirà nella modalità **Anteprima del tragitto**. Il paese di destinazione viene rappresentato sulla mappa.

Troverete una descrizione di tutte le funzioni disponibili nella finestra **DESTINAZIONE** si veda il capitolo "Opzioni nella finestra Destinazione", pagina 40.

Informazioni sull'avvio della navigazione si trovano nel capitolo "Anteprima del tragitto" a pagina 40. Vi preghiamo di continuare lì la lettura.

Attenzione: Le favorite verranno indicate sulla mappa tramite una bandierina con il loro nome. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di navigazione > Rappresentazione della mappa. Scegliete su Mostra favorite se queste devono essere indicate sulla mappa (Si o No).

7.2.7 Destinazioni recenti

Il sistema di navigazione salva le ultime Il sistema di navigazione salva le ultime 12 destinazioni verso le quali avete avviato una navigazione nella lista.Il sistema di navigazione salva le ultime destinazioni verso le quali avete avviato una navigazione nella lista. destinazioni verso le quali avete avviato una navigazione nella lista **DESTINAZIONI RECENTI**.

1. Premere, nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione > Destinazioni recenti.
2. Scegliete la destinazione verso la quale volete navigare.

La finestra **DESTINAZIONE** si aprirà.

3. Premete Avvia la navigazione per navigare verso l'indirizzo indicato.

   - oppure -

   Premete su P (Parcheggio) per cercare un parcheggio nei pressi della destinazione ed avviare la navigazione verso questo punto.

   Il tragitto verrà calcolato. Dopo il calcolo del tragitto la mappa si aprirà nella modalità **Anteprima del tragitto**. Il paese di destinazione viene rappresentato sulla mappa.

Troverete una descrizione di tutte le funzioni disponibili nella finestra **DESTINAZIONE** si veda il capitolo "Opzioni nella finestra Destinazione", pagina 40.

Informazioni sull'avvio della navigazione si trovano nel capitolo "Anteprima del tragitto" a pagina 40. Vi preghiamo di continuare lì la lettura.

7.2.8 Dalla rubrica

Questo paragrafo vi riguarda solamente se il vostro dispositivo di navigazione è un ***NAVIGON 42 Premium***:

Potete inserire indirizzi dalla rubrica telefonica del telefono collegato tramite Bluetooth come destinazione per la navigazione.

1. Premere, nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione > Dalla rubrica.
2. Scegliete il contatto desiderato dalla rubrica.
3. Scegliete l'indirizzo verso il quale volete navigare.

   La finestra **DESTINAZIONE** si aprirà.

4. Premete Avvia la navigazione per navigare verso l'indirizzo indicato.

   - oppure -

   Premete su P (Parcheggio) per cercare un parcheggio nei pressi della destinazione ed avviare la navigazione verso questo punto.

   Il tragitto verrà calcolato. Dopo il calcolo del tragitto la mappa si aprirà nella modalità **Anteprima del tragitto**. Il paese di destinazione viene rappresentato sulla mappa.

Troverete una descrizione di tutte le funzioni disponibili nella finestra **DESTINAZIONE** si veda il capitolo "Opzioni nella finestra Destinazione", pagina 40.

Informazioni sull'avvio della navigazione si trovano nel capitolo "Anteprima del tragitto" a pagina 40. Vi preghiamo di continuare lì la lettura.

7.2.9 Navigare verso casa

Potete memorizzare un indirizzo come indirizzo di casa. La navigazione verso questo punto può essere iniziata in ogni momento premendo un solo tasto.

Per ulteriori informazioni sulle modalità di memorizzazione dell'indirizzo di casa si veda il capitolo "Definire l'indirizzo di casa" a pagina 45.

- Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su Verso casa.

  Se non è ancora stato inserito l'indirizzo di casa verrete avvisati da un'apposita finestra.

  Il tragitto verrà calcolato. Dopo il calcolo del tragitto la mappa si aprirà nella modalità **Anteprima del tragitto**. Il paese di destinazione viene rappresentato sulla mappa.

7.2.10 Scegliere una destinazione dalla mappa

Potete scegliere la destinazione per una navigazione direttamente dalla mappa. Oltre a città e vie potrete scegliere velocemente anche destinazioni speciali.

1. Se la mappa non è aperta premete nella barra tasti il tasto (Mostra mappa).
2. Premete su (Cerca destinazione).

   La mappa si aprirà nel modo **Cerca destinazione**.
3. Premete sul punto della mappa che volete raggiungere.

Attenzione: Per indicazioni su come modificare la parte della mappa visualizzata, in modo che la destinazione scelta sia ben visibile, si veda il capitolo "Mappa nel modo Cerca destinazione" a pagina 66.

   Il punto di arrivo sul quale avete premuto verrà mostrato al centro della mappa.
4. Premete su Imposta destinazione.

   Il punto d'arrivo verrà rappresentato sulla mappa con una puntina da disegno ( ). Nella casella Info destinazione verranno mostrati i relativi indirizzi o le coordinate geografiche della destinazione.
5. Premete sulla casella Info destinazione.

   La finestra **DESTINAZIONE** si aprirà.
6. Premete Avvia la navigazione per navigare verso l'indirizzo indicato.

   - oppure -

   Premete su (Parcheggio) per cercare un parcheggio nei pressi della destinazione ed avviare la navigazione verso questo punto.

Il tragitto verrà calcolato. Dopo il calcolo la mappa si aprirà nel modo **Anteprima del tragitto**. Il paese di destinazione viene rappresentato sulla mappa.

Troverete una descrizione di tutte le funzioni disponibili nella finestra **DESTINAZIONE** si veda il capitolo "Opzioni nella finestra Destinazione", pagina 40.

Informazioni sull'avvio della navigazione si trovano nel capitolo "Anteprima del tragitto" a pagina 40. Vi preghiamo di continuare lì la lettura.

7.2.1 Opzioni nella finestra Destinazione

- Premete, nella finestra **DESTINAZIONE**, su (Di più).

  La finestra **OPZIONI** si apre. In questa verranno mostrati tasti con diverse funzioni:

Info paese: Apre una finestra con importanti informazioni inerenti alla circolazione stradale del paese della destinazione scelta (ad esempio limiti di velocità, limiti alcolemici etc).

Tappa: Inserisce il punto scelto come tappa. La navigazione vi condurrà subito verso questa tappa. Poi potrete proseguire la navigazione verso la meta originaria.

Questa funzione è attiva solamente durante una navigazione.

Aggiungi al tragitto: Aggiunge il punto scelto come punto di partenza del tragitto. Vi verrà chiesto se volete aggiungere altre tappe nella mappa (Si) oppure no (No). Confermando con Si si apre nuovamente la mappa nella modalità **Cerca destinazione**, premendo su No si apre la finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO**, nella quale è inserito il punto scelto come punto di partenza.

Ricerca nei dintorni: Apre la finestra **CATEGORIA**. Lì potete cercare destinazioni speciali nelle vicinanze (si veda "Destinazioni speciali nei dintorni", pagina 33).

Indirizzo di casa: Salva l'indirizzo scelto come indirizzo di casa.

7.2.2 Anteprima del tragitto

La mappa è aperta nel modo **Anteprima del tragitto**.

La destinazione della navigazione è contrassegnata da una bandierina.

Per ulteriori informazioni si veda il capitolo Mappa nel modo Anteprima del tragitto a pagina 56.

Profilo di tragitto

Il calcolo del tragitto si basa su un profilo di tragitto. Sul tasto (Profilo di tragitto) sul bordo superiore della mappa viene visualizzato come profilo di tragitto attuale.

I profili di tragitto tengono conto delle particolarità e proprietà di diversi tipi di spostamento. Un profilo di tragitto per biciclette ad esempio, non comprenderà autostrade nel calcolo del tragitto, ma in compenso strade che sono vietate ad altri veicoli. Inoltre con il profilo per ciclisti verranno calcolati altri tempi di arrivo rispetto, ad esempio, ad un profilo per motociclisti.

Attenzione: Scegliendo un profilo pedone, verrà avviato un modo speciale di guida lungo il tragitto (si veda "Navigazione nella modalità Pedone", pagina 63).

- Premete il tasto (Profilo di tragitto) per scegliere un altro profilo di tragitto.

Per informazioni sulla creazione la scelta di profili di tragitto si veda il capitolo "Profili di tragitto" a pagina 69.

MyRoutes

Se la funzione **MyRoutes** attiva il sistema di navigazione calcola in, base alle impostazioni attuali del profilo di tragitto, fino a tre tragitti e li mostra sulla mappa in colori diversi (arancione, verde, blu) e con un numero. Per ogni tragitto c'è un tasto che riporta lo stesso numero e un simbolo con lo stesso colore.

Per il calcolo dell'orario di arrivo e del tempo di percorrenza il sistema di navigazione tiene conto di ulteriori fattori come ad esempio giorno della settimana ed ora ma soprattutto il comportamento di guida fino a quel momento.

Il tragitto che corrisponde al meglio al profilo di tragitto verrà indicato con la scritta "MyRoute".

Attenzione: Anche se la funzione **MyRoutes** è attiva a volte può non esserci oppure esserci solo un tragitto alternativo che viene calcolato. Sul relativo tasto verrà quindi visualizzato Nessun ulteriore suggerimento.

Attivare MyRoutes

Potete impostare se prima dell'avvio della navigazione devono essere disponibili più tragitti.

Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di navigazione > Generale. Impostate su Attivare MyRoutes se la funzione **MyRoutes** deve essere disponibile oppure no (Si o No).

Avvia la navigazione

- Premete il tasto del tragitto che intendete utilizzare per la navigazione.

Se per l'impostazione Ottimizzazione del tragitto avete scelto il valore A richiesta potreste venire avvisati, all'avvio della navigazione, su possibili impedimenti del traffico (si veda "Ottimizzazione del tragitto: A richiesta", pagina 80).

Simulare la navigazione

La navigazione dalla vostra posizione attuale ad una destinazione può essere anche simulata.

Attenzione: La ricezione del segnale GPS deve essere sufficiente a determinare la posizione attuale.

Attenzione: Durante la simulazione al posto del simbolo del GPS verrà mostrato il simbolo DEMO (si veda "GPS", pagina 19).

Avete inserito una destinazione. Il tragitto è stato calcolato. La mappa è aperta nel modo **Anteprima del tragitto**.

1. Premete su (Di più) > Simulazione.
   - Se la funzione **MyRoutes** è attiva vi verrà di scegliere un tragitto per la simulazione.
2. Premete il tasto del tragitto sul quale volete simulare la navigazione.

Per ulteriori informazioni su **MyRoutes** si veda il capitolo "MyRoutes" a pagina 41.

Chiudere la simulazione

La simulazione viene interrotta nella stessa maniera di una navigazione:

1. Premete nella mappa per aprire la barra dei tasti.
2. Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione): oppure (Navigazione).
3. Premete su Ferma simulazione.

Nessun segnale GPS

Se la ricezione del segnale GPS non è sufficiente apparirà il seguente avviso: "Il segnale GPS non è momentaneamente disponibile. La navigazione inizierà automaticamente appena il segnale GPS è sufficiente."

Avete le seguenti possibilità:

- Attendere. Appena il segnale GPS sarà sufficiente per la determinazione della posizione attuale, il tragitto verrà calcolato e la navigazione inizierà.
- Premete su Annulla. La destinazione verrà mostrata nuovamente nella finestra **DESTINAZIONE** e verrà memorizzata nella lista **DESTINAZIONI RECENTI**.
- Premete su Demo. Il tragitto viene calcolato tenendo come punto di riferimento il centro della città indicata come destinazione. Infine verrà simulata la navigazione su questo tragitto.

Chiudere la demo

1. Premete sulla mappa per visualizzare la barra.
2. Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione): oppure (Navigazione).
3. Premete in alto a sinistra del display sul tasto Ferma simulazione.

7.3 Amministrazione delle destinazioni

Ogni destinazione inserita e le destinazioni dalla lista **DESTINAZIONI RECENTI** e **DALLA RUBRICA** possono essere salvate nella lista **FAVORITE**. Questo è particolarmente sensato se si tratta di destinazioni che volete raggiungere spesso.

Destinazioni dalla lista **DESTINAZIONI RECENTI** e **FAVORITE** possono essere cancellate, destinazioni della lista **FAVORITE** possono essere rinominate.

Attenzione: Le favorite verranno indicate sulla mappa tramite una bandierina con il loro nome. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di navigazione > Rappresentazione della mappa. Scegliete su Mostra favorite se queste devono essere indicate sulla mappa (Si o No).

7.3.1 Salvare una destinazione

Avete inserito una destinazione (si veda "Inserire indirizzo", pagina 30 o "Destinazione speciale", pagina 32).

- oppure -

Avete scelto una destinazione dalla lista **DESTINAZIONI RECENTI** o dalla lista **DALLA RUBRICA** (si veda "Destinazioni recenti", pagina 37 o "Dalla rubrica", pagina 38).

La finestra **DESTINAZIONE** è aperta.

1. Premete, nella finestra **DESTINAZIONE**, su (Salva).
   La finestra **NOME PER LA DESTINAZIONE** si aprirà.
2. Inserite un nome per la destinazione.
3. Premete su Salva.

7.3.2 Cancellare destinazione

Potete cancellare singole destinazioni dalla lista **FAVORITE** o dalla lista **DESTINAZIONI RECENTI**. Potete anche cancellare tutta la lista **FAVORITE** ovvero **DESTINAZIONI RECENTI**.

Cancellare una singola destinazione

1. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione.
   La finestra **INSERIRE DESTINAZIONE** si aprirà.
2. Premete su Favorite ovvero Destinazioni recenti per aprire la lista corrispondente dalla quale volete cancellare una destinazione.
3. Premete su (Di più) > Modificare.
   La finestra **MODIFICARE FAVORITE** ovvero **MODIFICARE DESTINAZIONI RECENTI** si aprirà.
4. Premete il tasto (Cancella destinazione) a destra di fianco alla destinazione che volete cancellare.
5. Confermate la domanda che chiede se volete veramente cancellare la destinazione premendo Si.

Cancellare tutta la lista'Favorite' o 'Destinazioni recenti'

1. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione.
   La finestra **INSERIRE DESTINAZIONE** si aprirà.
2. Premete su Favorite ovvero Destinazioni recenti per aprire la rispettiva lista che intendete cancellare.
3. Premete su (Di più) > Cancella tutte.

4. Confermate la domanda che chiede se veramente volete cancellare tutte le destinazioni Si.

   La lista cancellata è disattiva. Il tasto Favorite ovvero Destinazioni recenti viene rappresentato nella finestra **INSERIRE DESTINAZIONE** ingrigito.

7.3.3 Rinominare una destinazione della lista Favorite

1. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione.

   La finestra **INSERIRE DESTINAZIONE** si aprirà.
2. Premete su Favorite.
3. Premere, nella finestra **FAVORITE** su (Di più) > Modificare.

   La finestra **MODIFICARE FAVORITE**.
4. Premete il tasto (Cambiare nome) a destra di fianco alla destinazione che volete rinominare.
5. Inserite il nuovo nome.
6. Premete su Salva.

7.3.4 Definire l'indirizzo di casa

Potete avviare rapidamente in ogni momento la navigazione verso l'indirizzo di casa, premendo il tasto Verso casa nella finestra **NAVIGAZIONE**.

Può essere impostato come indirizzo di casa solamente un indirizzo.

L'indirizzo di casa verrà salvato nella lista **FAVORITE** con il nome **Il mio indirizzo** e lì verrà contraddistinto con una casetta .

Attenzione: Anche sulla mappa l'indirizzo di casa verrà rappresentato con una casetta arancione .

Inserire l'indirizzo di casa

1. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su Verso casa.

   La finestra **NESSUN INDIRIZZO DI CASA** si aprirà con la seguente indicazione:

   "L'indirizzo di casa non è ancora stato impostato. Volete farlo ora?"
2. Premete su Si.

   La finestra **INSERIRE INDIRIZZO DI CASA** si aprirà.
3. Inserite il vostro indirizzo di casa oppure scegliete una destinazione da una delle liste **FAVORITE**, **DESTINAZIONI RECENTI** oppure **RUBRICA** (si veda anche "Inserire una destinazione", pagina 29).
4. Premete nella finestra **DESTINAZIONE** su Indirizzo di casa per salvare l'indirizzo indicato come indirizzo di casa.

7.3.5 Modificare l'indirizzo di casa

È possibile impostare in ogni momento un altro indirizzo come indirizzo di casa.

Procedete nel seguente modo.

1. Cancellate il vostro indirizzo di casa dalla lista **FAVORITE** (si veda "Cancellare destinazione", pagina44).
2. Inserite il nuovo indirizzo di casa (si veda "Inserire l'indirizzo di casa", pagina 45).

Attenzione: Durante l'inserimento definire in modo semplice come indirizzo di casa ogni destinazione che avete inserito o scelto. Per farlo premete nella finestra **DESTINAZIONE** su (Di più) > Indirizzo di casa per memorizzare come nuovo indirizzo di casa la destinazione scelta.

7.4 Tragitto con tappe

È possibile pianificare un tragitto anche senza ricezione del segnale GPS, ad esempio comodamente da casa. I tragitti creati possono essere salvati per utilizzarli in un secondo momento, potendo pianificare così diversi tragitti da percorrere, ad esempio, in vacanza.

7.4.1 Aprire la pianificazione di tragitto

1. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione.
   La finestra **INSERIRE DESTINAZIONE** si aprirà.
2. Premete su Pianificazione del tragitto.
   La finestra **TRAGITTI** si aprirà. Avete le seguenti possibilità:
   - Premete su Nuovo tragitto se volete pianificare un nuovo tragitto.
   - Premete su Carica tragitto per caricare o modificare un tragitto salvato.
   - Premete su Tragitto recente per caricare nuovamente l'ultimo tragitto pianificato o caricato.

7.4.2 Pianificare un nuovo tragitto

- Premete nella finestra **TRAGITTI** su Nuovo tragitto.
  La finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO** si aprirà.

Indicare il punto di partenza

Il punto di partenza di un tragitto è il punto dal quale volete partire. Questo non deve necessariamente corrispondere alla posizione attuale: pianificando, ad esempio, una gita per le vacanze, sarà possibile scegliere come punto di partenza l'hotel dove si soggiorna.

Il punto di partenza è importante solamente se volete visualizzare tutto il tragitto pianificato sulla mappa, ma non ricevete segnale GPS oppure non vi trovate nella posizione dalla quale volete partire. Per questo motivo il punto di partenza che inserite ha il numero d'ordine "0".

Appena avvierete una navigazione, il sistema di navigazione calcolerà il tragitto prendendo come punto di partenza la posizione attuale.

La prima tappa è il tragitto verso il punto con il numero progressivo "1".

1. Premete su Aggiungere tappa.

   La finestra **AGGIUNGERE TAPPA** si aprirà.

Per scegliere come punto di partenza la posizione attuale:

2. Premete su Posizione attuale.
3. Premete nella finestra **DESTINAZIONE** su Inserire.

Per scegliere come punto di partenza una posizione diversa da quella attuale:

2. Premete il tasto corrispondente alla modalità d'inserimento della destinazione desiderata.
3. Indicate il punto di partenza (si veda anche il relativo paragrafo del capitolo "Inserire una destinazione", pagina 29).
4. Premete nella finestra **DESTINAZIONE** su Inserire.

   La finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO** si apre nuovamente. Verranno mostrati i dati d'indirizzo del punto di partenza.

   Il punto di partenza è rappresentato da una bandierina arancione con il numero progressivo "0".

Inserire delle tappe

Le tappe di un tragitto sono le destinazioni verso le quali volete navigare.

Prima di ogni tappa è raffigurata una bandierina con il numero progressivo del rispettivo punto.

1. Premete su Aggiungere tappa.

   La finestra **AGGIUNGERE TAPPA** si aprirà.

2. Premete il tasto corrispondente alla modalità d'inserimento della destinazione desiderata.

3. Indicate la tappa (si veda anche il relativo paragrafo del capitolo "Inserire una destinazione", pagina 29).
4. Premete nella finestra **DESTINAZIONE** su Inserire.

   Il punto del tragitto scelto verrà ora indicato di fianco al suo numero d'ordine.

Ripetete questa procedura per ogni ulteriore tappa che volete aggiungere al tragitto.

7.4.3 Modificare le tappe

Le e il punto di partenza possono essere cancellate da un tragitto. L'ordine delle tappe può essere cambiato a piacere.

Attenzione: Il punto di partenza (numero progressivo "0") può essere spostato solamente se pe questo non è inserita l'impostazione Posizione attuale. e spostate il punto di partenza verrà preso come punto di partenza la tappa con il numero "1".

Modificare l'ordine delle tappe

1. Premere, nella finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO** su (Di più) > Modifica tragitto.

   La finestra **MODIFICA TRAGITTO** si aprirà.
2. Premete il tasto (Tappa indietro) per spostare indietro la tappa scelta (esempio: la tappa 2 diventerà la tappa 3).

   - oppure -

   Premete il tasto (Tappa in avanti) per spostare avanti la tappa scelta (esempio: la tappa 2 diventerà la tappa 3).

Attenzione: Le tappe possono essere spostate anche con le dita. Durante lo spostamento un indicatore di inserimento arancione indicherà la posizione la posizione di inserimento attuale.

Eliminare una tappa

1. Premere, nella finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO** su (Di più) > Modifica tragitto.

   La finestra **MODIFICA TRAGITTO** si aprirà.
2. Premete il tasto (Cancellare tappa) per cancellare la tappa scelta.
3. Confermate la cancellazione della tappa.

7.4.4 Amministrare i tragitti

Ogni tragitto pianificato può essere salvato con un determinato nome.

Attenzione: Verranno salvati solamente il punto di partenza e tutte le tappe ma non il tragitto in quanto tale. Caricando un tragitto memorizzato, questo dovrà essere calcolato nuovamente.

I tragitti salvati possono essere caricati, cancellati o vi si può cambiare il nome.

Salvare un tragitto

La finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO** è aperta. Avete inserito almeno il punto di partenza e una tappa.

1. Premere, nella finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO** su (Di più) > Salva tragitto.
2. Inserite un nome per il tragitto.
3. Premete su Salva.

   La destinazione sarà inserita nella lista **TRAGITTI SALVATI**. La finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO** verrà aperta.

Caricare un tragitto

1. Aprite la finestra **TRAGITTI** (si veda "Aprire la pianificazione di tragitto", pagina 46).
2. Premete su Carica tragitto.

   La finestra **CARICA TRAGITTO** si aprirà. Questa contiene i tragitti memorizzati in ordine alfabetico.
3. Premete sul tragitto che volete caricare.

   La finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO** si aprirà. Il punto di partenza e le tappe del tragitto caricato sono inserite. Durante il calcolo del tragitto il punto di partenza viene sostituito dalla posizione attuale. La navigazione condurrà poi alla prima tappa.

Cambiare nome al tragitto

1. Aprite la finestra **TRAGITTI** (si veda "Aprire la pianificazione di tragitto", pagina 46).
2. Premete su Carica tragitto.

   La finestra **CARICA TRAGITTO** si aprirà.
3. Premere, nella finestra **CARICA TRAGITTO** su (Di più) > Modifica tragitto.

4. Premete il tasto (Cambiare nome) a destra di fianco al tragitto che volete rinominare.
5. Inserite il nuovo nome.
6. Premete su Salva.

Cancellare tragitto

Potete cancellare un tragitto salvato singolarmente. Potete anche cancellare la lista completa **TRAGITTI SALVATI**.

Cancellare un singolo tragitto

1. Aprite la finestra **TRAGITTI** (si veda "Aprire la pianificazione di tragitto", pagina 46).
2. Premete su Carica tragitto.

   La finestra **CARICA TRAGITTO** si aprirà.
3. Premere, nella finestra **CARICA TRAGITTO** su (Di più) > Modifica tragitto.
4. Premete il tasto (Cancellare tragitto) a destra di fianco al tragitto che volete cancellare.
5. Confermate la domanda che chiede se volete veramente cancellare il tragitto premendo Si.

Cancellare tutta la lista Tragitti salvati

1. Aprite la finestra **TRAGITTI** (si veda "Aprire la pianificazione di tragitto", pagina 46).
2. Premete su Carica tragitto.

   La finestra **CARICA TRAGITTO** si aprirà.
3. Premere, nella finestra **CARICA TRAGITTO** su (Di più) > Cancellare tutti i tragitti.
4. Confermate la domanda che chiede se veramente volete cancellare tutti i tragitti premendo Si.

Attenzione: Tragitti memorizzati che al momento dell'acquisto del sistema di navigazione erano già installati nel dispositivo non verranno cancellati ma mantenuti nella lista.

7.4.5 Ripristinare l'ultimo tragitto

Chiudendo la pianificazione di tragitto, il tragitto, con un punto di partenza ed almeno una tappa, che per ultimo è stato visualizzato nella finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO** verrà memorizzato come'Tragitto recente'.

Questo ha il vantaggio che il nuovo tragitto pianificato o le modifiche fatte ad un tragitto esistente non andranno perse chiudendo la pianificazione di tragitto, senza aver salvato prima il tragitto.

1. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su Inserire destinazione.

   La finestra **INSERIRE DESTINAZIONE** si aprirà.

2. Premete su Pianificazione del tragitto.

   La finestra **TRAGITTI** si aprirà.

   ▸ Premete su Tragitto recente.

   La finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO** si aprirà. Il punto di partenza e la/le tappa/e dell'ultimo tragitto sono inseriti.

7.4.6 Calcolare e visualizzare un tragitto

Un tragitto pianificato può essere calcolato e visualizzato sulla mappa anche senza che il segnale GPS venga ricevuto, in modo da avere una panoramica generale sul tragitto.

La finestra **PIANIFICAZIONE DEL TRAGITTO** è aperta. Il punto di partenza e almeno una tappa sono inserite.

▸ Premete su Mostra tragitto.

La mappa si aprirà nel modo **Anteprima del tragitto**.

Il punto di partenza e le tappe sono indicati da un a bandierina. Per ogni tappa vengono indicate la distanza e il tempo di percorrenza previsti.

7.4.7 Simulare il tragitto

La navigazione su un tragitto pianificato può anche essere solo simulata.

Attenzione: Per una simulazione non è necessaria la ricezione del segnale GPS.

Se avete pianificato un tragitto a più tappe verrà simulata la navigazione verso la prima tappa.

Attenzione: Durante la simulazione al posto del simbolo del GPS verrà mostrato il simbolo DEMO (si veda "GPS", pagina 19).

Avete calcolato e visualizzato un tragitto. La mappa è aperta nel modo **Anteprima del tragitto**.

1. Premete su (Di più) > Simulazione.
   - Se avete pianificato un tragitto con una sola tappa e la funzione **MyRoutes** è attiva, vi verrà chiesto di scegliere un tragitto per la simulazione.

     Il tragitto verrà calcolato nuovamente per la simulazione.
2. Premete il tasto del tragitto sul quale volete simulare la navigazione.

Per ulteriori informazioni su **MyRoutes** si veda il capitolo "MyRoutes" a pagina 53.

Chiudere la simulazione

La simulazione viene interrotta nella stessa maniera di una navigazione:

1. Premete nella mappa per aprire la barra dei tasti.
2. Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione): oppure (Navigazione).
3. Premete in alto a sinistra del display sul tasto Ferma simulazione.

7.4.8 Anteprima del tragitto

Avete calcolato e visualizzato un tragitto. La mappa è aperta nel modo **Anteprima del tragitto**.

La destinazione della navigazione è contrassegnata da una bandierina.

Per ulteriori informazioni si veda il capitolo Mappa nel modo Anteprima del tragitto a pagina 56.

Profilo di tragitto

Il calcolo del tragitto si basa su un profilo di tragitto. Sul tasto (Profilo di tragitto) sul bordo superiore della mappa viene visualizzato come profilo di tragitto attuale.

I profili di tragitto tengono conto delle particolarità e proprietà di diversi tipi di spostamento. Un profilo di tragitto per biciclette ad esempio, non comprenderà autostrade nel calcolo del tragitto, ma in compenso strade che sono vietate ad altri veicoli. Inoltre con il profilo per ciclisti verranno calcolati altri tempi di arrivo rispetto, ad esempio, ad un profilo per motociclisti.

Attenzione: Scegliendo un profilo pedone, verrà avviato un modo speciale di guida lungo il tragitto (si veda "Navigazione nella modalità Pedone", pagina 63).

- Premete il tasto (Profilo di tragitto) per scegliere un altro profilo di tragitto.

Per informazioni sulla creazione la scelta di profili di tragitto si veda il capitolo "Profili di tragitto" a pagina 69.

Attenzione: Caricando tragitti provenienti da altri produttori diversi da NAVIGON potrebbe non essere possibile modificare il tragitto.

MyRoutes

Se la funzione **MyRoutes** attiva il sistema di navigazione calcola in, base alle impostazioni attuali del profilo di tragitto, fino a tre tragitti e li mostra sulla mappa in colori diversi (arancione, verde, blu) e con un numero. Per ogni tragitto c'è un tasto che riporta lo stesso numero e un simbolo con lo stesso colore.

Per il calcolo dell'orario di arrivo e del tempo di percorrenza il sistema di navigazione tiene conto di ulteriori fattori come ad esempio giorno della settimana ed ora ma soprattutto il comportamento di guida fino a quel momento.

Il tragitto che corrisponde al meglio al profilo di tragitto verrà indicato con la scritta "MyRoute".

Attenzione: Anche se la funzione **MyRoutes** è attiva a volte può non esserci oppure esserci solo un tragitto alternativo che viene calcolato. Sul relativo tasto verrà quindi visualizzato Nessun ulteriore suggerimento.

Attivare MyRoutes

Potete impostare se prima dell'avvio della navigazione devono essere disponibili più tragitti.

- Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di navigazione > Generale. Impostate su Attivare MyRoutes se la funzione **MyRoutes** deve essere disponibile oppure no (Si o No).

Avvia la navigazione

- Premete il tasto del tragitto che intendete utilizzare per la navigazione.

Se per l'impostazione Ottimizzazione del tragitto avete scelto il valore A richiesta potreste venire avvisati, all'avvio della navigazione, su possibili impedimenti del traffico (si veda "Ottimizzazione del tragitto: A richiesta", pagina 80).

Nessun segnale GPS

Se la ricezione del segnale GPS non è sufficiente apparirà il seguente avviso: "Il segnale GPS non è momentaneamente disponibile. La navigazione inizierà automaticamente appena il segnale GPS è sufficiente."

Avete le seguenti possibilità:

- Attendere. Appena il segnale GPS sarà sufficiente per la determinazione della posizione attuale, il tragitto verrà calcolato e la navigazione inizierà.
- Premete su Annulla. La mappa si aprirà nel modo **Anteprima del tragitto**.

8 Usare la mappa

8.1 Scelta della mappa

Per ogni paese c'è una propria mappa per la navigazione. Una navigazione può proseguire continuamente in più paesi di un continente, se è possibile calcolare un tragitto continuo con le mappe memorizzate.

Anche se fossero disponibili nel sistema di navigazione mappe di paesi di altri continenti il sistema può lavorare solamente con mappe di un singolo continente.

Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di navigazione > Rappresentazione della mappa > Paesi in per vedere quali mappe sono momentaneamente in uso. Qui potete anche scegliere un altro continente se sulla memory-card inserita nel dispositivo di navigazione sono disponibili anche mappe di altri continenti.

8.2 Mappa nel modo Standard

La mappa sarà sempre nella modalità **Standard** se non state navigando, calcolando un tragitto o ricercando una destinazione dalla mappa.

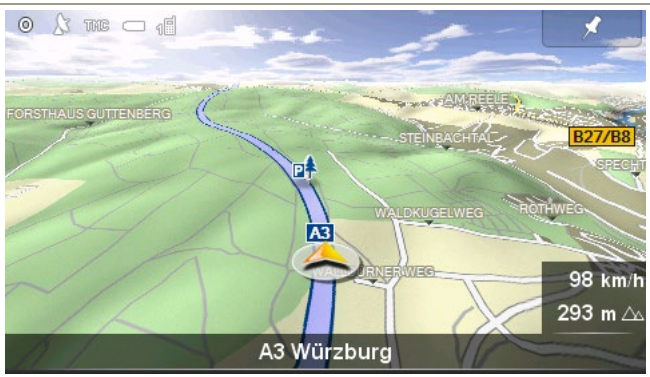
In queste circostanze la mappa cambia automaticamente nella modalità **Standard**:

- Iniziate la guida mentre la finestra **NAVIGAZIONE** è aperta. Il cambio avviene dopo poco tempo.
- Raggiungete la destinazione di una navigazione nella modalità **Veicolo**.

Come aprire la mappa:

- Premete nella barra dei tasti su (Mostra mappa).

Attenzione: Se la ricezione GPS non è sufficiente alla determinazione della vostra posizione, la mappa verrà visualizzata la vostra ultima posizione. Se neanche questa è memorizzata nel sistema di navigazione verrà visualizzato un quadrante vuoto della mappa.



Le seguenti caratteristiche sono tipiche di questa visualizzazione:

- Al centro della parte inferiore del display viene indicata la posizione attuale (freccia arancione). La porzione di mappa rappresentata seguirà i vostri spostamenti in modo da vedere sempre la vostra posizione sul display.
- La scala della mappa cambia in base alla vostra velocità.

Barra tasti

Per un orientamento semplice e veloce nella mappa, nella modalità **Standard** la barre dei tasti è nascosta. Il display sarà così più ordinato e con maggiore visibilità.

- Premete su un punto qualsiasi della mappa per visualizzare la barra dei tasti.

La barra dei tasti verrà nascosta automaticamente dopo pochi istanti.

Opzioni della mappa nel modo Standard

1. Premete sulla mappa per visualizzare la barra.
2. Premete su (Opzioni di navigazione).

   Si apre una finestra con più tasti tramite la quale potete raggiungere le funzioni più importanti per la mappa.

Traffico: Apre la finestra **TRAFFICO** nella quale vengono elencate le segnalazioni sul traffico presenti (si veda "TMC (Indicazioni sul traffico)", pagina 79).

Giorno/Notte: Cambia fra le modalità del display "Giorno" e "Notte".

MyReport: Apre la finestra **MYREPORT**. Da qui sarà possibile segnalare a NAVIGON eventuali cambiamenti della viabilità stradale o dei sistemi di controllo del traffico.

2D/3D: Per cambiare fra i modi 2D e 3D.

Info paese: Apre una finestra con importanti informazioni inerenti alla circolazione stradale del paese nel quale vi trovate (ad esempio limiti di velocità, limiti alcolemici etc).

Profilo di tragitto: Apre la finestra **PROFILI DI TRAGITTO**. Qui si possono vedere ed eventualmente modificare le opzioni per il calcolo del tragitto.

Salva posizione: Apre la finestra **NOME PER LA DESTINAZIONE**. Lì sarà possibile memorizzare la posizione attuale con un determinato nome nella lista delle **FAVORITE**.

Stato GPS: Apre la finestra **STATO GPS**. Qui potrete vedere informazioni dettagliate sulla ricezione del segnale GPS. Vi sarà inoltre possibile memorizzare i dati relativi alla posizione attuale (si veda "Stato GPS, salvare la posizione attuale", pagina 78).

8.3 Mappa nel modo Anteprima del tragitto

Avete inserito una destinazione e premuto su Avvia la navigazione.

- oppure -

Avete pianificato o caricato un tragitto e premuto su Mostra tragitto.

La mappa si aprirà nel modo **Anteprima del tragitto**.

1 Se la funzione **MyRoutes** è attiva sulla mappa verranno visualizzati, e contrassegnati con un numero, fino a tre tragitti, con colori diversi e con un numero (arancione, verde, blu).

Nei seguenti casi verrà mostrato solo un tragitto.

- La funzione **MyRoutes** è disattivata (si veda "MyRoutes", pagina 41).
- Avete pianificato un tragitto con più di una tappa.
- È attivo un profilo di tragitto con il profilo di velocità **Pedone**.

2 La destinazione è indicata da una bandierina.

Visualizzando un tragitto pianificato o caricato, il punto di partenza e tutte le tappe saranno indicate sulla mappa da una bandierina.

In caso di tragitti con più tappe per ogni tappa verranno visualizzati la lunghezza del tratto e il tempo di percorrenza previsto.

3 La posizione attuale viene indicata (freccia arancione).

Visualizzando un tragitto caricato o pianificato che abbia come punto di partenza una posizione diversa da quella attuale, è possibile che la vostra posizione attuale non venga indicata nell'anteprima.

4 Sul tasto (Profilo di tragitto) verrà mostrato l'attuale profilo di tragitto. Il simbolo chiarifica il tipo di spostamento sul quale si basa il profilo (si veda "Profili di tragitto", pagina 69).

- Premete il simbolo, per scegliere un altro profilo di tragitto.

5 Per ogni tragitto (arancione, verde, blu) c'è un tasto che riporta lo stesso numero e un simbolo con lo stesso colore. Su ogni tasto verranno indicati l'orario d'arrivo previsto, la lunghezza totale, e la percorrenza prevista per ogni tragitto.

Se per un tragitto ci fossero segnalazioni sul traffico e per l'impostazione Ottimizzazione del tragitto è stato scelto il valore A richiesta allora verrà visualizzato in un piccolo segnale sul tasto il numero delle segnalazioni. Gli impedimenti segnalati verranno rappresentati anche sul tragitto.

Il tragitto che corrisponde al meglio al profilo di tragitto è indicato con la scritta "MyRoute".

Se la funzione **MyRoutes** non è attiva verrà indicato solo un tragitto.

Premendo uno dei tasti inizierà la navigazione sul rispettivo tragitto.

- Premete il tasto (Profilo di tragitto) (si veda la figura punto 4), per scegliere un altro profilo di tragitto.
- Per avviare la navigazione premere il tasto del tragitto (si veda la figura, punto 5) che volete utilizzare per la navigazione.

  Visualizzando un tragitto caricato o pianificato il tragitto verrà eventualmente ricalcolato. Come punto di partenza verrà presa la vostra posizione attuale. La navigazione vi condurrà verso la prima tappa inserita.

- Premete il tasto (Mostra sulla mappa) per visualizzare sulla mappa il/i tragitto/i calcolato/i.

8.4 Mappa nel modo Navigazione

Il modo in cui verrete condotti a destinazione dipende da diversi fattori (profilo di tragitto scelto, posizione attuale, tipo di calcolo del tragitto, eccetera). Il vostro sistema di navigazione sceglie automaticamente il tipo ottimale di navigazione.

8.4.1 Navigazione nella modalità Veicolo

Dopo la visione della mappa nel modo **Anteprima del tragitto** è stata avviata la navigazione.

La mappa si aprirà nel modo **Navigazione**.

1 Nel caso siano disponibili informazioni sulla segnaletica che dovete seguire, queste verranno visualizzate sul bordo superiore del display.

- ▸ Premendoci sopra il segnale scomparirà.

2 Apre la lista **POI sul tragitto** (si veda "POI sul tragitto", pagina 75). Se vengono attualmente visualizzati un segnale (si veda punto 1) o una nuova segnalazione sul traffico lungo il tragitto (si veda il punto 7), questo tasto è visibile.

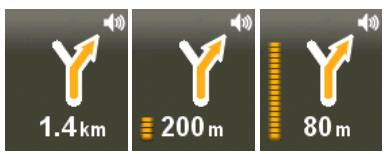
3 Qui vengono indicati eventuali limiti di velocità.

4 Il tragitto è evidenziato in arancione.

5 Nel piccolo indicatore di manovra viene mostrata, nel caso di manovre che si succedano in un breve lasso di tempo, la seconda manovra da eseguire.

6 Nel grande indicatore di manovra mostra schematicamente il prossimo incrocio al quale dovete svoltare. Sotto è indicata la distanza da questo incrocio.

Se vi avvicinate all'incrocio compare oltre all'indicazione della distanza un diagramma di avanzamento:



Più punti gialli vengono visualizzati e più vicini sarete all'incrocio.

Se non fosse necessario svoltare per un tratto lungo, verrà visualizzata semplicemente una freccia dritta con sotto una cifra che indica la distanza da percorrere.

- Premendo nel grande indicatore di manovra verrà ripetuta l'indicazione di manovra vocale attuale. Contemporaneamente verrà visualizzata la barra **Indicazioni stradali** nella quale è possibile regolare il volume delle indicazioni vocali (si veda "Volume", pagina 62).

7 Se è segnalato un impedimento del traffico sul tragitto verranno visualizzati la casella **Impedimento alla circolazione** sul bordo superiore del display e il tasto Indicazioni sul traffico (si veda 8).

- Premete su (Chiudi) per nascondere la casella.

8 Il tasto Indicazioni sul traffico verrà mostrato assieme alla casella **Impedimento alla circolazione** (si veda il punto 7) se viene segnalato un impedimento sul vostro tragitto.

Se nel tasto viene visualizzata una distanza, è stato calcolato per il relativo impedimento anche un tragitto alternativo.

- Premete il tasto Indicazioni sul traffico per aprire la finestra **IMPEDIMENTO ALLA CIRCOLAZIONE** (si veda "Ottimizzazione del tragitto: A richiesta", pagina 80). Questa mostra una par te di mappa con il tratto interessato dalla segnalazione e una possibile deviazione.

Se non ci sono indicazioni di distanza verrà effettuata una deviazione di tutti gli impedimenti che si trovano sul tragitto e che comportano una perdita di tempo.

- Premete il tasto Indicazioni sul traffico. Un avviso compare e segnala che il tragitto è già ottimizzato. Premete su Dettagli per aprire la finestra **TRAFFICO** (si veda "Visualizzare le segnalazioni sul traffico", pagina 83).

Per una descrizione approfondita della funzionalità TMC si veda il capitolo "TMC (Indicazioni sul traffico)" a pagina 79.

9 Avvicinandosi alla propria destinazione verrà visualizzato il tasto Parcheggio.

Premendo il tasto Parcheggio si apre la finestra **OPZIONI** e avete due possibilità.

- Potete scegliere un parcheggio dal quale poi procedere a piedi.
- Se avete già parcheggiato il vostro veicolo potete salvare la posizione attuale e proseguire la navigazione a piedi.

Per una descrizione della funzione Parcheggio si veda il capitolo "Parcheggiare nelle vicinanze della destinazione" a pagina 73.

10 Prima di molti incroci spariranno le informazioni dei punti 11 e 12. Al loro posto verrà visualizzata la corsia sulla quale posizionarsi.

- ▸ Premere la casella per far sparire le informazioni sulla corsia.

11 Qui verranno indicate l'altezza sul livello del mare e la velocità attuale.

12 Nella casella **Totale** vedrete la distanza da destinazione e l'orario d'arrivo previsto.

- ▸ Premete sull'orario di arrivo previsto se preferite vedere la durata prevista per giungere a destinazione.
- ▸ Premete sull'orario di arrivo previsto se preferite vedere la durata prevista per giungere a destinazione.

13 Navigando su un tragitto con più tappe, vedrete nella casella **Tappa** la distanza attuale dalla prossima tappa e l'orario d'arrivo previsto.

- ▸ Premete sull'orario di arrivo previsto se preferite vedere la durata prevista per giungere a destinazione.
- ▸ Premete sull'orario di arrivo previsto se preferite vedere la durata prevista per giungere a destinazione.

14 Nella casella superiore della strada è indicato il nome della prossima strada da percorrere.

15 Nella casella inferiore della strada è indicato il nome della strada che state percorrendo.

16 La vostra posizione attuale è rappresentata sulla mappa (freccia arancione). Il riquadro della mappa si modificherà continuamente in modo che la posizione attuale sia sempre rappresentata sulla mappa.

Attenzione: La visualizzazione di molte delle aree appena descritte può essere configurata. Per farlo premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione) > (Di più) > Impostazioni di navigazione. Alcune di queste informazioni sono disponibili solamente se sono contenute nel materiale cartografico.

- ▸ Premete su (Cerca destinazione)per vedere la mappa nel modo **Cerca destinazione** (si veda "Mappa nel modo Cerca destinazione", pagina 66).

Barra tasti

Per un orientamento semplice e veloce nella mappa, nella modalità **Navigazione** la barre dei tasti è nascosta.

- ▸ Premete su un punto qualsiasi della mappa per visualizzare la barra dei tasti.

La barra dei tasti verrà nascosta automaticamente dopo pochi istanti.

Volume

Il volume delle indicazioni di guida del può essere modificato durante la navigazione.

1. Premete sul grande indicatore di manovra che viene visualizzato durante la navigazione sul bordo inferiore sinistro del display (si veda la figura "Navigazione nella modalità Veicolo", punto 6).

   Il regolatore del volume **Indicazioni stradali** si aprirà. Questo contiene tre tasti per la regolazione del volume:

   (Audio on/off), (Abbassa), (Alza).

2. Premete nuovamente (Volume) oppure attendete alcuni secondi.

   Il regolatore del volume si chiuderà.

Attenzione: Potete regolare il volume in ogni momento nel seguente modo:

- Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione) o (Navigazione).
- Premete poi sul bordo superiore destro del display su (Volume) per aprire la barra del volume.

Reality View

La mappa passa al modo **Reality View** avvicinandosi, durante la guida su un'autostrada, ai seguenti punti:

- un incrocio autostradale
- un bivio autostradale
- l'uscita alla quale dovete uscire dall'autostrada

Il modo **Reality View** mostra in modo molto chiaro quali indicazioni si devono seguire e quale corsia si deve occupare.

La visualizzazione rimane invariata fino al superamento del punto indicato. Poi la mappa passa automaticamente nel modo **Navigazione**.

- Premete su un punto qualsiasi della mappa per ritornare anticipatamente al modo **Navigazione**.

Attenzione: Il modo **Reality View** non è disponibile per tutti gli incroci e bivi autostradali. La disponibilità dipende dal materiale cartografico utilizzato.

8.4.2 Navigazione nella modalità Pedone

Questa modalità si attiverà se avete scelto per la navigazione il profilo di tragitto per pedoni. Questi profili sono riconoscibili dal simbolo

(Pedone).

Dopo la visione della mappa nel modo **Anteprima del tragitto** è stata avviata la navigazione.

Contengono una proposta di tragitto in base alla rete stradale digitalizzata disponibile. Viene indicato inoltre in che direzione si trova la vostra destinazione. Abbandonando il tragitto proposto, per percorrere ad esempio un bel sentiero attraverso un parco, vedrete comunque in che direzione si trova la vostra destinazione.

Si osservi:

- Non riceverete indicazioni vocali di guida. Vi verrà però segnalato l'avvicinamento alla destinazione.
- La porzione di mappa rappresentata seguirà i vostri spostamenti in modo da vedere sempre la vostra posizione sul display.

- Lasciando il tragitto originario non avverrà il ricalcolo del tragitto.
- Navigando su un tragitto con altre tappe, verrà avviata dopo l'indicazione la navigazione verso la tappa successiva.
- Le segnalazioni sul traffico non vengono considerate.

Attenzione: Nella modalità pedone fate attenzione di tenere il dispositivo in mano, in modo che la parte superiore del dispositivo non venga coperta. Dato che il ricevitore GPS si trova lì, la ricezione del segnale GPS potrebbe altrimenti essere compromessa.

1	La direzione nella quale si trova la vostra destinazione viene indicata (triangolo rosso).
2	Il tratto già coperto è indicato in verde.
3	La bussola indica il nord.
4	Qui viene indicata la scala della mappa rappresentata. La lunghezza del righello corrisponde alla distanza indicata.
5	La posizione attuale viene indicata (freccia arancione). Potete vedere in quale direzione vi state muovendo.
6	Il tragitto calcolato in base alla rete stradale digitalizzata è evidenziato in in arancione.
7	In questa casella viene indicata la distanza mancante in linea d'aria alla destinazione.

Usare la mappa

Diminuisci zoom: L'area della mappa rappresentata diventerà più grande ma saranno visibili meno dettagli.

Aumenta zoom: L'area della mappa rappresentata diventerà più piccola, ma saranno visibili più dettagli.

Centrare la posizione: Durante la navigazione in modalità pedone è possibile spostare il quadrante della mappa visualizzata in modo da poter vedere i dintorni sulla mappa. La posizione attuale potrebbe quindi non trovarsi più all'interno della porzione di mappa visualizzata.

- Premete il tasto Centrare la posizione se la vostra posizione attuale non si trova più nel quadrante visualizzato.

La vostra posizione attuale varrà visualizzata nuovamente sulla mappa.

Ricalcolare tragitto: Esegue un ricalcolo del tragitto. Utilizzate questa funzione se vi siete allontanati molto dal tragitto calcolato e volete una nuova proposta di tragitto.

8.4.3 Opzioni della mappa nel modo Navigazione

1. Premete sulla mappa per visualizzare la barra.
2. Premete su (Opzioni di navigazione).
   Si apre una finestra con più tasti tramite la quale potete raggiungere le funzioni più importanti per la mappa.

Attenzione: Non sono disponibili tutte le opzioni nominate in tutte le modalità di visualizzazione della mappa. Nella modalità **Pedone** ad esempio le funzioni Traffico, Blocco eMyRoutes non sono disponibili.

Traffico: Apre la finestra **TRAFFICO** nella quale vengono elencate le segnalazioni sul traffico presenti (si veda "TMC (Indicazioni sul traffico)", pagina 79).

Giorno/Notte: Cambia fra le modalità del display "Giorno" e "Notte".

Blocco: Apre la finestra **BLOCCO** nella quale è possibile bloccare un tatto del tragitto per calcolare una deviazione attorno a questo tratto, ad esempio perché avete sentito alla radio della presenza d code su questo tratto (si veda "Blocco", pagina 79).

Saltare prossima tappa: Premete questo tasto per evitare la prossima tappa. Questo tasto è attivo solamente se mancano ancora almeno 2 tappe per giungere a destinazione (si veda "Tragitto con tappe", pagina 46).

MyReport: Apre la finestra **MYREPORT**. Da qui sarà possibile segnalare a NAVIGON eventuali cambiamenti della viabilità stradale o dei sistemi di controllo del traffico.

Parcheggio: Avvia la ricerca di parcheggi nei dintorni della destinazione. Una volta scelto un parcheggio potete navigare fino a questo.

MyRoutes: Apre la mappa nel modo **Anteprima del tragitto**. Riceverete fino a tre suggerimenti su come continuare il tragitto. Scegliete uno dei tragitti proposti.

2D/3D: Per cambiare fra i modi 2D e 3D.

Info paese: Apre una finestra con importanti informazioni inerenti alla circolazione stradale del paese nel quale vi trovate (ad esempio limiti di velocità, limiti alcolemici etc).

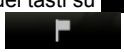
Profilo di tragitto: Apre la finestra **PROFILI DI TRAGITTO**. Qui si possono vedere ed eventualmente modificare le opzioni per il calcolo del tragitto.

Salva posizione: Apre la finestra **NOME PER LA DESTINAZIONE**. Lì sarà possibile memorizzare la posizione attuale con un determinato nome nella lista delle **FAVORITE**.

Stato GPS: Apre la finestra **STATO GPS**. Qui potrete vedere informazioni dettagliate sulla ricezione del segnale GPS. Vi sarà inoltre possibile memorizzare i dati relativi alla posizione attuale (si veda "Stato GPS, salvare la posizione attuale", pagina 78).

8.4.4 Chiudere la Navigazione

La conclusione della navigazione avviene in tutte le modalità alla stessa maniera.

1. Premete nella mappa per aprire la barra dei tasti.
2. Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione): oppure  (Navigazione).
3. Premete in alto a sinistra del display sul tasto Chiudere la navigazione.

8.5 Mappa nel modo Cerca destinazione

La mappa verrà aperta sempre nel modo **Cerca destinazione** se sono visibili, nel bordo inferiore del display, una barra per modificare il quadrante della mappa e il tasto Imposta destinazione ovvero Rimuovi destinazione.

Per informazioni dettagliate sulla scelta di una destinazione sulla mappa si veda il capitolo "Scegliere una destinazione dalla mappa" a pagina 39.

Se siete in movimento l'inquadratura della mappa non cambierà e rimarrà sempre orientata in modo che il nord sia verso l'alto. È sempre orientata in modo che il nord sia verso l'alto.

8.5.1 Modifiche del quadrante mappa

Per la ricerca e visualizzazione di destinazioni ed altre informazioni nella mappa avete a disposizione le seguenti possibilità:

Con il dito:

Potete spostare la mappa con il dito in qualsiasi direzione vogliate.

Con i tasti sul bordo inferiore del display:

Diminuisci zoom: Il quadrante mappa rappresentato diventerà più vasto ma vedrete meno dettagli.

Aumenta zoom: L'area della mappa rappresentata diventerà più piccola, ma saranno visibili più dettagli.

Tutto il tragitto: Questo tasto è visibile solamente quando è già stato calcolato un tragitto. Premete questo tasto per far visualizzare tutto il tragitto sul display. Se non è ancora stato calcolato un tragitto, al suo posto verrà visualizzato il tasto Mostra destinazione scelta.

Mostra destinazione scelta: Questo tasto è visibile solamente quando non è ancora stato calcolato un tragitto. Premete questo tasto una volta spostato il quadrante dell mappa e la destinazione già impostata non è più visibile. La destinazione verrà così centrata sulla mappa.

Posizione attuale: Sceglie il ritaglio di mappa rappresentato in modo tale che la posizione attuale sia visibile al centro dello schermo.

8.5.2 Imposta destinazione

1. Premete sul punto della mappa che volete impostare come destinazione.

   Il punto sul quale avete premuto verrà mostrato al centro della mappa.
2. Premete su Imposta destinazione.

   Il punto d'arrivo verrà rappresentato sulla mappa con una puntina da disegno ( ). Nella casella Info destinazione verranno mostrati i relativi indirizzi o le coordinate geografiche della destinazione.

   Al posto del tasto Imposta destinazione viene ora mostrato il tasto Rimuovi destinazione.
3. Premete sulla casella Info destinazione.

   La finestra **DESTINAZIONE** si aprirà. Avete le seguenti possibilità:
4. Premete su Avvia la navigazione per navigare verso la destinazione scelta.

   - oppure -

   Premete su P (Parcheggio) per cercare un parcheggio nei pressi della destinazione ed avviare la navigazione verso questo punto.

8.5.3 Spostare la destinazione

È possibile spostare una destinazione che avete messo sulla mappa in un altro punto.

- Spostate la puntina da disegno nella posizione desiderata.

  - oppure -
- Premete sul punto della mappa che volete impostare come destinazione.

8.5.4 Cancellare destinazione

La scelta di una destinazione può essere annullata in ogni momento.

- Premete il tasto Rimuovi destinazione per cancellare la destinazione.

  Potete sceglierepoi una nuova destinazione come descritto in "Imposta destinazione".

9 Funzioni utili

9.1 Profili di tragitto

I profili di tragitto determinano particolarità e proprietà di diversi tipi di spostamento che devono poi essere considerati durante il calcolo del tragitto. Un profilo di tragitto per biciclette ad esempio, non comprenderà autostrade nel calcolo del tragitto, ma in compenso strade che sono vietate ad altri veicoli. Inoltre per una bicicletta verranno calcolati altri tempi di percorrenza rispetto, ad esempio, ad una motocicletta.

9.1.1 Impostazione dei profili di tragitto

Un profilo di tragitto è composto da un assieme di diverse impostazioni:

- Profilo di velocità: determina il tipo di spostamento, (ad esempio Bicicletta, Pedone, Auto, ...).
- Tipo di tragitto: determina il tipo di tragitto che deve essere calcolato (ad esempio Tragitto migliore, Tragitto veloce, ...).
- Autostrade, Traghetti, Strada per residenti: determina se questo tipo di segnalazioni sul traffico possono essere utilizzate.
- Utilizzo di strade a pedaggio: determina se strade a pedaggio o con obbligo di vignetta possono essere considerate per il calcolo del tragitto.

  - Premete il tasto (Modificare).

    La finestra **UTILIZZO DI STRADE A PEDAGGIO** si aprirà.

  - Modificate le singole impostazioni in base alle vostre necessità (Si, No, Chiedi sempre) (si veda anche "Configurare il sistema di navigazione", pagina 107).

    Attivando l'impostazione Chiedi sempre vi verrà chiesto ogni volta che il vostro tragitto può passare per una strada a pedaggio o con obbligo di vignetta quale impostazione/i scegliere.

Per ogni impostazione c'è un tasto (Aiuto). Premendolo vi verranno dati chiarimenti sulla relativa impostazione.

Il numero delle impostazioni possibili dipende dal profilo di velocità scelto. Per il profilo di velocità Pedone non ci sono ad esempio le impostazioni Autostrade e Utilizzo di strade a pedaggio.

9.1.2 Profili base NAVIGON

Per ogni profilo di velocità è già definito un profilo base.

Bicicletta

Pedone

Camion

Moto

Auto

Il profilo di velocità di un profilo base non può essere variato. Le altre impostazioni possono essere adattate alle vostre esigenze.

I profili base non possono essere né rinominati né cancellati.

Per poter scegliere, ad esempio, per diverse auto tra più profili è necessario creare dei propri profili di tragitto.

9.1.3 Creare un nuovo profilo di tragitto

Potete creare propri profili di tragitto. Questo può servire ad esempio se possedete due auto e solo una di queste ha una vignetta per le autostrade austriache.

1. Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione) > Profilo di tragitto.
   La finestra **PROFILI DI TRAGITTO** si aprirà.
2. Premete su (Di più) > Modificare.
3. Premete su (Copiare) a destra di fianco al profilo di tragitto che volete utilizzare come base per il nuovo profilo.
4. Inserite nella finestra **NOME DEL PROFILO DI TRAGITTO** un nome per il nuovo profilo di tragitto.
5. Premete su Salva.
6. Modificate il profilo in base alle vostre necessità.
7. Premete su OK.
   Il nuovo profilo di tragitto verrà mostrato nella finestra **MODIFICARE**.
8. Premete su OK.
   Il nuovo profilo verrà indicato nella lista **PROFILI DI TRAGITTO**.

9.1.4 Scegliere un profilo di tragitto

1. Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione) > Profilo di tragitto.

   La finestra **PROFILI DI TRAGITTO** si aprirà.
2. Premete sul nome del profilo di tragitto che volete utilizzare.
3. Premete su OK.

9.1.5 Gestire i profili di tragitto

I profili di tragitto personalizzati possono essere rinominati, modificati e cancellati.

Modificare un profilo di tragitto

1. Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione) > Profilo di tragitto.

   La finestra **PROFILI DI TRAGITTO** si aprirà.
2. Premete il tasto (Lista) di fianco al profilo che volete modificare.
3. Scegliete le impostazioni desiderate.
4. Premete su OK.

L'impostazione Utilizzo di strade a pedaggio è composta da più singole impostazioni. Ad esempio, potete impostare per ogni paese con autostrada con obbligo di vignetta se volete considerare le autostrade per il calcolo del tragitto.

1. Premete il tasto (Modificare) di fianco all'impostazione Utilizzo di strade a pedaggio.

   La finestra **UTILIZZO DI STRADE A PEDAGGIO** si aprirà.
2. Modificate le singole impostazioni in base alle vostre necessità (Si, No, Chiedi sempre).

   Se attivate l'impostazione Chiedi sempre vi verrà chiesto ogni volta che l'anteprima di tragitto vuole calcolare un percorso utilizzando strade a pedaggio se volete utilizzare la strada relativa al tipo di pedaggio in questione. Potete fissare l'impostazione anche per tragitti futuri.

Rinominare un profilo di tragitto

1. Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione) > Profilo di tragitto.

   La finestra **PROFILI DI TRAGITTO** si aprirà.
2. Premete su (Di più) > Modificare.

3. Premete il tasto (Cambiare nome) di fianco la profilo di tragitto del quale volete cambiare il nome.
4. Inserite il nuovo nome per il profilo di tragitto.
5. Premete su Salva.

Attenzione: I profili base non possono essere rinominati.

Cancellare un profilo di tragitto

1. Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione) > Profilo di tragitto.
   La finestra **PROFILI DI TRAGITTO** si aprirà.
2. Premete su (Di più) > Modificare.
3. Premete il tasto (Cancellare) di fianco al profilo di tragitto che volete cancellare.
4. Una finestra di dialogo vi chiederà di confermare l'azione.
5. Premete su Si.

Attenzione: I profili base non possono essere cancellati.

9.2 Screenshot

Avete la possibilità di realizzare e salvare gli screenshot del contenuto attuale del display.

9.2.1 Abilitare screenshot

1. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di sistema > Generale > Attivare screenshot.
2. Scegliete se abilitare gli screenshot (Si) oppure no (No).
   Sul display, nella parte inferiore destra, compare il tasto (Screenshot).

9.2.2 Creare degli screenshot

- Premete il tasto (Screenshot).
  Lo schermo viene memorizzato come grafica. Il tasto (Screenshot) non viene riportato nell'immagine.

Gli screenshot saranno salvati nella cartella **\ScreenShots**. Questa cartella può trovarsi o nella memoria interna del dispositivo di navigazione o sulla memory-card oppure su entrambe.

9.3 Parcheggiare nelle vicinanze della destinazione

Il tasto (Parcheggio) appare sul display avvicinandosi alla destinazione. Questo tasto rimane visibile anche dopo aver raggiunto la destinazione fino a che vi trovate nei pressi dell'obbiettivo e la mappa non viene chiusa.

Sono ipotizzabili le seguenti situazioni:

Proseguire a piedi

Vedete un parcheggio, parcheggiate e proseguite a piedi.

1. Premete il tasto (Parcheggio).

   La finestra **OPZIONI** si aprirà.
2. Premete su Modalità pedone.

   Compare la seguente indicazione: "La vostra posizione è stata salvata. La troverete nella lista 'Favorite' sotto 'Il mio veicolo'. Così ritroverete facilmente il vostro veicolo."
3. Premete su OK.

   La posizione del vostro veicolo è segnata sulla mappa da una bandierina con una stella al centro.

   La navigazione vi guiderà nella modalità **Pedone** fino a destinazione.

Cercare un parcheggio

Volete essere guidati verso un parcheggio nei pressi della destinazione. Da lì volete procedere a piedi fino alla destinazione.

1. Premete il tasto (Parcheggio).

   La finestra **OPZIONI** si aprirà.
2. Premete su Parch. vicino alla destinazione.

   La finestra **PARCH. VICINO ALLA DESTINAZIONE** si aprirà.

   Contiene una lista di possibili parcheggi ordinati per distanza dalla destinazione.
3. Premete sul parcheggio sul quale volete parcheggiare il veicolo.

   La finestra **INFORMAZIONI** si aprirà. Lì verranno visualizzate ulteriori informazioni sul parcheggio.
4. Premete su Tappa.

5. Il tragitto verrà calcolato nuovamente. Avvia la navigazione verso il parcheggio scelto. Una volta arrivati lì comparirà il seguente avviso: "La vostra posizione è stata salvata. La troverete nella lista 'Favorite' sotto 'Il mio veicolo'. Così ritroverete facilmente il vostro veicolo."
6. Premete su OK.

   La posizione del vostro veicolo è segnata sulla mappa da una bandierina con una stella al centro.

La navigazione vi guiderà nella modalità **Pedone** fino a destinazione.

Ritornare alla destinazione

Avete raggiunto la vostra destinazione. La navigazione è conclusa. Per un qualsiasi motivo però avete proseguito, ad esempio perché non avete trovato un parcheggio. Ora volete essere guidati nuovamente verso la destinazione.

1. Premete il tasto (Parcheggio).
2. Premete su Ultima destinazione.

La navigazione vi condurrà nella modalità corrispondente al profilo di tragitto scelto verso la destinazione originaria.

NAVIGON Clever Parking: Informazioni attuali sulle possibilità di parcheggio

Alcune possibilità di parcheggio sono contrassegnate da un asterisco (ad esempio). Per queste possibilità di parcheggio ci sono ulteriori informazioni disponibili come ad esempio orari d'apertura o disponibilità di posti per donne o portatori di handicap.

Queste informazioni offrono sempre più possibilità di parcheggio. Update periodici di queste informazioni possono essere acquistati in modo semplice tramite il software ***NAVIGON Fresh***. ***NAVIGON Fresh*** può essere scaricato gratuitamente dal sito internet www.navigon.com/fresh.

9.3.1 Funzioni particolari su un tragitto con più tappe

Navigate su un tragitto con più tappe. Dopo la tappa attuale manca ancora almeno una tappa.

Vi state facendo guidare verso la tappa con una delle funzioni sopra indicate nella modalità **Pedone**.

Avvicinandovi a questa destinazione compare a sinistra del display il tasto (Raggiunta destinazione).

Sono ipotizzabili le seguenti situazioni:

Ritorna al veicolo

Volete ritornare al vostro veicolo e con questo raggiungere la prossima tappa.

1. Premete il tasto (Raggiunta destinazione).
   La finestra **OPZIONI** si aprirà.
2. Premete su Ritorna al veicolo.

La navigazione vi condurrà ora in modo **Pedone** al parcheggio nel quale avete lasciato il veicolo.

Appena arriverete in prossimità del vostro veicolo sul display a sinistra compare il tasto (Raggiunto veicolo).

1. Salite nel veicolo e mettete il dispositivo nel suo supporto.
2. Premete il tasto (Raggiunto veicolo).

La navigazione vi condurrà nella modalità corrispondente al profilo di tragitto scelto verso la prossima tappa.

Saltare la destinazione attuale

Dopo il raggiungimento della destinazione siete ritornati al veicolo senza l'ausilio del navigatore. Ora volete proseguire verso la prossima tappa.

1. Salite nel veicolo e mettete il dispositivo nel suo supporto.
2. Premete il tasto (Raggiunta destinazione).
   La finestra **OPZIONI** si aprirà.
3. Premete su Saltare la destinazione attuale.

La navigazione vi condurrà nella modalità corrispondente al profilo di tragitto scelto verso la prossima tappa.

Attenzione: La funzione Saltare la destinazione attuale può essere utilizzata anche se volete procedere verso la tappa con un altro mezzo.

9.4 MyBest POI: POI sul tragitto

Attenzione: Questa funzione è disponibile solo durante la navigazione nel modo **Veicolo** (si veda "Navigazione nella modalità Veicolo", pagina 58).

Potete fissare 3 categorie per la funzione **POI sul tragitto**. Destinazioni speciali che si trovano sul vostro tragitto ed appartengono a queste tre categorie possono essere visualizzate rapidamente ed inserite come tappe intermedie.

9.4.1 Visualizzare le destinazioni speciali sul tragitto

1. Premete il tasto (POI sul tragitto) che viene visualizzato in alto a sinistra sulla mappa (si veda il punto 2 in "Navigazione nella modalità Veicolo", pagina 58).

   Il menu **POI sul tragitto** si aprirà.

   Questa mostra le 3 categorie indicate di destinazioni speciali. Per ogni categoria verrà mostrata la distanza dalla prossima destinazione speciale. Il piccolo triangolo arancione di fianco al tragitto mostra inoltre se la destinazione si trova a destra ( ) o a sinistrsa ( ) della direzione di guida.

Attenzione: Il menu **POI sul tragitto** si chiuderà nuovamente dopo alcuni secondi.

Se volete che il menu rimanga aperto, premete il tasto (Fissare).

Il tasto cambierà in (Fissato).

---

2. Premete su una delle categorie per visualizzare una lista con ulteriori destinazioni speciali di questa categoria.

   La lista **POI SUL TRAGITTO** si aprirà.

1 Sul lato destro del display sono rappresentati i simboli delle categorie di destinazioni speciali disponibili. Il simbolo dell'attuale categoria è evidenziato.

- ▸ Premete sul simbolo della categoria per la quale volete visualizzare le destinazioni speciali.

2 La lista contiene in ordine di distanza (linea d'aria) le prossime 5 destinazioni speciali della categoria indicata sul vostro tragitto.

3 Sul bordo sinistro del display un piccolo triangolo arancione indica se la rispettiva tappa si trova sul lato destro ( ) o sinistro ( ) in direzione di guida.

4 (Solo ***NAVIGON 42 Premium***): Se la funzione **Comando vocale** è attiva potete avviare la navigazione verso una destinazione speciale anche con comando vocale. La funzione **Comando vocale** non è comunque disponibile in ogni lingua.

5 Per ogni destinazione speciale della lista potrebbero essere visualizzate ulteriori informazioni.

- ▸ Premete il tasto (Informazioni) a destra di fianco alla relativa destinazione speciale (si veda anche "Informazioni sulla destinazione", pagina 36).

9.4.2 Navigare verso una delle destinazioni

- ▸ Premete sulla destinazione verso la quale volete navigare.

  La destinazione scelta verrà inserita nel tragitto come tappa intermedia. Il tragitto verrà calcolato nuovamente. Dopo il raggiungimento della tappa intermedia la navigazione continuerà a condurvi verso la destinazione originaria.

9.4.3 Impostare le categorie

Potete impostare quali 3 categorie ovvero sotto categorie di destinazioni speciali devono essere disponibili sul tragitto.

1. Aprite la lista **POI SUL TRAGITTO**.
2. Premete, nella lista **POI SUL TRAGITTO**, su (Di più) > Impostare categorie.

   La finestra **IMPOSTAZIONI: POI SUL TRAGITTO** si aprirà.
3. Premete il tasto (Lista) di fianco alla categoria che volete modificare.

   Si apre una lista delle categorie di destinazioni speciali disponibili.
4. Scegliete una categoria.

Se per una categoria esistono sotto categorie verrà visualizzato alla sua sinistra nuovamente il tasto (Lista).

- Premeteci sopra per visualizzare ed eventualmente modificare le sottocategorie. Per impostazione standard sono selezionate tutte le sottocategorie di una categoria.
- Scegliete le sottocategorie desiderate e premete OK. Premendo sulla prima voce in alto Tutte le categorie nella lista potete disattivare o attivare velocemente tutte le sottocategorie.

5. Premete su OK per chiudere la lista delle categorie.

   La finestra **IMPOSTAZIONI: POI SUL TRAGITTO** si aprirà.
6. Premete su OK.
7. La lista **POI SUL TRAGITTO** si aprirà. Se per la nuova categoria scelta ci sono destinazioni speciali sul tragitto, queste verranno mostrate sulla lista.
8. Premete (Indietro) per chiudere la lista.

   La mappa si aprirà.

9.5 Stato GPS, salvare la posizione attuale

Nella finestra **STATO GPS** si trova una panoramica sui dati che il sistema di navigazione estrae e/o calcola dai segnali GPS ricevuti.

- Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione) > Stato GPS.

  Sul lato sinistro vedete una porzione di mappa nella quale, al centro, è indicata la vostra posizione attuale. Muovendovi la mappa si muoverà in base ai vostri spostamenti tenendo centrata la vostra posizione.

  Sul lato destro verranno mostrati l'indirizzo della vostra posizione attuale e i dati GPS relativi. I dati GPS verranno attualizzati continuamente mentre i dati dell'indirizzo rimangono quelli relativi alla posizione al momento dell'apertura della finestra.

Salva posizione

La posizione attuale può essere salvata nella lista delle **FAVORITE**.

1. Premete nella finestra **STATO GPS** su Salva posizione.

   La finestra **NOME PER LA DESTINAZIONE** si aprirà.
2. Inserite un nome per la destinazione.
3. Premete su Salva.

9.6 Blocco

Durante una navigazione vi sarà possibile bloccare in qualsiasi momento un tratto di strada, cioè lasciar calcolare una deviazione attorno ad un determinato tratto, ad esempio perché avete sentito alla radio che su questo tratto c'è coda.

Attenzione: Il blocco è valido solo per la navigazione attuale. Per una nuova navigazione non sarà più presente.

State effettuando una navigazione. La mappa è aperta nel modo **Navigazione**.

1. Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione) > Blocco.

   La finestra **BLOCCO** si aprirà. Questo contiene tasti con diverse indicazioni di distanza.
2. Indicate quale distanza volete bloccare.

Attenzione: Se state percorrendo un'autostrada la deviazione inizierà alla prossima uscita. Sul tasto è indicato fino a che uscita è valida la segnalazione.

Il tragitto verrà calcolato nuovamente. Il tratto di strada bloccato viene evitato. È indicato sulla mappa (in rosso).

Eliminare il blocco

- Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione) > Elimina blocco.

  Il blocco verrà eliminato e il tragitto verrà calcolato di nuovo.

9.7 TMC (Indicazioni sul traffico)

Grazie al ricevitore TMC integrato il sistema di navigazione riceve le attuali informazioni sul traffico. In caso di necessità il tragitto può essere modificato dinamicamente, ad esempio per evitare una coda.

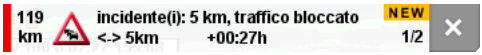
Attenzione: In molti paesi europei il servizio TMC è disponibile gratuitamente. In alcuni paesi viene offerto (solamente o in alternativa) un servizio PremiumTMC che è molto più veloce ed aggiornato.

I servizi PremiumTMC possono essere abbonati dalla homepage www.navigon.com.

Potete impostare se l'ottimizzazione di tragitto deve avvenire Automatico, A richiesta o Mai. Questa impostazione influisce sulla rappresentazione delle segnalazioni sul traffico.

9.7.1 Ottimizzazione del tragitto: A richiesta

Se durante la navigazione dovesse esserci una nuova segnalazione sul traffico che riguarda il vostro tragitto comparirà la casella **Impedimento alla circolazione** sul bordo superiore del display.



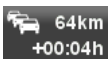
Questa riporta in modo chiaro le principali informazioni sulla segnalazione. A destra, sotto, vedrete quante segnalazioni riguardano il vostro tragitto e quale di queste segnalazione è attualmente visualizzata.

- Premete sulla casella **Impedimento alla circolazione** per visualizzare la segnalazione successiva.
- Premete su (Chiudi) per nascondere la casella.

Contemporaneamente verrà visualizzato il tasto Indicazioni sul traffico. Indica la distanza dal punto relativo alla prossima segnalazione e il ritardo previsto a causa dell'impedimento relativo. Il ritardo viene rappresentato anche dal colore del tasto.

(rosso): grande ritardo (più di 20 minuti).

(giallo): ritardo medio (5-20 minuti).



(Nessun colore): piccolo ritardo (meno di 5 minuti).

Attenzione: Potete impostare se devono essere visualizzate solo segnalazioni con più di 20 minuti di ritardo previsto oppure anche quelle con ritardi previsti inferiori (si veda "Impostazioni (Indicazioni sul traffico)" sotto "Mostra segnalazioni sul traffico", pagina 89).

- Premete su

(Indicazioni sul traffico).
La finestra **IMPEDIMENTO ALLA CIRCOLAZIONE** si aprirà.

La finestra mostra una mappa con la parte di tragitto relativa alla segnalazione e il tragitto ottimizzato che che evita l'impedimento segnalato. Inoltre vengono riportate informazioni sul tragitto ottimizzato (risparmio di tempo,za della deviazione orario d'arrivo).

- Premete su Si per proseguire sul tragitto ottimizzato.
- Premete su No per proseguire sul tragitto attuale.
- Premete su Dettagli per aprire la finestra **TRAFFICO** (si veda "Visualizzare le segnalazioni sul traffico", pagina 83).
- Premete su (Mostra sulla mappa) per vedere la mappa a schermo intero.

  Premete, nella modalità di visualizzazione della mappa, su (Indietro) per aprire nuovamente la finestra **IMPEDIMENTO ALLA CIRCOLAZIONE**.

Attenzione: La finestra **IMPEDIMENTO ALLA CIRCOLAZIONE** si apre anche quando iniziate una nuova navigazione e sul tragitto sono già presenti degli impedimenti.

Annullamento di una segnalazione sul traffico

Può accadere che venga annullata una segnalazione sul traffico per la quale era già stata calcolata una deviazione, ad esempio perché la coda È stata riassorbita oppure un blocco temporaneo è stato rimosso.

In tal caso il sistema di navigazione verifica se vale la pena ritornare al tragitto originario oppure no. Se fosse il caso comparirebbe il tasto (Segnalazione scaduta).

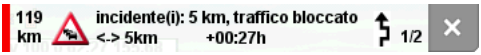
- Premete su (Segnalazione scaduta) per aprire la finestra **IMPEDIMENTO ALLA CIRCOLAZIONE** (vedi sopra). Potete poi decidere se volete poi ritornare al tragitto originario (Si) oppure no (No).

Se non premete il tasto (Segnalazione scaduta) entro circa 15secondi verrete automaticamente ricondotti sul tragitto originario.

9.7.2 Ottimizzazione del tragitto: Automatico

Se durante la navigazione una nuova segnalazione sul traffico dovesse riguardare il vostro tragitto l'impedimento verrà evitato automaticamente se con una piccola deviazione è possibile ridurre il tempo di viaggio. Altrimenti la segnalazione verrà ignorata.

Se è stata calcolata una deviazione sul bordo superiore del display verrà visualizzata la casella **Impedimento alla circolazione**.



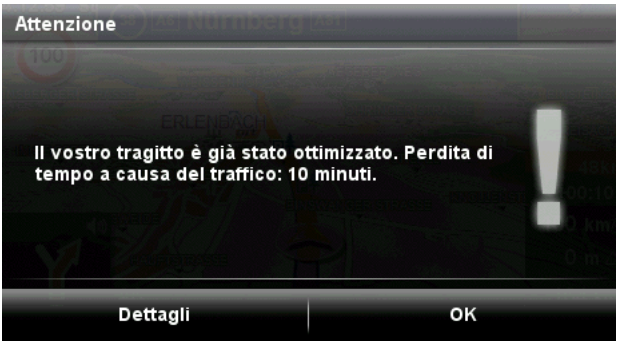
Questa riporta in modo chiaro le principali informazioni sulla segnalazione. Sotto a destra vedete quante segnalazioni comportano una variazione del tragitto e quale di queste segnalazioni è attualmente rappresentata. Il simbolo (**Evitare**) indica che questa segnalazione viene evitata.

- Premete sulla casella **Impedimento alla circolazione** per visualizzare la segnalazione successiva.
- Premete su (Chiudi) per nascondere la casella.

Fino a che delle segnalazioni riguardano il vostro tragitto viene visualizzato il tasto (Indicazioni sul traffico). questo indica che il tragitto verrà ottimizzato automaticamente dal sistema di navigazione.

- Premete su (Indicazioni sul traffico).

Comparirà il seguente avviso:



- Premete OK per chiudere l'avviso.
- Premete su Dettagli per aprire la finestra **TRAFFICO** (si veda "Visualizzare le segnalazioni sul traffico", pagina 83).

9.7.3 Visualizzare le segnalazioni sul traffico

Le segnalazioni sul traffico attuali possono essere visualizzate in ogni momento.

- Premete nella barra dei tasti su (Opzioni di navigazione) > Traffico.

  La finestra **TRAFFICO** si aprirà.

Con i tasti (Su) e (Giù) potete scorrere nella lista delle segnalazioni.

- Premete (Indietro) per chiudere nuovamente la finestra **TRAFFICO**.

1 Il tasto Filtro indica quante segnalazioni ci sono in tutto, che tipologia di segnalazioni vengono visualizzate e quante segnalazioni di questa tipologia ci sono.

- Premete il tasto Filtro per determinare quale segnalazione deve essere visualizzata (si veda "Filtrare le segnalazioni sul traffico", pagina 85).

2 Quando viene segnalato un nuovo impedimento che riguarda il vostro tragitto, questa viene contrassegnata con '**NEW**'.

3 Questo simbolo indica che la segnalazione riportata arriva da un provider PremiumTMC.

4 Qui viene indicata la gravità della segnalazione:

Rosso: Il tratto interessato dall'impedimento può essere percorso solo con grande perdita di tempo (più di 20 minuti) o addirittura essere bloccato. Questo può accadere ad esempio nel caso di incidenti che bloccano più corsie.

Giallo: Il tratto non è reso impercorribile dall'impedimento ma c'è la probabilità di notevoli ritardi (5-20 minuti). Questo può avvenire nel caso di traffico intenso.

Nessun colore: L'impedimento non viene ritenuto grave (ritardo inferiore a 5 minuti). Può accadere ad esempio in caso di traffico intenso su un breve tratto, nel caso di colonne di emergenza fuori uso o per causa di parcheggi bloccati.

5 Qui vedete quanto lontani siete dall'impedimento. Se l'impedimento non è sul vostro tragitto o se per questo impedimento è stato già calcolato un tragitto alternativo verrà mostrata la distanza in linea d'aria.

6 Qui vedete in quale paese e in quale strada sussiste l'impedimento.

▶	**Attenzione:** La maggior parte delle emittenti radio segnalano solamente impedimenti del proprio paese.
7	Qui l'impedimento segnalato è riportato come segnale stradale.
8	Qui vedrete su quale tratto di strada si trova l'impedimento.
9	Impedimenti sul tragitto possono essere Evitare ( ) o Ignorare ( ) dal sistema di navigazione. Il simbolo indica lo stato rispettivo. **Attenzione:** Se avete attivato la modalità di scrittura potete premere il tasto per passare rispettivamente all'altra impostazione (si veda "Modo edit", pagina 87).
10	Premete il tasto (Aggiorna) per cercare le segnalazioni variate o quelle nuove.

9.7.4 Filtrare le segnalazioni sul traffico

Potete scegliere quale segnalazioni vedere.

- Premete, nella finestra **TRAFFICO**, il tasto Filtro (si veda "Visualizzare le segnalazioni sul traffico", pagina 84, punto 1).

Si differenzia tra i seguenti tipi di segnalazione:

- Sul tragitto: Se navigate verranno visualizzate solo le segnalazioni che riguardano il vostro tragitto.
- Nei dintorni: Verranno elencate tutte le segnalazioni nelle vicinanze della vostra posizione attuale. Se la ricezione del segnale GPS non fosse sufficiente ma il sistema di navigazione ha salvato la vostra ultima posizione allora verranno visualizzate le segnalazioni nei pressi di quest'ultima posizione.
- Segnalazioni regionali: Verranno elencate solo segnalazioni che riguardano determinati tratti, ad esempio se in tutta l'area di una grande città, a causa di una grande manifestazione, si verificassero impedimenti del traffico, oppure se in una determinata regione ci fosse nebbia.
- Tutte le segnalazioni: La lista **TUTTE LE SEGNALAZIONI** verrà aperta. Qui sono elencate tutte le segnalazioni presenti per paese (in ordine crescente ad esempio 'D'), tipo di strada (per importanza ad esempio autostrada) e numero (crescente 'A6'). Verrà indicato quante segnalazioni sussistono per ogni strada.
  - Premete su una voce per elencare tutte le segnalazioni riguardanti una strada (ad esempio A6).

9.7.5 Mostrare i dettagli delle singole segnalazioni

- Premete nella finestra **TRAFFICO** su una singola segnalazione.

  La finestra **INFO TRAFFICO** si aprirà.

  Sulla metà sinistra del display verrà rappresentato il tratto relativo all'impedimento. La distanza la lunghezza del tratto e il ritardo previsto verranno indicati.

  Sulla pagina destra verrà riportato il contenuto della segnalazione.

Il sistema di navigazione legge le relative segnalazioni stradali quando vengono aperti i dettagli. La lettura non è possibile in tutte le lingue.

Attenzione: La lettura può essere configurata. premete nella finestra **TRAFFICO** su (Di più) > Impostazioni > Leggere le segnalazioni sul traffico ed scegliete se le segnalazioni TMC devono essere lette oppure no (Si oppure No).

- Premete su (Porzione di mappa) per vedere sulla mappa il tratto interessato.
- Premete su (Informazioni) nella modalità mappa per chiuderla nuovamente.

  - oppure -

  Premete su (Mostra sulla mappa) per visualizzare sulla mappa il tratto interessato.

9.7.6 Modo edit

Potete determinare per ogni segnalazione se deve essere evitata oppure no.

Attenzione: La modalità di scrittura può essere attivata solo alle seguenti condizioni:

- L'impostazione Ottimizzazione del tragitto ha il valore A richiesta.
- State effettuando una navigazione.

Attenzione: Se intervenite manualmente nel calcolo delle deviazioni potreste causare degli effetti indesiderati:

- Il tragitto può diventare più lungo del necessario
- La percorrenza può diventare più lunga del necessario

1. Apre la finestra **TRAFFICO** (si veda "Visualizzare le segnalazioni sul traffico", pagina 83).
2. Premere, nella finestra **TRAFFICO** su (Di più) > Modo edit.
3. Premete su Si.

   La finestra **TRAFFICO** si apre nuovamente.

   Oltre agli impedimenti sul tragitto vedete un tasto che indica le code attuali:

   (Evitare): Viene calcolato automaticamente una deviazione.

   (Ignorare): Questo impedimento viene ignorato.

   - Premete il tasto per scegliere l'altra impostazione.
   - Premete su (Indietro).

     Il sistema di navigazione calcola su questa base un 'tragitto alternativo' e lo mostra nella finestra **IMPEDIMENTO ALLA CIRCOLAZIONE**. Potete poi decidere se utilizzare questo tragitto (Si oppure No).

9.7.7 Opzioni (Indicazioni sul traffico)

1. Apre la finestra **TRAFFICO** (si veda "Visualizzare le segnalazioni sul traffico", pagina 83).
2. Premete, nella finestra **TRAFFICO**, su (Di più).

   Si aprirà una finestra con più tasti.
3. Premete il tasto relativo alla funzione che volete eseguire.

Impostazioni: Premete il tasto per aprire la finestra **IMPOSTAZIONI** (si veda "Impostazioni (Indicazioni sul traffico)", pagina 88).

Modo automatico: Questa funzione È disponibile solamente se è attivo il modo di scrittura. Premete il tasto per disattivare la modalità di scrittura. Tutte le segnalazioni sul tragitto verranno impostato sullo stato '**Nuovo**'. Il sistema di navigazione calcola su questa base un 'tragitto ottimizzato' ed assegna ad ogni segnalazione lo stato risultante dal calcolo (Evitare o Ignorare).

Ignora tutto: (disponibile solo se la modalità di scrittura): imposta tutte le segnalazioni sul tragitto sullo stato Ignorare.

Devia tutto: (disponibile solo se la modalità di scrittura): imposta tutte le segnalazioni sul tragitto sullo stato Evitare.

Calcolare il tragitto ottimizzato: (disponibile solo se la modalità di scrittura): imposta tutte le segnalazioni sul tragitto sullo stato '**Nuovo**'. Il sistema di navigazione calcola su questa base un 'tragitto ottimizzato' ed assegna ad ogni segnalazione lo stato risultante dal calcolo (Evitare o Ignorare).

Info: Apre la finestra nella quale vi vengono elencate le possibili cause per la cattiva ricezione TMC.

9.7.8 Impostazioni (Indicazioni sul traffico)

1. Apre la finestra **TRAFFICO** (si veda "Visualizzare le segnalazioni sul traffico", pagina 83).
2. Premere, nella finestra **TRAFFICO** su (Di più) > Impostazioni.

Nella finestra **IMPOSTAZIONI** possono essere modificate le seguenti impostazioni:

Ottimizzazione del tragitto

Qui potete impostare se le segnalazioni devono essere ricevute e come devono essere considerate dal sistema di navigazione.

- Automatico: Viene calcolato automaticamente una deviazione. Sarete informati del nuovo calcolo del tragitto.
- A richiesta: Una segnalazione da parte del sistema di navigazione vi informa che una segnalazione sul traffico riguarda il vostro tragitto. Sul display la casella Indicazioni sul traffico indica la distanza fino all'impedimento.
- Mai: Tutte le segnalazioni sul tragitto verranno ignorate.

Mostra segnalazioni sul traffico

L'impostazione è disponibile solamente se per l'impostazione Ottimizzazione del tragitto è stata scelta l'opzione A richiesta. Qui potete configurare se le segnalazioni sul traffico devono essere visualizzate solamente nel caso in di un determinato ritardo previsto.

- Solo per ritardi > 5 min.
- Solo per ritardi > 15 min.
- Mostra tutti

Leggere le segnalazioni sul traffico

Qui potete impostare se all'apertura della finestra **INFO TRAFFICO** le segnalazioni TMC devono essere lette (Si o No).

10 Modulo vivavoce

Questo capitolo vi riguarda solamente se il vostro dispositivo di navigazione è un ***NAVIGON 42 Premium***.

Il dispositivo di navigazione dispone di un modulo viva voce che supporta collegamenti Bluetooth con telefonini e auricolari. Può essere connesso contemporaneamente con un massimo di due telefonini o con un auricolare.

Se avete effettuato un collegamento con un telefonino potete utilizzare il dispositivo di navigazione come viva voce.

Se avete effettuato il collegamento con un auricolare Bluetooth sentirete tramite questo le indicazioni vocali del sistema di navigazione. Questo è utile ad esempio se si sta viaggiando in moto. Tutte le altre funzioni descritte in questo capitolo non sono disponibili in caso di collegamento con un auricolare.

Non tutti i dispositivi Bluetooth sono 100% compatibili. In base al dispositivo può essere che alcune funzioni non vengano supportate o solo parzialmente. Potrebbe anche succedere che il dispositivo non possa essere collegato quando è collegato un altro determinato dispositivo.

Aprire il modulo viva voce

- Se la mappa è aperta premete su un punto qualsiasi di questa per aprire la barra dei tasti.
- Premete nella barra dei tasti su (Telefono).
  La finestra **MODULO VIVAVOCE** si aprirà.

Aprendo per la prima volta il modulo viva voce si apre una finestra dalla quale è possibile avviare la ricerca di dispositivi Bluetooth.

- Premete Si per avviare ora la ricerca e creare un collegamento con il vostro telefono o auricolare. Appena il dispositivo di navigazione troverà il vostro dispositivo Bluetooth potrete inizializzare l'accoppiamento (si veda "Accoppiare un dispositivo", pagina 92).
- Premete su No se desiderate inizializzare il collegamento in un secondo momento.(si veda il capitolo "Ricerca e accoppiamento di dispositivi Bluetooth", pagina 91).

Elementi del modulo viva voce

Dalla finestra **MODULO VIVAVOCE** potete raggiungere tutte le funzioni.

1 Visualizzazione dello stato del modulo vivavoce. Questo visualizzatore di stato È visibile anche in molte altre finestre (si vede "Bluetooth / Telefono", pagina 21).

2 Apre la finestra **OPZIONI**. Lì potete:

- modificare le impostazioni di sistema, si veda il capitolo 107.
- modificare le impostazioni Bluetooth, si veda pagina 105.
- vedere gli SMS in ingresso 99.
- modificare la scelta rapida, si veda pagina 104.

3 Apre la finestra **DISPOSITIVI ATTENDIBILI**. Lì potete impostare quali dispositivi sono connessi con il modulo viva voce (si veda "Collegare dispositivo", pagina 94).

4 Il tasto Telefono 1 e Telefono 2 servono per la scelta del telefono attivo (si veda "Attivare il telefonino", pagina 95).

Il tasto del telefonino momentaneamente attivo è indicato cromaticamente (qui: Telefono 1). Il nome del telefonino attivo compare a destra di fianco al tasto.

Questi tasti possono avere diversi colori:

- verde, quando un telefonino è connesso come "Telefono 1" ovvero come "Telefono 2".
- arancione, se non è connesso nessun telefonino.

Se il modulo viva voce è collegato con un auricolare compare il tasto (Headset).

5 Tasti di selezione veloce (si veda "Chiamata rapida", pagina 104).

6 Barra tasti. rende possibile passare ad altre finestre, si veda pagina 15.

Inoltre sono visibili i seguenti tasti:

Tastiera: Apre la tastiera per mezzo della quale possono essere composti i numeri telefonici. (Si veda "Comporre un numero", pagina 100)

Rubrica: Apre la rubrica del telefonino attivo (si veda "Chiamare un contatto dalla rubrica", pagina 100, e "Navigare verso un contatto della rubrica", pagina 103).

Chiamate effettuate: Apre la lista chiamate del telefonino attivo (si veda "Chiamare una delle ultime persone chiamate", pagina 101).

10.1 Collegamento Bluetooth

Per poter utilizzare il modulo viva voce del dispositivo di navigazione deve essere collegato almeno un dispositivo.

Attenzione: Sia il dispositivo di navigazione che il telefonino devo essere impostati in modo tale da poter creare una connessione Bluetooth fra entrambi i dispositivi. Gli auricolari sono già configurati.

Per informazioni sulla configurazione del si veda il capitolo "Impostazioni" a pagina 105.

Per informazioni sulla configurazione del telefonino o dell'auricolare si vedano i manuali degli stessi.

10.1.1 Ricerca e accoppiamento di dispositivi Bluetooth

Accoppiare indica la procedura con la quale viene instaurato un collegamento criptato tra due dispositivi Bluetooth. Entrambi i dispositivi devono trasmettere all'altro la stessa password. La password e i dati di collegamento vengono memorizzati in entrambi i dispositivi in modo che l'accoppiamento venga effettuato solo una volta durante il primo collegamento. I dispositivi accoppiati vengono memorizzati nella lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI**.

Il dispositivo di navigazione può connettersi con l'ultimo dispositivo al quale è stato collegato appena si trova nel raggio d'azione dello stesso.

Il modulo viva voce del dispositivo di navigazione può memorizzare ed amministrare i dati di collegamento di 4 dispositivi tra telefoni e auricolari. Di ogni telefono accoppiato possono essere importati, e memorizzati assieme ai dati di collegamento la rubrica e la lista delle chiamate.

Attenzione: Rubrica e lista delle chiamate sono disponibili solamente quando il telefono è collegato. Per informazioni su come importare rubrica e lista delle chiamate si veda il capitolo "Importa rubrica", pagina 97 e "Importare lista delle chiamate", pagina 98.

Ricerca dispositivi

1. Assicuratevi che il collegamento Bluetooth sul dispositivo di navigazione sia attivo. (Si veda "Configurare il modulo viva voce", pagina 104)

► Se volete effettuare una connessione con un telefonino assicuratevi che il Bluetooth dello stesso sia attivo e le impostazioni Riconoscibile da altri e Altri possono collegarsi siano attive.

Attenzione: Il nome esatto di queste impostazioni può variare in base al produttore. Per ulteriori informazioni si veda il manuale d'istruzioni del telefono cellulare.

► Se volete effettuare un collegamento con un auricolare assicuratevi che questo sia acceso.

2. Premete, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, su (Dispositivi attendibili).

   La finestra **DISPOSITIVI ATTENDIBILI** si aprirà.

3. Premete su Ricerca dispositivi.

   Il dispositivo di navigazione avvia la ricerca di dispositivi Bluetooth ed elenca tutti quelli che ha riconosciuto nella finestra **DISPOSITIVI TROVATI**. Il simbolo a sinistra a fianco al nome del dispositivo indica se questo dispositivo è un telefono o un auricolare.

Attenzione: I nomi dei dispositivi di alcune tipologie vengono visualizzati quando la ricerca è conclusa.

Accoppiare un dispositivo

4. Premete, nella finestra **DISPOSITIVI TROVATI**, sul nome del dispositivo con il quale volete effettuare il collegamento.

   ► Se avete già effettuato l'accoppiamento con 4 telefoni o un auricolare vi sarà chiesto di cancellare dalla lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI** un dispositivo (si veda "Cancellare dispositivo", pagina 96).

5. Il telefonino vi chiederà d'inserire una password.
   - Se si crea un collegamento con un telefonino si deve inserire nella casella Chiave una password (da 1 a 16 cifre, in base al dispositivo collegato) e premete su OK. Inserite infine la stessa password nel telefonino.
   - Se si crea un collegamento con un auricolare inserire la password dell'auricolare. Questa password ed altre informazioni sull'accoppiamento si trovano sul manuale dell'auricolare.

   L'accoppiamento verrà effettuato ed entrambi i dispositivi si collegheranno. Il dispositivo collegato verrà inserito nella lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI**.
   - Se il nuovo dispositivo è un auricolare comparirà il simbolo a destra di fianco al suo nome in colore verde. Eventualmente verrà disattivata la connessione con il telefonino.
   - Se il nuovo dispositivo è un telefonino, comparirà uno dei due simboli a destra di fianco al suo nome in colore verde, a seconda che sia collegato come **Telefono 1** oppure **Telefono 2**.

10.1.2 Accoppiamento dal telefonino

Attenzione: Nel caso non siate sicuri su come effettuare i seguenti passaggi dal telefonino si prega di consultare il manuale del telefonino.

1. Assicuratevi che il Bluetooth sia attivo sul telefonino ed anche sul dispositivo di navigazione. Per poter effettuare un accoppiamento dal telefonino, sul dispositivo di navigazione devono essere attive anche le funzioni Riconoscibile da altri e Altri possono collegarsi (si veda "Configurare il modulo viva voce", pagina 104).
2. Eseguite dal telefono una ricerca di altri dispositivi Bluetooth.

   Il dispositivo di navigazione verrà riconosciuto come **NAVIGON**.
3. Inizializzate il collegamento con il **NAVIGON**.

   Il telefonino vi chiederà d'inserire un codice.
4. Inserite una password (1-16 cifre).

   Il telefonino vi chiederà d'inserire una password.
5. Inserite nella casella Chiave la stessa password inserita nel telefonino e premete poi OK.

   L'accoppiamento verrà effettuato ed entrambi i dispositivi si collegheranno. Il dispositivo collegato verrà inserito nella lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI**.
   - Se il nuovo dispositivo è un auricolare comparirà il simbolo a destra di fianco al suo nome in colore verde. Eventualmente verrà disattivata la connessione con il telefonino.

- Se il nuovo dispositivo è un telefonino, comparirà uno dei due simboli a destra di fianco al suo nome in colore verde, a seconda che sia collegato come **Telefono 1** oppure **Telefono 2**.

10.1.3 Collegare dispositivo

Con il termine "collegare" s'intende ogni collegamento fra dispositivi Bluetooth che siano gia stati accoppiati in precedenza. Non sarà necessario inserire nessun codice.

1. Assicuratevi che il collegamento Bluetooth sul dispositivo di navigazione sia attivo. (Si veda "Configurare il modulo viva voce", pagina 104)

- Se volete effettuare una connessione con un telefonino assicuratevi che il Bluetooth dello stesso sia attivo e l'impostazione Altri possono collegarsi sia attiva.

Attenzione: Il nome esatto di queste impostazioni può variare in base al produttore. Per ulteriori informazioni si veda il manuale d'istruzioni del telefono cellulare.

- Se volete effettuare un collegamento con un auricolare assicuratevi che questo sia acceso.

1. Assicuratevi che il collegamento Bluetooth sul dispositivo di navigazione sia attivo.

- Se volete collegarvi con un telefonino assicuratevi che il Bluetooth dello stesso e le impostazioni Riconoscibile da altri e Altri possono collegarsi siano attive.

Attenzione: Il nome esatto di queste impostazioni può variare in base al produttore. Per ulteriori informazioni si veda il manuale d'istruzioni del telefono cellulare.

- Se volete collegarvi con un auricolare assicuratevi che questo sia acceso.

Collegare manualmente

Se esiste già un collegamento Bluetooth con un altro dispositivo, questo non deve essere chiuso prima di collegare un'altro dispositivo. Il collegamento esistente verrà interrotto automaticamente appena verrà effettuato il collegamento con un altro dispositivo.

2. Premete, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, su (Dispositivi attendibili).

   La finestra **DISPOSITIVI ATTENDIBILI** si aprirà. I dispositivi attualmente collegati verranno contrassegnati da un simbolo verde alla destra del loro nome. I dispositivi non collegati hanno un simbolo bianco.

3. Attivate la connessione Bluetooth:
   - Premete il simbolo (Connetti) per avviare la connessione al rispettivo auricolare. In tal modo verranno chiuse tutte le connessioni con altri dispositivi.
   - Premete il simbolo (Connetti) per collegare il rispettivo telefono come **Telefono 1**. Il collegamento all'auricolare o ad un telefono già collegato come **Telefono 1** verrà interrotto.
   - Premete il simbolo (Connetti) per collegare il rispettivo telefono come **Telefono 2**. Il collegamento all'auricolare o ad un telefono già collegato come **Telefono 2** verrà interrotto.

   Il simbolo diventerà verde. Il dispositivo di navigazione si collega con il dispositivo scelto.
4. Premete su OK per ritornare alla finestra **MODULO VIVAVOCE**.

Se il telefono che volete collegare con il modulo viva voce non si trova nella lista potete eseguire una ricerca di dispositivi Bluetooth (si veda "Ricerca e accoppiamento di dispositivi Bluetooth", pagina 91).

Collegare automaticamente

Attenzione: Il dispositivo di navigazione deve risultare come "autorizzato" o "dispositivo autorizzato" nelle impostazioni perché possa avvenire il collegamento automatico (la dicitura esatta può variare da produttore a produttore). Per ulteriori informazioni si veda il manuale d'istruzioni del telefono cellulare.

Se il dispositivo con il quale volete effettuare il collegamento è uno degli ultimi due dispositivi che è stato collegato e l'impostazione Ripristino ultimo collegamento è attiva, il collegamento verrà instaurato automaticamente appena il dispositivo sarà a portata (si veda "Configurare il modulo viva voce", pagina 104).

10.1.4 Attivare il telefonino

Se il modulo viva voce è collegato con due telefonini, è possibile, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, scegliere quale deve essere il telefono attivo.

Se volete chiamare qualcuno la telefonata verrà effettuata dal telefono attivo. Le chiamate e gli SMS in ingresso nel telefono inattivo verranno comunque segnalati e potranno essere risposti.

La lista delle chiamate e la rubrica del telefono inattivo non sono disponibili.

Potete attivare solamente un telefono collegato.

- Premete il tasto (Telefono 1) ovvero (Telefono 2) per attivare il rispettivo telefono.

Attenzione: Se non è ancora collegato nessun telefono come **Telefono 1** ovvero come **Telefono 2** si apre la finestra **DISPOSITIVI ATTENDIBILI**. Lì potrete collegare un telefonino al modulo viva voce (si veda "Collegamento Bluetooth", pagina 91).

Il tasto del telefonino momentaneamente attivo è indicato cromaticamente. Il nome del telefonino attivo compare a destra di fianco al tasto.

10.1.5 Cancellare dispositivo

Cancellare un singolo dispositivo

Potete cancellare i dati di connessione di dispositivi accoppiati. Il dispositivo non verrà elencato nella lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI**. Nel caso aveste importato rubrica ed elenchi chiamata di tale dispositivo, i dati relativi verranno cancellati dal dispositivo di navigazione.

1. Premete, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, su (Dispositivi attendibili).
   La lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI** si aprirà.
2. Premete su (Di più) > Modificare dispositivi affidabili.
   La finestra **MODIFICARE DISPOSITIVI AFFIDABILI** si aprirà.
3. Premete il tasto (Cancella dispositivo) a destra di fianco al dispositivo che volete cancellare.
   Vi sarà chiesto di confermare la cancellazione.
4. Premete su Si.
   Il dispositivo varrà cancellato dalla lista.
5. Premete su OK.
   La lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI** comparirà nuovamente.
6. Premete su OK.

Cancellare tutti i dispositivi

Potete cancellare i dati di connessione di tutti i dispositivi accoppiati. La lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI** sarà poi vuota.

1. Premete, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, su (Dispositivi attendibili).
   La lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI** si aprirà.
2. Premete su (Di più) > Cancella tutte.
   Vi sarà chiesto di confermare la cancellazione.

3. Premete su Si.

   La lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI** comparirà nuovamente. La lista è vuota.

4. Premete su OK.

10.1.6 Importa rubrica

Per ogni telefono accoppiato nella lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI** può essere importata anche la sua rubrica e memorizzata assieme ai dati di collegamento. È possibile però accedere solamente alla rubrica del telefono attivo. Appena collegherete un altro telefono o chiudete il collegamento Bluetooth la rubbrica del telefono non sarà più disponibile nel modulo viva-voce.

1. Attivate, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, il telefonino del quale volete importare la rubrica (si veda "Attivare il telefonino", pagina 95).
2. Premete su Rubrica.

   L'importazione della rubrica viene avviata. In base alle dimensioni della rubrica sarà necessario un determinato tempo. Quando l'importazione è conclusa compare una finestra d'avviso.

3. Premete su OK.

   La finestra **MODULO VIVAVOCE** si apre nuovamente.

Attenzione: Verranno importate un massimo di 1000 voci dalla rubrica del telefono cellulare.

Attenzione: In base alle dimensioni della rubrica sarà necessario un determinato tempo. Durante questa procedura potete mettere in background l'applicazione Bluetooth e visualizzare ad esempio la mappa durante la navigazione. Premete il tasto corrispondente, nella barra dei tasti.

Modificare ed attualizzare la rubrica

La rubrica non può essere modificata nel modulo viva voce. Se volete modificare o cancellare una voce della rubrica dovete effettuare questa operazione sul telefonino e successivamente attualizzare la rubrica sul modulo viva voce. Durante l'attualizzazione la rubrica verrà importata nuovamente.

1. Attivate nella finestra **MODULO VIVAVOCE** il telefonino del quale volete attualizzare la rubrica (si veda "Attivare il telefonino", pagina 95).
2. Premete, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, il tasto Rubrica.

   La rubrica del telefono attivo verrà aperta.

3. Premete su (Di più) > Aggiorna.

   La rubrica verrà importata nuovamente. In base alle dimensioni della rubrica sarà necessario un determinato tempo. Quando l'importazione è conclusa compare una finestra d'avviso.

4. Premete su OK.

   La finestra **MODULO VIVAVOCE** si apre nuovamente.

Attenzione: La cancellazione di tutta la rubrica può avvenire solo con la cancellazione del telefono dalla lista**DISPOSITIVI ATTENDIBILI** (si veda"Cancellare dispositivo", pagina 96). In tal modo verranno cancellati tutti i dati di collegamento. Dopo la cancellazione dovete effettuare nuovamente l'accoppiamento con il dispositivo per poter effettuare un collegamento.

Per ulteriori informazioni sulla rubrica si veda il capitolo "Chiamare un contatto dalla rubrica" a pagina 100.

10.1.7 Importare lista delle chiamate

Per ogni telefono accoppiato nella lista **DISPOSITIVI ATTENDIBILI** può essere importata anche la sua rubrica e memorizzata assieme ai dati di collegamento. È possibile però accedere solamente alla lista chiamate del telefono attivo. Appena collegherete un altro telefono o chiudete il collegamento Bluetooth la lista chiamate del telefono non sarà più disponibile nel modulo viva-voce.

Attenzione: Verranno importate un massimo di 20 voci dal registro chiamate del telefono cellulare.

1. Attivate, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, il telefonino del quale volete importare la lista chiamate (si veda "Attivare il telefonino", pagina 95).
2. Premete, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, il tasto Chiamate effettuate.

   L'importazione della rubrica viene avviata. Una volta conclusa l'importazione si aprirà la lista delle chiamate **CHIAMATE EFFETTUATE**.

3. Premete su (Indietro).

La finestra **MODULO VIVAVOCE** si apre nuovamente.

Per ulteriori informazioni sulla lista delle chiamate si veda il capitolo "Chiamare una delle ultime persone chiamate" a pagina 101.

10.2 Rispondere ad una telefonata

Se ricevete una chiamata sentirete un segnale acustico e si aprirà la finestra **CHIAMATA IN ENTRATA**. Nella riga del titolo verrà mostrato a quale telefono collegato è arrivata la chiamata.

Se le informazioni relative sono disponibili verranno indicati il nome ed il numero telefonico del mittente. (Se il numero di chi chiama viene mostrato ma non è contenuto nella rubrica, al posto del nome verrà visualizzato **Chiamata da sconosciuto**. Se il numero telefonico è nascosto verrà visualizzato **Anonimo**.)

- Premete Accettare per rispondere alla chiamata.

  La finestra **CHIAMATA IN CORSO** si aprirà.
- Premete Rifiutare se non volete rispondere alla chiamata.

Attenzione: Le indicazioni vocali di navigazione non si sentiranno. È possibile però mettere in background l'applicazione Bluetooth e visualizzare ad esempio la mappa durante la navigazione (si veda "Portare in primo piano la mappa", pagina 102).

10.3 Ricezione SMS

Il modulo viva voce può visualizzare i messaggi (SMS) in ingresso.

Se ricevete un SMS sentirete un segnale acustico e si aprirà la finestra **SMS IN INGRESSO**. Nella riga del titolo verrà indicato il telefono, tra quelli collegati, al quale è arrivato il messaggio.

Se le informazioni relative sono disponibili verranno indicati il nome ed il numero telefonico del mittente. (Se il numero di chi chiama non è contenuto nella rubrica, al posto del nome verrà visualizzato **Sconosciuto**.)

- Premete Leggere per leggere ora l'SMS.

  La finestra **SMS** si aprirà. Potrete leggere il testo del messaggio.

Attenzione: Potete configurare il dispositivo di navigazione in modo tale che il testo dell'SMS venga letto appena la finestra **SMS** viene aperta (si veda "Impostazioni", pagina 105). La lettura non è possibile in tutte le lingue.

- Premete su Annulla per leggere il messaggio in un secondo momento.

Attenzione: Potete anche impostare che l'ingresso di SMS non venga segnalato subito (si veda "Impostazioni", pagina 105).

Potete aprire in ogni momento la lista degli SMS in ingresso e verificare se avete ricevuto nuovi messaggi (si veda "Aprire la posta in ingresso", pagina 104).

10.4 Telefonare

Con il modulo viva voce si possono effettuare delle telefonate in diverso modo.

10.4.1 Comporre un numero

1. Attivate, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, il telefonino dal quale volete effettuare la telefonata (si veda "Attivare il telefonino", pagina 95).
2. Premete, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, il tasto Tastiera.

   La finestra **NUMERO TELEFONICO** si aprirà.
3. Componete il numero desiderato.
4. Premete il tasto Chiamare.

10.4.2 Selezionare una scelta rapida

Sono disponibili 4 tasti per la scelta rapida. Questi tasti possono essere impostati separatamente per ogni telefono accoppiato.

1. Attivate, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, il telefonino dal quale volete effettuare la telefonata (si veda "Attivare il telefonino", pagina 95).
2. Premete, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, il tasto corrispondente alla scelta veloce desiderata.

Attenzione: Se il tasto scelto non è ancora stato impostato questo riporterà come scritta solamente tre puntini (...). Premendoli si aprirà la finestra **MODIFICARE CHIAMATA RAPIDA** (si veda "Chiamata rapida", pagina 104).

10.4.3 Chiamare un contatto dalla rubrica

Potete scegliere numeri dalla rubrica del telefonino attivo.

1. Attivate, nella finestra **MODULO VIVAVOCE**, il telefonino dal quale volete effettuare la telefonata (si veda "Attivare il telefonino", pagina 95).
2. Premete nella finestra **MODULO VIVAVOCE** su Rubrica.
   - ► Se la rubrica del telefono attivo non è ancora stata importata la procedura verrà avviata ora (si veda "Importa rubrica", pagina 97). Premete poi eventualmente di nuovo su Rubrica.
3. Scegliete il contatto che volete chiamare dalla rubrica.

   La finestra **VOCE SCELTA DELLA RUBRICA** si aprirà. Lì verranno visualizzati su due pagine diverse tutti i numeri e gli indirizzi memorizzati per il contatto scelto.

- Premete eventualmente su (Numeri telefonici) per vedere il numero di telefono.

4. Premete sul numero telefonico che volete chiamare.

10.4.4 Chiamare una delle ultime persone chiamate

La lista **CHIAMATE EFFETTUATE** contiene le telefonate in uscita, in ingresso e non risposte del telefono attivo.

Le chiamate sono disposte su tre pagine che si possono aprire tramite i simboli sul lato sinistro del display possono essere aperti.

Chiamate in uscita

Chiamate in entrata

Chiamate non risposte

Il simbolo della pagina attuale è evidenziato.

Attenzione: Il numero delle chiamate in entrata e di quelle perse può essere richiamato solo se è stato trasmesso.

1. Premete nella finestra **MODULO VIVAVOCE** su Chiamate effettuate.

   Se la lista delle chiamate del telefono attivo non è ancora stata importata, l'importazione verrà avviata ora (si veda "Importare lista delle chiamate", pagina 98).

   La lista **CHIAMATE EFFETTUATE** si aprirà.

2. Premete sul simbolo delle telefonate che volete vedere (Chiamate non risposte, Chiamate in entrata, Chiamate in uscita).

   Le telefonate verranno elencate.

3. Premete sul numero telefonico che volete chiamare.

Attenzione: È possibile accedere solamente alla lista chiamate del telefono attivo. Appena collegherete un altro telefono o chiudete il collegamento Bluetooth la lista chiamate del telefono non sarà più disponibile nel modulo viva-voce.

10.4.5 Prendere una chiamata dal telefonino

Il dispositivo di navigazione prende automaticamente le chiamate in corso dal telefonino appena viene effettuato il collegamento Bluetooth fra i due dispositivi.

10.5 Durante una conversazione

State telefonando per mezzo del viva voce. La finestra **CHIAMATA IN CORSO** è aperta.

10.5.1 Tornare all'inserimento della destinazione

Se stavate inserendo una destinazione potete ritornare all'inserimento anche durante la chiamata.

- Premete sul lato superiore del display su (Destinazione).
- Se prima dell'avvio della navigazione volete tornare alla finestra **CHIAMATA IN CORSO**, premete sul lato superiore del display su (Telefono).

10.5.2 Portare in primo piano la mappa

Se il dispositivo di navigazione sta eseguendo una navigazione sarà così possibile portare in primo piano la mappa con le indicazioni stradali durante una conversazione.

- Premete nella barra dei tasti su (Navigazione).

Durante una telefonata vedrete sul lato superiore del display il simbolo (Chiamata in corso). La cifra indica tramite quale dei telefoni collegati viene eseguita la telefonata (qui: "Telefono 1").

- Premete poi su un punto qualsiasi della mappa e poi su (Telefono) per aprire nuovamente la finestra **CHIAMATA IN CORSO**.

10.5.3 Inserire delle cifre

Durante una conversazione si possono inserire delle cifre. Questo può essere indispensabile nel caso un impianto telefonico vi voglia collegare con degli interni.

1. Premete su Tastiera.
2. Inserite le cifre desiderate.
3. Premete (Indietro) per aprire nuovamente la finestra **CHIAMATA IN CORSO**.

10.5.4 Attivare il mute del microfono

Durante una conversazione è possibile attivare il mute del microfono, ad esempio per fare delle domande ad altri senza che l'interlocutore vi senta.

- Premere, nella finestra su **CHIAMATA IN CORSO**, su Microfono spento per disattivare il microfono.

  Il vostro interlocutore ora non vi potrà sentire.
- Premete Microfono acceso per riattivare il microfono.

10.5.5 Passare la chiamata al telefonino

- Premete nella finestra **CHIAMATA IN CORSO** su Su telefono.

  Potete continuare la conversazione solamente con un telefono cellulare.

10.5.6 Terminare la telefonata

- Premete, nella finestra **CHIAMATA IN CORSO**, il tasto Abbassare per terminare la telefonata.

10.6 Funzioni utili

10.6.1 Navigare verso un contatto della rubrica

Potete utilizzare un indirizzo dalla rubrica del telefono attivo anche come destinazione per una navigazione.

1. Attivate nella finestra **MODULO VIVAVOCE** il telefonino nel quale è contenuto il contatto verso il quale volete navigare (si veda "Attivare il telefonino", pagina 95).
2. Premete nella finestra **MODULO VIVAVOCE** su Rubrica.
   - Se la rubrica del telefono attivo non è ancora stata importata la procedura verrà avviata ora (si veda "Importa rubrica", pagina 97).
3. Scegliete il contatto che volete chiamare dalla rubrica.

   La finestra **VOCE SCELTA DELLA RUBRICA** si aprirà. Lì verranno visualizzati su due pagine diverse tutti i numeri e gli indirizzi memorizzati per il contatto scelto.
   - Premete eventualmente su (Indirizzi) per vedere l'indirizzo.
4. Scegliete l'indirizzo verso il quale volete navigare.

Potete scegliere anche nel software di navigazione indirizzi dalla rubrica come destinazioni. Per ulteriori informazioni si veda il capitolo "Dalla rubrica" a pagina 38.

10.6.2 Aprire la posta in ingresso

Potete leggere ogni SMS dalla posta in ingresso del telefono attivo.

Attenzione: Verranno importati un massimo di 15 SMS dalla posta in ingresso del telefonino.

1. Premere, nella finestra **MODULO VIVAVOCE** su (Di più) > Ingresso SMS.

   La lista **INGRESSO SMS** si aprirà. Le voci sono ordinate cronologicamente. L'icona a destra di fianco alla voce indica se l'SMS è già stato aperto:

   SMS non aperti

   SMS aperti
2. Premete sulla voce desiderata.

   La finestra **LEGGERE SMS** si aprirà. Potrete leggere il testo del messaggio.

▸ Premete su Chiamare se volete chiamare il mittente del messaggio.

Attenzione: Potete configurare il dispositivo di navigazione in modo tale che il testo dell'SMS venga letto appena la finestra **SMS** viene aperta (si veda "Impostazioni", pagina 105). La lettura non è possibile in tutte le lingue.

Attenzione: È possibile accedere solamente alla posta in ingresso del telefono attivo. Appena collegherete un altro telefono o chiudete il collegamento Bluetooth la la posta in ingresso del telefono non sarà più disponibile nel modulo viva-voce.

10.7 Configurare il modulo viva voce

Il modulo viva voce contiene alcune impostazioni che possono essere configurate individualmente.

10.7.1 Chiamata rapida

Il modulo viva voce del dispositivo di navigazione contiene quattro tasti di scelta rapida che possono essere impostati a piacere. La programmazione dei tasti di scelta rapida viene effettuata separatamente per ogni telefonino e memorizzata assieme ai dati del telefono. Sono disponibili rispettivamente i tasti di scelta rapida del telefono attivo.

1. Attivate nella finestra **MODULO VIVAVOCE** il telefonino del quale volete modificare le scelte rapide (si veda "Attivare il telefonino", pagina 95).
2. Premere, nella finestra **MODULO VIVAVOCE** su (Di più) > Modificare chiamata rapida.

   La finestra **MODIFICARE CHIAMATA RAPIDA** si aprirà.

Inserire una scelta rapida o modificarne una esistente

3. Premete il tasto (Modificare).

   La finestra **NOME** si aprirà.
4. Inserite il nome per la scelta rapida oppure modificatelo.
5. Premete su Continua.

   La finestra **NUMERO TELEFONICO** si aprirà.
6. Inserite il numero telefonico o modificatelo.
7. Premete su Salva.

   La finestra **MODIFICARE CHIAMATA RAPIDA** si apre nuovamente. La nuova configurazione viene mostrata nella casella relativa.

Prendere un numero dalla rubrica

3. Premete il tasto (Dalla rubrica).
4. Scegliete il contatto che volete assegnare alla scelta rapida.

   La finestra **SCEGLIERE NUMERO TELEFONICO** si aprirà. Lì verranno visualizzati tutti i numeri memorizzati per il contatto scelto.
5. Premete sul numero telefonico che volete utilizzare per la scelta rapida.

   La finestra **MODIFICARE CHIAMATA RAPIDA** si apre nuovamente. La nuova configurazione viene mostrata nella casella relativa.

Cancellare una scelta rapida

3. Premete il tasto (Cancellare).
4. Confermate di voler cancellare la scelta rapida.

   La finestra **MODIFICARE CHIAMATA RAPIDA** si apre nuovamente. Nella relativa casella non sono più contenuti nome e numero.

10.7.2 Impostazioni

Nella finestra **IMPOSTAZIONI** verranno effettuate le impostazioni per le funzioni telefoniche del modulo viva voce.

- Premere, nella finestra **MODULO VIVAVOCE** su (Di più) > Impostazioni Bluetooth.

La finestra **IMPOSTAZIONI BLUETOOTH** si aprirà.

Volume della telefonata: Il volume della telefonata può essere impostato indipendentemente da quello del sistema di navigazione.

Volume della suoneria: Il volume della suoneria può essere impostato indipendentemente da quello dell'applicazione di navigazione.

Info di nuovo SMS: Impostate se gli SMS in ingresso devono essere segnalati (Si oppure No).

Leggere SMS: Indicate se gli SMS devono essere letti quando vengono selezionati (Si oppure No).

Funzione Bluetooth: Scegliete se la funzione Bluetooth deve essere attiva (Si oppure No).

Se il Bluetooth non è attivo, il viva voce non può collegarsi a nessun telefono cellulare o auricolare.

Altri possono collegarsi: Scegliete se può essere inizializzata una connessione da altri dispositivi (Si oppure No).

Riconoscibile da altri: Impostate se il dispositivo di navigazione deve essere riconoscibile (Si oppure No) per altri dispositivi Bluetooth (in particolare telefonini).

Ripristino ultimo collegamento: Scegliete se il collegamento all'ultimo telefono collegato può essere ripristinato automaticamente appena rientra in portata (Si oppure No).

Ordinamento della rubrica per: Impostate in base a che colonna deve essere impostata la rubrica (Nome oppure Cognome). Questa impostazione riguarda solo la visualizzazione della rubrica del telefono nel dispositivo di navigazione.

Per informazioni su come usare la finestra d'impostazione si veda il capitolo "Configurare il sistema di navigazione", pagina 107.

Attenzione: Per ripristinare l'ultimo collegamento senza ulteriori richieste il dispositivo di navigazione deve essere memorizzato nelle impostazioni Bluetooth del telefonino come "autorizzato" oppure "dispositivo autorizzato", (la definizione esatta può variare in base al produttore).

Attenzione: Le impostazioni Riconoscibile da altri e Altri possono collegarsi hanno effetto solamente la funzione Bluetooth è attiva.

Solo se entrambe le impostazioni è stato scelto il valore Si può essere inizializzato un collegamento Bluetooth anche dal telefonino-Verbindung.

11 Configurare il sistema di navigazione

La finestra **IMPOSTAZIONI** è il punto di partenza per tutte le personalizzazioni attuabili, secondo le proprie preferenze, nel sistema di navigazione.

Per informazioni dettagliate sulla scelta e la configurazione di un profilo di tragitto si veda il capitolo "Profili di tragitto", pagina 69.

Le impostazioni possono essere richiamate tramite il tasto (Di più) nella finestra **NAVIGAZIONE** e in molte altre finestre dell'applicazione di navigazione.

- Premete, nella finestra **NAVIGAZIONE**, su (Di più).
  La finestra **IMPOSTAZIONI** si aprirà.

Le impostazioni dell'applicazione di navigazione sono suddivise in due grandi aree:

Impostazioni di sistema: Qui si trovano le impostazioni per l'utilizzo del dispositivo di navigazione. Potete anche impostare quali informazioni quali informazioni devono essere visualizzate sul dispositivo e in che formato.

Impostazioni di navigazione: Qui potete scegliere le impostazioni sulla mappa e sulla rappresentazione della stessa e determinare quali avvisi devono essere mostrati durante la navigazione.

- Premete su un tasto per aprire la relativa finestra d'impostazione.

Le impostazioni nelle finestre **IMPOSTAZIONI DI SISTEMA** e **IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE** sono suddivise in altre sottocategorie (ad esempio Generale, Lingua e Tastiera, Rappresentazione della mappa).

- Premete su un tasto per aprire la relativa finestra d'impostazione.
  Con i tasti (Su) e (Giù) potete scorrere la lista nei due sensi.

Alcune impostazioni possono avere solamente i valori Si o No. queste impostazioni sono riconoscibili dalle caselle di controllo di fianco all'impostazione.

Se la casella di controllo è attivata il valore impostato è Si.

Se la casella di controllo è disattivata il valore impostato è No.

Alcune impostazioni possono assumere molti valori diversi. Potete riconoscere queste impostazioni dai tasti (Lista). Il valore attuale è visibile.

1. Premete su (Lista).
   Una lista con i valori possibili si aprirà. Il valore attuale è selezionato.
2. Premete sul valore desiderato. Ora è evidenziato ( ).
3. Premete su OK.
   La lista si chiuderà nuovamente. Il nuovo valore verrà mostrato.

Alcune impostazioni vengono settate con un regolatore scorrevole ad esempio le impostazioni Volume dell'assistente, Luminosità diurna o Luminosità notturna.

La dicitura sul regolatore scorrevole ne indica lo stato attuale.

- Premete il tasto ovvero per aumentare o diminuire il valore.

Per ogni impostazione c'è un tasto (Aiuto). Premendolo vi verranno dati chiarimenti sulla relativa impostazione.

Le finestre d'impostazione possono essere chiuse in due modi:

- Premete su OK.
  I cambiamenti effettuati verranno memorizzati.
- Premete su Annulla.
  I cambiamenti effettuati non verranno memorizzati.

12 Appendice

12.1 Dati tecnici del dispositivo di navigazione

Dimensioni		120,5 x 75,5 x 16,0 mm
Peso		160 g
Condizioni d'uso	Temperatura d'esercizio	-10°C fino 70°C (14°F fino 158°F)
	Temperatura stoccaggio	-30°C fino 80°C (-22°F fino 176°F)
	Umidità atmosferica	0% fino 90%, non condensante
CPU		SiRF ATLAS 5
Sistema operativo		Microsoft Windows CE
Display		LCD da 4,3" a colori con pannello capacitivo ≥ 350 cd/m², Rapporto di contrasto: 300:1 480 x 272 Pixel (WQVGA)
Memoria	RAM	NAVIGON 42 Easy: 128 MB NAVIGON 42 Plus: 128 MB NAVIGON 42 Premium: 128 MB
	Flash	NAVIGON 42 Easy: 2 GB NAVIGON 42 Plus: 4 GB NAVIGON 42 Premium: 4 GB
GPS		si Antenna integrata
TMC		si
Tasti dispositivo		1 (*On/Off*)
I/O	Tastiera	Tastiera software
	Altoparlante	si
	Microfono	si (solo NAVIGON 42 Premium)
	Slot per memory-card	microSD
	USB	1 x USB 2.0
	Bluetooth	si (solo NAVIGON 42 Premium) integrato con eliminazione eco
Alimentazione		5V/1,0A = (corrente continua, DC) tramite presa USB
Accumulatore	Tipo	LiIon, 1050 mAh
Caricare	Elettronica	integrato
Cavo auto	Ingresso	10-24V = (corrente continua, DC)
	Uscita	5V/1,5A = (corrente continua, DC)

12.2 NAVIGON – Norme di licenza

§ 1 Ambito delle norme

Il presente accordo regolamenta il rapporto intercorrente fra l'Utilizzatore e la NAVIGON AG, Schottmuellerstrasse 20 A, 20251 Hamburg, produttrice nonché detentrice dei diritti esclusivi d'uso relativi al Software NAVIGON („Software“) descritto nell'ordine. L'oggetto del presente accordo è costituito da questioni concernenti i diritti di autore.

§ 2 Ambito d'uso

(1) NAVIGON concede all'Utilizzatore il semplice diritto – non esclusivo, illimitato in senso spaziale e temporale – di utilizzare il Software nell'entità applicativa stabilita in sede di ordine. La concessione in licenza include il diritto di installare ed utilizzare il Software sulla base della documentazione e delle presenti norme.

(2) NAVIGON fa esplicitamente notare che un utilizzo completo del software sarà possibile solamente dopo la relativa registrazione.

(3) L'Utilizzatore deve accertarsi che vengano rispettate le limitazioni di utilizzo sopra citate.

(4) Qualsiasi utilizzo esulante dall'ambito sancito a contratto richiede benestare scritto da parte di NAVIGON. Qualora detto utilizzo abbia luogo in assenza di tale benestare NAVIGON esporrà in fattura, sulla base del listino prezzi vigente, l'importo incorrente a fronte di un siffatto utilizzo esteso. NAVIGON si riserva di esercitare un'ulteriore rivendicazione di carattere risarcitorio dei danni. NAVIGON si riserva di esercitare un'ulteriore rivendicazione di carattere risarcitorio dei danni.

(5) Tutti i diritti d'uso sopra riportati vengono trasferiti all'Utilizzatore solo previo pagamento integrale della somma di cui alla licenza.

§ 3 Diritti di autore e di tutela

(1) L'Utilizzatore riconosce i diritti d'autore della NAVIGON e con ciò i diritti esclusivi di sfruttamento e di valorizzazione in ordine al Software. Detti diritti esclusivi di sfruttamento e di valorizzazione sussistono pure relativamente ad estensioni ovv. variazioni del Software che NAVIGON abbia realizzato per l'Utilizzatore in conformità con quanto all'ordine.

(2) A norma di legge e di contratto, è in particolare vietata qualsiasi riproduzione, non esplicitamente consentita, del Software in tutto od in parte, qualsiasi cessione, non esplicitamente consentita, di detto Software nonché lo sviluppo di Software similari overo di elementi del Software ovvero ancora l'utilizzo, in qualità di modello, del Software oggetto del contratto.

(3) L'Utilizzatore riconosce i diritti di marchio, di privativa, di denominazione e di brevetto detenuti da NAVIGON in relazione al Software ed alla documentazione correlata. Allo stesso è fatto divieto di rimuovere, alterare od in altro modo rendere irriconoscibili le annotazioni inerenti ai diritti d'autore così come ai diritti di tutela.

§ 4 Cessione del Software

(1) L'Utilizzatore può cedere a terzi in via permanente, a titolo oneroso ovv. gratuito, il Software, ivi incluso il manuale utente ed il restante materiale accompagnatorio, fermo restando il fatto che detto terzo cessionario esprima il proprio assenso circa il permanere in validità delle presenti condizioni contrattuali anche nei propri confronti.

(2) In caso di cessione, l'Utilizzatore dovrà trasferire al nuovo Utilizzatore tutte le copie del programma – ivi incluse le eventuali copie di backup esistenti – ovvero distruggere le copie non trasferite. La cessione comporta il decadere del diritto d'uso detenuto dal precedente Utilizzatore.

(3) L'Utilizzatore può cedere a terzi a termine il Software, inclusi il manuale utente ed il restante materiale accompagnatorio, sempre che ciò non avvenga nella modalità di locazione a fini di lucro ovv. di leasing e sempre che detto terzo esprima il proprio assenso circa il permanere in validità delle presenti condizioni contrattuali anche nei propri confronti. L'Utilizzatore cedente dovrà trasferire al nuovo Utilizzatore tutte le copie del programma – ivi incluse le eventuali copie di backup esistenti – ovvero distruggere le copie non trasferite. Per il periodo di cessione del Software a terzi, all'Utilizzatore cedente non spetterà alcun diritto di utilizzo in proprio del programma. Non è ammessa una locazione a fini di lucro od una cessione in leasing.

(4) All'Utilizzatore non è consentito di cedere il Software a terzi qualora sussista il fondato sospetto che detta parte terza violi le condizioni contrattuali e, in particolare, effettui delle riproduzioni indebite.

§ 5 Diritti di riproduzione e protezione all'accesso

(1) L'Utilizzatore ha la facoltà di riprodurre il Software ove la riproduzione correlata risulti necessaria per l'utilizzo di detto Software. Delle riproduzioni necessarie fanno parte l'installazione del programma dal supporto dati originale alla memoria di massa dell'hardware utilizzato, così come il caricamento del programma nella memoria di elaborazione.

(2) In aggiunta, l'Utilizzatore potrà effettuare una riproduzione a scopi di backup. In linea fondamentale, è peraltro consentito produrre e conservare una sola copia di backup. Tale copia di backup deve essere contrassegnata come tale.

(3) Qualora – per motivi di sicurezza dei dati ovv. a garanzia di una rapida riattivazione del sistema computerizzato successivamente ad un'avaria totale – risulti imprescindibile effettuare a rotazione il backup dell'intero file di dati inclusi i programmi informatici impiegati, l'Utilizzatore potrà produrre copie di backup nel numero strettamente necessario. I supporti dati a tale riguardo dovranno essere evidenziati in conformità. Le copie di backup possono esser impiegate esclusivamente per meri fini archivistici.

(4) Altre riproduzioni, di cui fanno parte anche l'output del codice di programma su stampante nonché la fotocopiatura del manuale, non potranno essere effettuate dall'Utilizzatore. Eventuali manuali supplementari occorrenti per i collaboratori dovranno essere procacciati tramite NAVIGON.

§ 6 Utilizzi multipli ed applicazioni su rete

(1) L'Utilizzatore può installare il Software su ogni hardware ad esso disponibile. Qualora peraltro l'Utilizzatore sostituisca l'hardware, esso dovrà cancellare il Software dall'hardware sino ad allora utilizzato. Non è ammessa un'immissione contestuale, un mantenimento a stock ovvero un utilizzo presso più di un hardware.

(2) Non è ammesso l'utilizzo del Software ceduto in licenza nell'ambito di una rete ovv. di un altro sistema computerizzato a più postazioni, ove con ciò si realizzi una possibilità di utilizzo contestuale e molteplice del Software stesso. Se l'Utilizzatore intende impiegare il Software nell'ambito di una rete o di altri sistemi computerizzati a più postazioni, esso dovrà interdire un utilizzo contestuale multiplo ricorrendo a meccanismi di protezione contro l'accesso ovv. corrispondere a NAVIGON i diritti di una particolare licenza network, diritti la cui entità è stabilita in base al numero di utenti allacciati a detto sistema computerizzato.

I diritti di licenza network da corrispondere nel singolo caso verranno tempestivamente comunicati da NAVIGON all'Utilizzatore non appena quest'ultimo abbia notificato a NAVIGON per iscritto l'applicazione in rete programmata, ivi incluso il numero di utenti allacciati. L'impiego entro una siffatta rete ovv. sistema computerizzato a postazione multipla è ammesso solo previo pagamento integrale dei diritti di licenza network.

§ 7 Software di terzi

Il Software contiene prodotti software di parti terze, che sono integrati nel Software oggetto del contratto o vengono forniti congiuntamente con questo. Per tali software di terzi, NAVIGON trasmette fondamentalmente solo i diritti che risultano necessari per l'utilizzo in generale di tali programmi in qualità di componenti del Software oggetto del contratto e che NAVIGON è autorizzata a conferire. Un diritto di rielaborazione o di rimaneggiamento non è incluso in quanto sopra.

§ 8 Decompilazione e modifiche del programma

La ritraduzione del codice di programma ceduto in altre forme di codice (decompilazione) nonché gli altri tipi di risviluppo delle varie fasi produttive del Software (Reverse-Engineering) – ivi inclusa una modifica del programma – è vietata all'Utilizzatore salvo che queste operazioni siano finalizzate alla rimozione di errori gravi, ed in particolare di quelli non aggirabili tramite accorgimenti ausiliari di carattere organizzativo o di altro tipo sostenibile. Segnalazioni concernenti autore, numeri di serie ed altre caratteristiche volte all'identificazione del programma non possono essere rimosse od alterate. L'eliminazione di una protezione contro la copiatura o di altre misure protettive similari non è ammessa in assenza di notifica a NAVIGON o di intervento da parte di NAVIGON.

§ 9 Disposizioni finali

(1) Qualora una clausola delle presenti norme sia o divenga inefficace, ciò non costituirà pregiudizio alcuno per l'efficacia delle restanti norme. La norma inefficace dovrà essere sostituita – nello spirito di un'esecuzione integrativa del contratto – da un'altra norma che si accosti per quanto possibile allo scopo economico perseguito dalla norma risultata inefficace.

(2) Modifiche ed integrazioni delle presenti norme richiedono la forma scritta e vanno contrassegnate espressamente come tali. Gli accordi collaterali espressi verbalmente sono inefficaci. Da tale requisito della forma scritta è possibile prescindere esclusivamente tramite accordo pure scritto.

(3) Ove giuridicamente ammissibile, le parti convengono – in relazione a tutti i negozi giuridici discendenti dal presente rapporto contrattuale – circa l'applicazione delle norme del diritto della Repubblica Federale di Germania, e ciò con l'esclusione del diritto commerciale ONU.

(4) Dove l'Utilizzatore sia un commerciante nel senso di cui al Codice Commerciale, una persona giuridica del Diritto pubblico od un fondo speciale del Diritto pubblico, si conviene che per tutte le controversie insorgenti in ordine all'espletamento del presente rapporto contrattuale sia eletto quale foro competente quello di Amburgo.

12.3 Dichiarazione di conformità

Con la presente la NAVIGON AG dichiara che i dispositivi descritti nel manuale sono conformi ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabiliti dalla direttiva EU 1999/5/EG e della direttiva R&TTE.

La dichiarazione di conformità può essere letta in internet sul sito www.navigon.com/ce-erklaerung.

13 Risoluzione problemi

In questo capitolo trovate soluzioni a problemi che si possono verificare con l'uso del sistema di navigazione.

Questa lista non ha la pretesa di essere completa. La risposta a molte altre domande può essere trovata sul sito internet della NAVIGON (si veda "Domande sul prodotto", pagina 8).

Ho collegato un cavo d'alimentazione al dispositivo di navigazione. Sul display viene indicato un collegamento con un computer.

- oppure -

Ho collegato il dispositivo di navigazione al computer ma non viene riconosciuto come volume esterno.

Lo spinotto USB non è inserito completamente nella presa.

- oppure -

Lo spinotto USB non è collegato correttamente.

1. Togliete lo spinotto.

   Il sistema di navigazione esegue un riavvio del software. Attendere che il sistema sia nuovamente carico.

2. Inserite lo spinotto USB dell'alimentatore completamente nella presa corrispondente del dispositivo di navigazione (si veda "Manutenzione del dispositivo di navigazione", pagina 9).

Il mio dispositivo di navigazione non reagisce più a niente il display è congelato.

Effettuate un reset.

- Premete con un oggetto sottile il tasto *Reset* (si veda "Manutenzione del dispositivo di navigazione", pagina 9).

  Il software verrà caricato nuovamente. Le vostre impostazioni e destinazioni memorizzate verranno mantenute.

Il mio sistema di navigazione reagisce imprecisamente al tocco con dito o col pennino.

Eseguite la calibrazione del display.

1. Premere, nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di sistema.
2. Premere, nella finestra **IMPOSTAZIONI DI SISTEMA** su Hardware > Calibratura del touchscreen.
3. Seguite le indicazioni riportate sullo schermo.

Ho l'impressione che l'accumulatore el mio dispositivo di navigazione si scarichi velocemente, quando non è connesso all'alimentazione esterna.

Alcune impostazioni possono essere configurate in modo da minimizzare il consumo energetico.

1. Premete nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Impostazioni di sistema > Energia e Display.
2. Impostate i valori per Luminosità diurna e Luminosità notturna su livelli possibilmente bassi.
3. Premete su OK.
4. Premete su (Indietro).

   La finestra **NAVIGAZIONE** è nuovamente aperta.

Ho attivato inavvertitamente la modalità demo.

Se durante il primo avvio della navigazione È stato avviato inavvertitamente la modalità dimostrativa, potete spegnerla nel seguente modo.

1. Premere, nella finestra **NAVIGAZIONE** su (Di più) > Chiudere la presentazione.

   Vi sarà chiesto di confermare il ripristino delle impostazioni di fabbrica.
2. Premete il tasto Si.

   Il software verrà riavviato e si comporterà come al primo avvio dopo l'acquisto (si veda "Primo avvio del sistema di navigazione", pagina 15).

3. Assicuratevi che la casella di controllo Avviare in modalità presentazione nella finestra **MODALITÀ PRESENTAZIONE** non sia attiva. Premete eventualmente la casella di controllo per modificare il valore da Si (casella di controllo attiva) a No (casella di controllo non attiva).

Attenzione: Utilizzate solo accessori che sono espressamente previsti da NAVIGON per il vostro sistema di navigazione. La NAVIGON AG non risponde per errori o danni causati dall'utilizzo di altri accessori.

Accessori adatti possono essere trovati sul sito www.navigon.com o presso i rivenditori autorizzati.

14 Indice analitico

A

Accoppiamento 91
Assistenza 8
Attivare 95
Attivare screenshot 72

B

Barra tasti 18, 56, 61
Blocco 79
Bluetooth
  Accoppiamento 91
  Attivare 95
  Connetti 94
Bluetooth ..... si veda Modulo vivavoce
Bussola 20

C

Chiamare
  Chiamata rapida 100
  Chiamate effettuate 101
  Comporre il numero 100
  Rubrica 100
Chiamata in corso
  Abbassare 103
  Inseri cifre 102
  Inserire destinazione 102
  Mostra mappa 102
  Mute 103
  Su telefono 103
  Su viva voce 101
Chiamata rapida 104
Chiamate effettuate
  Importare lista delle chiamate 98
Chiamate effettuate 101
Chiudere la navigazione 66
Collegamento Bluetooth 91
Comando vocale 24, 32
Connetti 94
Contenuto del pacchetto 8
Convenzioni nel manuale 7

D

Dalla rubrica 38, 43
Dati tecnici 109
Destinazione
  Avvia la navigazione 40
  Cancella destinazione 44
  Comando vocale 32
  Dalla mappa 39
  Dalla rubrica 38, 103
  Destinazioni memorizzate 29
  Destinazioni recenti 37
    Cancella destinazione 44
    Cancella tutte 44
  Favorite 37
    Cambiare nome 45
    Cancella destinazione 44
    Cancella tutte 44
  Indirizzo di casa 39, 45
  Inserire destinazione 29
  Inserire indirizzo 30
  Nuova destinazione 29
  POI 32
    in tutto il paese 35
    in una città 34
    nei dintorni 33
  Salva 44
  Verso casa 39, 45
Destinazioni
  Amministrare 43
Destinazioni memorizzate 29
Destinazioni recenti
  Cancella destinazione 44
  Cancella tutte 44
Destinazioni recenti 37, 43

E

Elimina blocco 79
Energia 13, 20, 115

F

Favorite
Cambiare nome ... 45
Cancella destinazione ... 44
Cancella tutte ... 44
Favorite ... 37, 43

G

Garanzia limitata ... 7
GPS
Inizializzare ... 27
Segnale ... 14
Segnale disturbato ... 27
Simboli ... 19

H

Hotline ... 8

I

Impostazioni
Configurazione ... 107
Indicazioni sul traffico ... 88
Modulo vivavoce ... 105
TMC ... 88
Volume ... 62
Impostazioni Modulo vivavoce
Cancella dispositivo ... 96
Chiamata rapida ... 104
Collegamento Bluetooth ... 91
Indicazioni di sicurezza ... 9
Indicazioni sul traffico
Modo edit ... 87
Mostra ... 83
Ottimizzazione del tragitto ... 80, 82
Indirizzo di casa
Modificare ... 46
Indirizzo di casa ... 39, 45
Ingresso SMS ... 104
Inserimento dati ... 24
Inserire dati ... 24
Inserire indirizzo ... 30

M

Manuale
Convenzioni ... 7
Simboli ... 7
Mappa
Anteprima del tragitto ... 56
Barra tasti ... 56, 61
Cerca destinazione ... 66
Pedone ... 63
Reality View ... 62
Standard ... 55
Veicolo ... 58
Marchi commerciali ... 8
Memory-card ... 13
Modulo vivavoce
Abbassare ... 103
Accoppiamento ... 91
Aprire ... 89
Attivare ... 95
Cancella dispositivo ... 96
Chiamare ... 100
Chiamata in corso ... 102
Chiamata in entrata ... 99
Chiamata rapida ... 100, 104
Chiamate effettuate ... 101
Collegamento Bluetooth ... 91
Comporre il numero ... 100
Connetti ... 94
Importa rubrica ... 97
Importare lista delle chiamate ... 98
Impostazioni ... 104, 105
Ingresso SMS ... 104
Inseri cifre ... 102
Inserire destinazione ... 102
Mostra mappa ... 102
Mute ... 103
Rubrica ... 100
Simboli ... 21
SMS in ingresso ... 99
Su telefono ... 103
Su viva voce ... 101
Mute ... 21
MyRoutes ... 41, 53

N

Navigazione
- Avvia la navigazione ... 42, 54
- Avviare ... 40, 52
- Blocco ... 79
- Chiudere la navigazione ... 66
- Elimina blocco ... 79
- MyRoutes ... 41, 53
- Nessun GPS ... 43, 54
- Profilo di tragitto ... 41, 52
- Simulazione ... 42
  - Avviare ... 42
  - Esci ... 42

Nuova destinazione ... 29
Nuovo tragitto
- Punto di partenza ... 47
- Tappe ... 47

O

Opzioni ... 19
Ottimizzazione del tragitto
- A richiesta ... 80
- Automatico ... 82

P

Parcheggio
- Modalità pedone ... 73
- Parch. vicino alla destinazione ... 73
- Ritorna al veicolo ... 75
- Saltare la destinazione attuale ... 75
- Ultima destinazione ... 74

Pianificazione del tragitto
- Amministrare i tragitti ... 49
- Aprire ... 46
- Cancellare tappa ... 48
- Carica tragitto ... 49
- Modifica tragitto ... 48
- Mostra tragitto ... 51
- Nuovo tragitto ... 46
  - Aggiungere tappa ... 46
  - Punto di partenza ... 47
  - Tappe ... 47
- Salva tragitto ... 49

Pianificazione del tragitto
- Simulazione ... 51
- Tappe
  - Modificare ... 48
- Tragitti salvati
  - Cambiare nome ... 49
  - Cancellare tragitto ... 50
  - Cancellare tutti i tragitti ... 50
- Tragitto recente ... 51

Pianificazione del tragitto ... 46
POI
- in tutto il paese ... 35
- in una città ... 34
- nei dintorni ... 33
- POI sul tragitto ... 75

POI sul tragitto ... 75
Posizione attuale
- Salva ... 78

Profilo di tragitto ... 41, 52, 69

R

Reality View ... 62
Risoluzione problemi ... 114
Rubrica
- Aggiorna ... 97
- Importa rubrica ... 97

Rubrica ... 100

S

Salva posizione ... 78
Screenshot ... 72
Servizio ... 8
Simboli nel manuale ... 7
Simulazione
- Avviare ... 42, 51
- Esci ... 42, 52

Sistema di navigazione
- Antenna-TMC ... 13
- Avviare ... 14
- Barra tasti ... 18
- Contenuto del pacchetto ... 8
- Dati tecnici ... 109
- Descrizione ... 9
- Energia ... 13

Sistema di navigazione
Indicazioni di sicurezza 9
Installazione 11
Memory-card 13
Ricevitore-TMC 13
Software di navigazione
Avviare 27
Stato GPS 78

T

Tappe
Cancellare tappa 48
Ordine 48
Tastiera 22
Tastiera software 22
Telefono ..... si veda Modulo vivavoce
TMC
Modo edit 87
Mostra 83
Ottimizzazione del tragitto 80, 82
Simboli 20
Tragitti
Amministrare 49
Avvia la navigazione 52
Cambiare nome 49
Cancellare tragitto 50
Cancellare tutti i tragitti 50
Carica tragitto 49
Mostra tragitto 51
Profilo di tragitto 52
Salva tragitto 49
Simulazione
Avviare 51
Esci 52
Tragitto recente 51
Tragitti 46
Tragitti salvati
Cambiare nome 49
Cancellare tragitto 50
Cancellare tutti i tragitti 50

U

Utilizzare comandi vocali 24

V

Verso casa 39, 45
Volume 62